

Wydanie Weekendowe
Dziennik Związkowy
POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 50 Rok (Vol.) LXVIII

CHICAGO, ILL., Piątek-Sobota, 12-13 Marca (Friday-Saturday, March 12-13), 1976

Telephone BRUNSWICK 8-8700

PREZYDENT FORD ZAWITAŁ DO CHICAGO

Bezkrwawy Zamach Stanu w Libanie

Ultimatum Murzyńskie w Rodezji

Salisbury. (UPI) — Umiarkowany przywódca nacjonalistów rodezyjskich Joshua Nkomo powiedział, że białe przywództwo Rodezji ma do wyboru tylko dwie możliwości: pogodzenie się z władzą czarnej większości lub — zniszczenie.

Nkomo konferował wczoraj przez telefon z premierem Ian Smithem, z którym omawiał konstytucyjne możliwości przejścia władzy. Smith opowiada się za 20-letnim okresem przejściowym, Nkomo domaga się natychmiastowej kontroli.

Po tej konferencji premier Smith z uśmiechem odmówił — jakichkolwiek komentarzy. Nkomo powiedział natomiast, że stanowisko szefa rządu rodezyjskiego przeobraziło się "w sposób znamienity".

"Kiedyś mówił on, że za jego życia nie będzie w Rodezji rządów większości, teraz mówi tylko, że nie będzie natychmiastowej zmiany" — powiedział Nkomo w wywiadzie prasowym.

Przywódca nacjonalistów murzyńskich zadeklarował, że nie będzie ograniczał dyskusji, ale zagroził, że przerwie natychmiast wszelkie rokowania, jeżeli Smith nie zgodzi się na posuwanie sprawy naprzód.

Nkomo pochwalił decyzję rządu Mozambiku o zamknięciu granicy z Rodezją i przerwaniu tranzytu rodezyjskiego i jest zdania, że właśnie tego rodzaju akcja zmusi Smitha do ustępstw.

Nkomo zapowiedział — że biali nie powinni obawiać się rządów murzyńskich. "Biali będą traktowani, jak zwykli ludzie. Z całą pewnością nie będzie jakiegokolwiek dyskryminacji... Najważniejszą sprawą jest zmuszenie Smitha i jego partii do zrozumienia ludzkiej sytuacji, że mają oni do wyboru — albo przyjąć warunki — albo ulec zniszczeniu. Takie są dwie alternatywy, wobec których stanął kraj" — powiedział Nkomo.

25,000 Na Strajku w Las Vegas

Las Vegas, Nev. (UPI) — Blisko 25,000 pracowników zatrudnionych w hotelach tego centrum gry hazardowej, znajduje się dzisiaj na strajku, domagając się wyższego wynagrodzenia. Strajk objął kucharzy, obsługę hotelową, muzykantów i uniśtów obsługi scenicznego, co doprowadziło do zamarcia wszelkiego życia towarzyskiego i zamknięcia miejsc rozrywkowych. Goście w sześciu hotelach należących do multimilionera Howard Hughes, zostali powiadomieni, że muszą opuścić swe pokoje dzisiaj rano, z braku obsługi. Kilka innych hoteli zapowiedziało, że mimo strajku nie wypróżnią swych gości, lecz będą starali się w miarę możliwości zapewnić im obsługę przy pomocy personelu zarządzającego i nie-unijnych robotników. Strajkujący robotnicy domagają się podwyżki \$1.35 na godzinę w okresie następnych trzech lat.

Czerwoni Doradcy

Seoul (UPI) — Komunistyczna Korea Półn., wysłała do Kambodży 50 doradców wojskowych, którzy szkolili będą oddziały kambodżańskie głównie w tłumieniu rozruchów.

Dowódca Garnizonu Przejął Władzę Premier Karami: Liban Przypomina Tonący Okręt

Bejrut (UPI-ST) — W ciągu ostatnich kilku dni wypadki w Libanie zmieniają się kalejdoskopowo i rozgrywają z błyskawiczną szybkością. Wczoraj premier Raszyd Karami, nie mogąc poradzić sobie z buntem mużmańskich żołnierzy w armii, podał się do dymisji.

W przemówieniu radiowym do narodu Karami powiedział, że w sytuacji obecnej Liban przypomina tonący okręt i że wprawdzie zadaniem kapitała jest pozostanie do końca na pokładzie i ratowanie tego, co jest możliwe do uratowania, ale on sam "i tak uparcie stał na stanowisku do końca."

W kilka godzin później brygadier Abdel Aziz Ahdab, najwyższy rangą mużmański wojskowy w libańskich siłach zbrojnych i dowódca garnizonu stołecznego, proklamował w całym kraju stan zagrożenia i samowładzco ogłosił siebie "tymczasowym wojskowym gubernatorem całego kraju".

Ahdab wystosował ultimatum do prezydenta Sulejmana Franjeh, domagając się jego ustąpienia i zażądał aby Parlament w ciągu siedmiu dni (ciąg dalszy na str. 16-ej)

11 Zasypanych Eksplozją Gazu w Kopalni

Patridge, Ky. (UPI) — Jedenastu mężczyzn, w tym trzech inspektorów federalnych, od godziny 11.30 wczoraj wieczorem znajduje się w kopalni węgla, gdzie przed kilku dniami nastąpiła eksplozja gazów w której zginęło piętnastu górników. Mężczyźni ci zostali odcięci od powierzchni drugiej eksplozji gazów, podczas przeprowadzania inspekcji dla sprawdzenia przyczyn pierwszej katastrofy.

Policia szeryfa powiatu Letcher która wraz z górnikaми prowadzi prace przy wydobyciu zasypanych gruzem w kopalni, powiada, że istnieje nadzieja że zasypani gruzem znajdują się jeszcze przy życiu.

Wśród zasypanych na głębokości czterech mil pod ziemią, znajduje się trzech federalnych inspektorów oraz ośmiu urzędników kopalni. Dwóch inspektorów federalnych którzy uszli z życiem po eksplozji gazu, znajdowało się na głębokości trzech mil w kopalni i zdołali dotrzeć do telefonu za pośrednictwem którego poinformowali personel o wybuchu gazu w kopalni i zasypaniu swych towarzyszy.

Min. Poniatowski Był Celem

Tuluza (UPI) — Dwóch mężczyzn, usiłujących umieścić bombę w odległości 200 jardów od miejsca, z którego miał przemawiać minister Michel Poniatowski, zginęło od przedwczesnego wybuchu.

Policia nie ma wątpliwości, że celem zamierzonego zamachu był minister, który przybył do Tuluzy, aby wygłosić eulogię na pogrzebie majora policji, zabitego w czasie rozruchów właścicieli winnic.



Poprzyjmy Polonijnych Kandydatów Na Sędziów

Prawybory zapewniają szerokim rzeszom zwolenników jednej i drugiej partii politycznej udział w selekcji kandydatów na różne stanowiska, z których ogół obywateli w listopadzie wybierze najbardziej mu odpowiadających. We wtorek, 16-go marca demokraci i republikanie będą mieli okazję wyrażenia zaufania lub jego braku, swoim przywódcom partyjnym przez zatwierdzenie lub odrzucenie kandydatów mianowanych przez komitety wyrażające wolę "góry" partyjnej. Prawybory chronią więc partie polityczne przed dyktatem jednostki lub kliki, dając ogółowi członkostwa partii głos w selekcji kandydatów. Ogół nie zawsze korzysta z możliwości, ale nie brak w przeszłości przykładów prawdziwego "buntu" dołów partyjnych przeciw przywództwu.

Ponieważ prawyborcy są instytucją partyjną i ażeby wziąć w nich udział trzeba zadeklarować swoją przynależność partyjną, służą one również jako instrument wyboru przywódców partii, tak zw. komitymanów w Chicago i "townships" poza Chicago. Komitymani tworzą powiatowy Komitet Centralny Partii, który wybiera przewodniczącego i ustala wytyczne polityczne partii w powiecie, a przez swoich delegatów także w stanie. Wybór komitymanów jest więc bardzo ważnym zadaniem i powinniśmy dopilnować, by kandydaci polonijni w obydwu partiach zostali wybrani. Komitymani zostaną wybrani we wtorek i nie będą stawiali do wyborów w listopadzie.

Wtorkowe prawyborcy są b. ważne dla Polonii, którą obydwie partie potraktowały po macoszemu. Szczególnie silny żal i gniew wywołało pominięcie Polonii przez Partię Demokratyczną, która od lat otrzymuje większość polsko-amerykańskich głosów. Na miejsca przechodzących w stan spoczynku, sędziego Sądu Najwyższego Illinois Tomasza Kluczynskiego, sędziego Sądu Apelacyjnego Tadeusza Adesko, oraz sędziego Sądu Okręgowego, Eugeniusza Wachowskiego i Antoniego Smigiel, przywództwo demokratyczne w pow. Cook mianowało kandydatów niepolitego pochodzenia. Wywołało to zrozumiałe poruszenie i oburzenie nawet wybitnych polonijnych działaczy demokratycznych. W rezultacie kilkunastu polonijnych adwokatów związanych z Partią Demokratyczną zgłosiło swoje kandydatury na sędziów i ich nazwiska znajdują się na papierowym balocie sędziowskim Partii Demokratycznej. Pomijamy, polonijnych kandydatów na sędziów, którzy nie mają oponentów, choć będą ich mieli w listopadzie w osobach kandydatów republikanów.

Na liście demokratycznej dodatkowych sędziów znajduje się 65 nazwisk, a potrzeba tylko 25 kandydatów. Wśród tych 65 kandydatów znajduje się 14 adwokatów polsko-amerykańskich, na których polonijni demokraci w imię dobrze rozumianego interesu własnego powinni głosować.

Są oni umieszczeni w dwóch kolumnach. W jednej znajduje się 49 kandydatów, na których mogą głosować demokraci w całym powiecie Cook. Wolno głosować na 15. Od-

anie 16 lub więcej głosów unieważni balot. W drugiej kolumnie znajduje się 16 kandydatów, na których mogą głosować demokraci w Chicago. Ich nazwiska nie będą na balocie poza Chicago. Wolno głosować na 10.

Powtarzamy — spośród 49 kandydujących w całym powiecie wolno głosować na 15. Oddanie 16 lub więcej głosów unieważni balot i wasze głosy nie będą się liczyły. To samo stanie się, gdy ktoś odda więcej niż 10 głosów na kandydujących tylko w Chicago. Prosimy o tym pamiętać. Ażeby uniknąć pomyłki radzimy zacząć głosować od polonijnych kandydatów.

Balot będzie również nieważny, gdy głosujący zamiast X w kwadraciku przed nazwiskiem kandydata umieści kreskę, kółko lub inny znak. Balot będzie nieważny, gdy umieści X nie w kwadraciku, lecz obok. Ażeby nie zmarnować balotu należy umieścić X w kwadraciku.

Apelujemy do polonijnych demokratów, by we wtorek, 16-go marca oddali swoje głosy kandydatom na sędziów polskiego pochodzenia. Na liście 49 kandydujących w całym powiecie znajdują się następujący kandydaci, którym należy oddać głos:

- Gerald T. Winiecki
- Arthur J. Cieslik
- Marilyn Rozmarek Komosa
- Mary Ann Grohwin McMorro
- Thaddeus S. Wyroski
- Gabriel A. Kostecki
- Frank J. Wrobel
- Robert A. Wiacek
- Conrad J. Nagle
- Lawrence W. Krupa

Na liście kandydujących tylko w mieście Chicago znajdują się:

- Thaddeus L. Kowalski
- Arthur Rosenblum
- Raymond S. Sarnov
- Lawrence R. Panek

Od polonijnych demokratów zależy, czy Partia Demokratyczna będzie zmuszona do liczenia się z Polonią. Jeżeli z prawyborów wyjdą zwycięsko wszyscy kandydaci mianowani przez "góre" partyjną będzie to dla niej dowodem, że Polonię można lekceważyć bezkarnie, że nie jest ona grupą rozumiejącą i walczącą o swoje znaczenie i wpływy w amerykańskim życiu politycznym.

Na balocie republikańskim jedynie Robert L. Skłodowski, kandydujący na miejsce sędziego A. Smigiel, w osiedlach poza Chicago, ma oponenta nie-polskiego pochodzenia. Apelujemy do republikanów polskiego pochodzenia głosujących w pow. Cook poza Chicago, by poparli Skłodowskiego. Narzekania i żale nie pomogą. W polityce liczą się głosy i pieniądze i nie więcej. Pieniądzy nie chcemy dawać. Pozostają nam głosy. Jeżeli we wtorek nie udowodnimy głosami, że mamy dość popychania nas przez przywódców partyjnych, do następnych wyborów wyznaczą oni jeszcze mniej kandydatów polskiego pochodzenia jak obecnie.

Głosujcie przede wszystkim na swoich, a potem na naszych przyjaciół.

Pomoc U.S. Dla Głodujących

Washington. (UPI) — Dept. Rolnictwa w walce z głodem ofiarował 300 milionów funtów proskowanego mleka dla głodującej ludności świata, w ramach programu "Food For Peace Program".

Koszta proskowanego mleka ofiarowanego głodującym obliczane są na sumę około — \$268 milionów. Transport proskowanego mleka rozpocznie się wkrótce i trwał będzie przez okres kilkunastu miesięcy, do dn. 1-go października 1977 roku. Mleko to przeznaczony będzie dla dzieci i ciężarnych kobiet.

"Cztery Polskie Wolności"

Londyn (DP). "Manifest 59" niczego dziś nie zmienia, a jednak formułuje dla Polaków cel, sens działania, wyznacza kierunek — wszystko to ujęte w słowa, jakie każdy rozumie. Liczba tych co będą pracować dla tego celu, w tym kierunku będzie stale wzrastać i pewnego dnia manifest stanie się podstawą prawdziwej konstytucji wolnej Polski, podczas gdy świeżo zmieniona konstytucja sowieckiej kolonii będzie ukrywał kurz w muzeum pozostałości po barbarzyństwie".

Tymi słowami kończy swój zamieszczony w londyńskim "Timesie" artykuł o zmianach konstytucji PRL znakomity brytyjski publicysta Bernard Levin. Artykuł nosi tytuł "4 polskie wolności i odważny protest 59 miłośników wolności".

Przyznając, że przeprowadzone przez reżym poprawki konstytucji nie są żadną sensacją i niczego w gruncie rzeczy nie zmieniają w całkiem uzależnionym od Sowietów kraju, w którym zresztą reżym i tak nie szanuje własnych ustaw, Levin skoncentrował się głównie na protestach Polaków.

Podkreśliwszy, że protestów tych było tysiące, autor artykułu koncentruje się na analizie głównego manifestu 59 intelektualistów i znakomicie go streszcza, po czym podaje pełną sympatię i podziwu charakterystykę tych, co go podpisał.

Cztery wolności, których domaga się manifest i o których nawijają tytuł artykułu — to wolność sumienia i praktyk religijnych, wolność prasy i związków zawodowych, wolność słowa i wolność wykształcenia czyli wolność akademicka. Żadna z tych wolności — jak to podkreślono w manifestie — nie może istnieć w ustroju jednopartyjnym.

Bomba Pod Domem Hearsta

Redding, Calif. (UPI) — Terrorystyczna grupa podejrzana jest o podłożenie bomby pod letnią rezydencję rodziny Randolph Hearsta, która wybuchła w czwartek, nie wyrządzając większych szkód. Władze twierdzą, że defekt w mechanizmie bomby przeszkodził większej eksplozji, która by spowodowała poważne szkody.

Hearst, milioner wydawca, jest ojcem Patricji Hearst, której rozprawa o udział w napadzie na bank Hibernia w Kalifornii wraz z członkami rewolucyjnej grupy symbionickiej armii wyzwolenia, toczy się obecnie w sądzie.

W ub. miesiącu terroryści podrzucili bombę pod pałac rodziny Hearstów "San Simeon" która wyrzuciła szkody na sumę jednego miliona dolarów w rezydencji dla gości.

Dąży Do 'Pokoju Poprzez Siłę'

Entuzjastyczne Tłumy Witwały Go w Rockford

Chicago (UPI) — Prezydent Ford zawiązał dzisiaj do Chicago w prowadzonej przez niego trzydniowej kampanii prezydenckiej w stanie Illinois. Po raz pierwszy wygłosił też dzisiaj bardzo ważną mowę, na temat polityki zagranicznej, na przyjęciu urządzonym przez Chicago Council of Foreign Relations w hotelu Palmer House.

W mowie swej Prezydent oświadczył, że jego plan "polityki poprzez siłę" nie stanowi pustej retoryki kampanijnej, ale stanowi cel do którego zdąży i będzie dalej zdążył. Prezydent kilka razy w swym przemówieniu użył wyrażenia "polityki poprzez siłę", unikając słowa "detenty" które skreślił z swego słownictwa jeśli idzie o politykę zagraniczną.

Umowa z Moskwą
Mówiąc o dążeniach Stanów Zjednoczonych do osiągnięcia umowy SALT II ograniczenia strategicznych broni nuklearnych, Prezydent powiedział — "jak Wam wiadomo, negocjacje dla osiągnięcia porozumienia w sprawie detali tej umowy są prowadzone dalej, ale nie mogę powiedzieć kiedy i czy w ogóle takie porozumienie zostanie osiągnięte."

"Od pierwszej nuklearnej eksplozji przeprowadzonej przez Sowietów w roku 1949 — jak powiedział Ford — każdy (dokończenie na str. 15-ej)

Rzeźbiarz Neizvestny Na Emigracji

Wiedeń (UPI) — Rzeźbiarz sowiecki żydowskiego pochodzenia Ernst Neizvestny w wyniku rocznych zabiegów uzyskał zezwolenie władz ZSRR i znalazł się na emigracji.

Zamierzając "ze względów etycznych" przyjąć obywatelstwo izraelskie, ale będzie żył tam, gdzie znajdzie najlepsze warunki do pracy.

Jego separowana żona i dorastająca córka nie zamierzają połączyć się z nim. Rzeźbiarz przyjechał z planem zbudowania gigantycznego (590 stóp wysokości) pomnika przed gmachem Narodów Zjednoczonych w Nowym Jorku. Pomnik ten ma symbolizować wolność.

"Wyemigrowałem z Rosji, ponieważ jest to kraj nie uznający duszy. Nie dawano mi nawet materiału do rzeźbienia i musiałem pracować w gipsie" — żali się rzeźbiarz.

Neizvestny zyskał sławę, gdy w 1962 roku wdał się w publiczne i głośne wymyślenie wzajemne z ówczesnym premierem sowieckim Nikitą Chruszczowem. Chruszczow powiedział mu wówczas, że osiół ogonem umaczanym w kuble z farbą namaluje lepszy obraz niż współcześni artyści.

Po jakimś czasie nastąpiło pogodzenie i gdy Chruszczow umarł, rodzina właśnie u Neizvestnego zamówiła pomnik nagrobny.

Sprzeciw Izraela

Jerozolima (UPI) — Izrael przeciwny jest sprzedawaniu przez Stany Zjednoczone broni Egiptowi. Premier Yitzhak Rabin powiedział, że rząd uczyni wszystko, aby sprzedaży uzbrojenia zapobiec.

Premier Rabin w dalszym ciągu zalicza Egipt do arabskich "państw konfrontacyjnych", stanowiących zagrożenie dla Izraela.

Sargent Shriver w biurach ZNP



Zgodnie ze zwyczajem informowania pracowników biur Związkowych o zagadnieniach przedwyborczych i przedstawiania kandydatów, w środę, 10-go marca, demokratyczny kandydat na prezydenta Sargent Shriver miał okazję przedstawić swoje poglądy pracownikom biur i odpowiadać na ich pytania. Od lewej: wiceprezes ZNP Józef Gajda, sekretarz ZNP Władysław Kubiak, prezes ZNP mec. Alojzy Mazewski, demokratyczny kandydat na prezydenta Sargent Shriver, wiceprezesa ZNP Helena Szymanowicz i zarządca Wydawnictw Związkowych Edward Różański.

Eksperci

Vancouver, Kanada (GP) — Przeprowadzone badania zdolności fizycznych wśród urzędników Urzędu Zdrowia w Brytyjskiej Kolumbii wykazały, że większość z nich poniżej lat 40, to ludzie o marnym zdrowiu i kondycji fizycznej. Ich obowiązkiem jest by mieszkańcy prowincji cieszyli się jak najlepszym zdrowiem i tężyzną fizyczną.

Łaska i Cierpliwość

Jacksonville, Fla. (GP) — Ralph F. Jainter, który jako kierowca autobusu "Greyhound" przejechał 3,538,453 mil bez najmniejszego wypadku, przeszedł na emeryturę. Zapytany czemu może przypisać ten niezwykły sukces w karierze, oświadczył, że każdego dnia rano, gdy zasiadał za kierownicę, prosił Boga, by go obdarzył łaską i cierpliwością w ciągu całego dnia.

Rak Skóry

Raport z badań University of California zwraca uwagę, że niebezpieczeństwo raka skóry jest dla ludności znacznie większe niż przypuszczano, ponieważ wyniszczana jest warstwa ozonowa, jaka istnieje nad kulą ziemską. Warstwa ta chroni ziemię przed wywołującymi raka promieniami ultrafioletowymi. Natomiast niszczenie warstwy ozonowej — następuje głównie przez samoloty, latające z szybkością ponaddziesięciokrotną. Według badań przeprowadzonych przez prof. Elizabeth L. Scott, corocznie od trzech do ośmiu osób na każde 100,000 choruje na chorobę złośliwego raka skóry. Niezłoty rak skóry atakuje od 200 do 300 osób na każde 100,000.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzień Związkowym

PO ZDROWIE do HOT SPRINGS

8 dni, przejazd, hotel, 6 kąpiel — tylko \$149

plus 10% tax and service. Odjazd 5-go maja. Ograniczona ilość miejsc.

FRIENDLY TRAVEL BUREAU INC. 3946 N. CICERO, 6 CORNERS, CHIC., 60641 TEL. 286-6262, 6263 4501 MILWAUKEE AV. TEL. 685-2262

Nowy Kolorowy Film Polski TYLKO 7 DNI!

Znakomita Komedja p.t. "DZIĘCIOŁ" czyli SŁOMIANY WDWIEC udział biera:



KALINA JEDRUSIK A. Janowska, K. Jedrusik, I. Kwiatkowska, W. Gołas, M. Kowall i inni, oraz drugi film z serii "Stawka większa niż życie"

— OSTATNIA SZANSA —

Film pełen sensacji. KINO

PORTAGE

4050 N. Milwaukee Ave. przy Cicero i Irving Park — six corners od piątku 19 do 25 marca, 76r.

Piątek o godz. 6:00 i 8:30 Sobota — 3:00, 5:30 i 8:00 Niedz. — 1:30, 4:00, 6:30 i 9:00

Buble w Katowicach

London (DP) — W pierwszym półroczu ub. r. w hurtowniach katowickich, jak informuje "Dziennik Zachodni," nie dopuszczono do sprzedaży 23,2 proc. lodówek, 25 proc. pralek z Myszkowa, zakwestionowano jakość 51 proc. obuwia z Chełmka. Dojdą do tego reklamacje po sprzedaniu.

Pierwszorządne Polskie Nowoczesne Sklepy GIL'S DELICATESSEN

3 SKLEPY Wędlin i Delikatesów 4129 S. Archer Ave. Tel. 247-2744



3209 W. 63-cia Ulica Tuż przy Kedzie Ave. Tel. 434-8883

5605 So. Pulaski Rd. Tel. 767-1525

W tych sklepach zawsze możecie się zaopatrzyć we wszelkiego rodzaju wędliny i delikatesy tak krajowej produkcji jak też i innych krajów europejskich.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW I PRAGNIEMY BYĆ NA WASZE USŁUGI ZAPEWNIĄC WAS O DOSKONAŁYCH NASZYCH WYROBACH I PRZYSTĘPNYCH CENACH. JÓZEF I HALINA GIL, Właściciele z którymi rozmówicie się po polsku.

Stowarzyszenie Polskich Biur Podróży

ALLIANCE TOURS, INC.

NAJWIĘKSZY W CHICAGO ORGANIZATOR CZARTERÓW DO POLSKI



PROPONUJE PAŃSTWU SWÓJ PROGRAM NA ROK 1976:

- Rekordowo niskie ceny
- Bezpośredni lot: Chicago-Warszawa
- Wygodne Odrzutowce PAN-AM i LOT
- Dogodne terminy i czasokresy pobytu w Polsce
- Dodatkowe Wycieczki Po Polsce i Europie

WITAMY W POLSCE! CZARTEREM W CENIE OD



\$405

UWAGA — Korzystając z naszych czarterów nie trzeba należeć do żadnej organizacji.

NR.	DATA ODLOTU	DATA POWROTU	IŁOŚĆ DNI	CENA MINIMALNA	CENA MAKSYMALNA	TERMIN ZAMKNIĘCIA ZAPISÓW
2	Maj 26	Sierpień 18	84	\$435.00	\$522.00	Marzec 17
3	Maj 30	Lipiec 5	36	\$405.00	\$486.00	Marzec 22
4	Czerwiec 13	Lipiec 4	21	\$405.00	\$486.00	Kwiecień 4
5	Czerwiec 14	Lipiec 6	22	\$405.00	\$486.00	Kwiecień 5
6	Czerwiec 25	Sierpień 29	64	\$475.00	\$570.00	Kwiecień 16
7	Czerwiec 29	Sierpień 10	42	\$475.00	\$570.00	Kwiecień 20
8	Lipiec 4	Sierpień 6	33	\$464.90	\$557.90	Kwiecień 25
9	Lipiec 5	Sierpień 6	32	\$475.00	\$570.00	Kwiecień 26
10	Lipiec 18	Sierpień 16	29	\$475.00	\$570.00	Maj 9
11	Lipiec 20	Sierpień 5	16	\$475.00	\$570.00	Maj 11
12	Sierpień 6	Sierpień 20	14	\$455.00	\$546.00	Maj 28
13	Sierpień 18	Wrzesień 10	23	\$405.00	\$486.00	Czerwiec 9

Czarter nr. 8 odlatuje z Milwaukee. Pozostałe z lotniska O'Hare w Chicago. Cena minimalna, podana w powyższej tabeli, nie obejmuje podatku lotniskowego \$3.00 w US i \$2.00 w Polsce, natomiast obejmuje "service charge" od poszczególnych czarterów, jak następuje: nr. 2—\$97.44; 3—\$87.28; 4—\$80.70; 5—\$87.27; 6—\$80.97; 7—\$79.38; 8—\$76.36; 9—\$79.38; 10—\$79.38; 11—\$80.51; 12—\$83.64; 13—\$88.46; Linia PAN AMERICAN używa samolotów typu Boeing 707 (180 miejsc), a linia LOT—samolotów typu IL-62 (168 miejsc).

Cena jest zależna od ilości sprzedanych miejsc w samolocie. Cena minimalna opiera się na pełnym wykorzystaniu samolotu. Maksymalna — na zapelnieniu samolotu w 80%, jeżeli na 60 dni przed odlotem lista pasażerów nie osiągnie 80% dyspozycyjnych miejsc czarter, zgodnie z zarządzeniem CAB, zostaje skasowany a pasażerowie otrzymują zwrot pełnej wpłaconej kwoty.

Do udziału w locie czarterowym jest uprawniony każdy, kto na 70 dni przed odlotem podpisze kontrakt i wpłaci 25% zadatku. Pełna należność należy uregulować 60 dni przed odlotem. W wypadkach losowych, na 45 dni przed odlotem, wpłacony zadatek jest zwracany w pełnej kwocie. We wszystkich innych wypadkach zwrot wpłaconych pieniędzy następuje, jeżeli samolot jest całkowicie wypiętniony. Interesy pasażerów zabezpiecza "bond" bankowy, znajdujący się w dyspozycji agencji federalnej CAB (Civil Aeronautics Board).

LETNIE WYCIECZKI 'ORBISU' Z POLSKI DO U.S.

Odlot 29 maja na 3 miesiące Odlot: 25 czerwca, powrót 29 sierpnia, 64 dni.

TURY PO POLSCE

Pasażerowie naszych Czarterów mogą korzystać z tur po Polsce, od 8 dni do 2 tyg., po specjalnych cenach od \$190 w tym przejazd, hotele, utrzymanie i przewodnicy.

JADĄC DO POLSKI POZNAJ EUROPĘ

Wycieczki z Polski po Europie: W-wa, Wiedeń, Rzym, Monte Cassino, Capri—\$598, przeloty, hotele, posiłki, 2 tyg. odpoczynku w Dubrowniku—\$329. Tury do Moskwy, Leningradu, Wilna, Kijowa i Lwowa. UWAGA: Przebywający w Polsce mają duże trudności z otrzymaniem miejsc na wycieczkach Orbisu po Europie i do U.S. Zamawiając przez nas Wasi krewni i przyjaciele w Polsce z łatwością otrzymają miejsce.

BLIŻSZE INFORMACJE W POWAŻNYCH I ODPOWIEDZIALNYCH NASTĘPUJĄCYCH BIURACH PODRÓŻY:

ACTION TOURS & TRAVEL

C. CHRIS GULINSKI 4950 N. Harlem Avenue • Harwood Heights, Ill. 60656 Tel. 867-8383

ALMA TRAVEL BUREAU, INC.

EUGENIUSZ ZŁOBIN 1282 Milwaukee Avenue • Chicago, Illinois 60622 Tel. 252-0661

"A & Z" TRAVEL AGENCY

ZENOBLA KORSKA 2006 West Chicago Avenue • Chicago, Illinois 60622 Tel. 772-0934

FRIENDLY TRAVEL Bureau, Inc.

WIESLAW BIELINSKI — TADEUSZ CZARNECKI 3946 N. Cicero Avenue • Chicago, Illinois 60641 Tel. 286-6262 4501 N. Milwaukee Avenue • Chicago, Illinois 60630 Tel. 685-2262

FRIENDLY TRAVEL SERVICES

HELENA WANTUCH — CHET GULINSKI 1561 W. Lincoln Avenue • Milwaukee, Wisconsin 53215 Tel. (414) 671-1177

G & R INTERNATIONAL Travel Bureau

EWA ROKOSSOWSKA — TERESA GARDNER 3210 N. Central Avenue • Chicago, Illinois 60634 Tel. 777-8189 1948 W. 51st Street • Chicago, Illinois 60609 Tel. 925-6200

UWAGA: Niektóre czartery zostały sprzedane przed terminem zamknięcia zapisów. NIE ZWLEKAJCIE, NATYCHMIAST TELEFONUJCIE DO JEDNEGO Z WYŻEJ WYMIENIONYCH BIUR PODRÓŻY.

INTERCONTINENTAL TRAVEL, LTD.

STANISLAW ŁOBODZIŃSKI 828 N. State Street • Chicago, Illinois 60610 Tel. 787-4440 3055 N. Milwaukee Avenue • Chicago, Illinois 60618 Tel. 772-8010 5047 S. Ashland Avenue • Chicago, Illinois 60609 Tel. 254-3545

KUBON'S TRAVEL AGENCY, INC.

WALTER J. KUBON i LOTTIE R. KUBON 5389 Milwaukee Avenue • Chicago, Illinois 60630 Tel. 763-4246

R. MATUSZCZAK & CO. Travel Bureau

1537 W. Division Street • Chicago, Illinois 60622 Tel. BR 8-6407 5736 W. Belmont Avenue • Chicago, Illinois 60634 Tel. 283-4511

POLONIA TRAVEL, INC.

KS. MICHAŁ PAWELEK 2539 N. Kedzie Blvd. • Chicago, Illinois 60647 Tel. 384-4463 2454 W. 47th Street • Chicago, Illinois 60632 Tel. 254-2738

ROYAL TRAVEL SERVICE

TONY PIENKOWSKI 5932 W. Lawrence Avenue • Chicago, Illinois 60630 Tel. 777-2800

STAUDACHER & RATKE Travel Bureau

ROMAN ŁOBODZIŃSKI 1650 W. 48th Street • Chicago, Illinois 60609 Tel. 927-2324



"Stefan Batory"

Komfort — Pełna Klimatyzacja — Stabilizatory — Wspaniała Obsługa — Wyśmienita Kuchnia — i Urozmaicony Program Rozrywkowy — a wszystko to w owianej tradycją polskiej gościnności.

ROZKŁAD REJSÓW W 1976 ROKU

MONTREAL ODJAZD	GDYNIA PRZYJAZD	GDYNIA ODJAZD
17-III-76 (NY)	30-III-76	1-III-76
17-IV	29-IV	2-IV
17-V	29-V	1-VI
16-VI	28-VI	1-VII
16-VII	28-VII	31-VIII
16-VIII	28-VIII	31-IX
15-IX	27-IX	29-X
15-X	26-X	26-XI
12-XI	23-XI	
9-XII (Que.)	21-XII	

Rezerwacji dokona każde biuro podróży lub:

POLISH OCEAN LINES McLEAN KENNEDY LIMITED General Agents for U.S. and Canada MONTREAL — 410 St. Nicholas St. (514) 849-6111

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny zarządca EDWARD C. RÓŻAŃSKI
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707
Telefon do Redakcji 8-8700. Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.
Telefon wszystkich biur BRUNSWICK 8-8700.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE		DO INNYCH KRAJÓW:	
Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie	Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25	Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00
Półrocz. (6 mos.) 18.00	Półrocz. (6 mos.) 6.75	Półrocz. (6 mos.) 25.00	Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 10.50	Kwartal. (3 mos.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 15.00	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 5.00			

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy)25c
Numer Weekendowy (Single Week-End)30c

Nasi Kandydaci

Nie mamy w tegorocznych wyborach kandydatów polskiego pochodzenia na stanowiska stanowe. Nie jest to, jak można by powiedzieć, "nasz rok" wyborczy. Stan faktyczny w wysunięciu kandydatów przez obie partie narzuca więc obowiązek przeprowadzenia w prawyborach 16 marca tych naszych kandydatów, którzy znajdują się na tykietach demokratycznym i republikańskim. Wyborcy polskiego pochodzenia powinni więc głosować w prawyborach we wtorek, popierając przede wszystkim naszych kandydatów.

Do Kongresu kandydują trzej nasi dotychczasowi kongresmeni: republikanin **Edward J. Derwiński** (w 4 dystrykcie), demokraci **John G. Fary** (5) i demokraci **Daniel D. Rostenkowski** (8). Nie mają oni oponentów, a tym samym otrzymują nominacje. Trzeba jednak na nich głosować, demonstrując tym poparcie polityczne ze strony wyborców polskiego pochodzenia.

Na tykiecie republikańskim kandydują do

nominacji na kongresmanów **John Urbaszewski** w dystrykcie 8 i **Thomas Joseph Wajerski** w dystrykcie 9. Pierwszy ma oponenta, drugi kandyduje bez opozycji.

Na urzędy w skali powiatowej żądna z partii nie indorsowała ani jednego polskiego kandydata. Po stronie demokratycznej są jednak dwaj kandydaci niezależni. Mianowicie na stanowisko trustyja Dystryktu Sanitarnego kandyduje **Garret Gorniak**, zaś o stanowisko klerka Sądu Okręgowego ubiega się **Leonard Nowakowski**. Fakt, że nie mają oni indorsacji Partii Demokratycznej jest napewno poważnym obciążeniem i stawia pod znakiem zapytania ich możliwości zdobycia nominacji. Gorniak uważany jest za wyjątkowo wykwalifikowanego kandydata.

Do Dystryktu Sanitarnego kandyduje również adw **Richard J. Troy**, zięc komisarza powiatowego Mateusza Bieszcza, zastępujący z racji swoich kwalifikacji na poparcie wyborców polskiego pochodzenia.

John C. Marcin

Dotychczasowy demokratyczny komityman 35 wardy, klerk miejski John C. Marcin, ma oponenta na stanowisko komitymańskie. Pragnienie wrócić na to uwagę wyborców polskiego pochodzenia w tej wardzie, jak też wyrażamy przekonanie, że komityman Marcin powinien otrzymać solidarne poparcie. Nie można bowiem dopuścić, abyśmy utracili to stanowisko w układzie istotnych sił politycznych po stronie Partii Demokratycznej.

Marcin działa politycznie od wielu lat, zaś stanowisko klerka miejskiego zajmuje ponad 20 lat, wykonując swoje obowiązki z godnością i honorem. Fakt zajmowania przez niego i urzędu komitymana jest uświetnieniem jego pozycji politycznej. Wyborcy polskiego pochodzenia w 35 wardzie nie mogą więc dopuścić, aby człowiek obcy i zupełnie nieznan w polityce podgryzał polityczną pozycję Marcina.

Trzeba pamiętać, że Marcin jako przywódca polityczny w całej swojej działalności zdecydowanie popiera aspiracje i cele Polonii w polityce. Właśnie jako demokratyczny komityman wysunął wielu kandydatów pol-

skiego pochodzenia na ważne urzędy i stanowiska polityczne.

Marcin związany jest z Polonią, współdziała w naszych sprawach, interesuje się naszymi troskami, pomaga rozwiązywać nasze zbiorowe problemy. Jako klerk miejski przynosi nam szacunek i dumę w wykonywaniu obowiązków tego urzędu. Jest symbolem uczciwego urzędnika publicznego, reprezentującego godnie naszą społeczność etniczną.

Marcin jest członkiem wielu polonijnych organizacji. Jako komityman dba o interesy wszystkich obywateli, popierając świat pracy, weteranów, potrzeby starszych obywateli i młodzieży. Jest rzeczywistym rzecznikiem ogółu mieszkańców wardy i dlatego musi być utrzymany na stanowisku demokratycznego komitymana.

Wzywamy wyborców w 35 wardzie, aby głosowali na Johna C. Marcina na komitymana (rączka 60A na maszynie do głosowania) oraz na delegata na Demokratyczną Konwencję Prezydencką (rączka 10B na maszynie do głosowania).

Koniec "Detente"

Doniesienia prasowe o wyrzuceniu słowa "detente" z oficjalnego słownika Departamentu Stanu potwierdziła wtorkowa konferencja informacyjna dla przywódców i prasy etnicznej w Washingtonie. Z doświadczenia wiemy, że zmiana polityki lub tonu głosu w Białym Domu z dużym opóźnieniem dotiera do labiryntów Departamentu Stanu, gdzie zagrzebani pod stosami papierków zawodowi biurokraci są przekonani, że wszystko "wiedzą lepiej" od "amatorów" chwilowo zajmujących Białe Domy. Mimo to, co z oświadczenia prez. Forda dotarło do Departamentu Stanu i znalazło swój wyraz w ostrzejszym tonie wobec Rosji Sowieckiej referentów różnych aspektów naszej polityki zagranicznej.

Nowym i pożytecznym zjawiskiem konferencji było przeznaczenie więcej czasu na dyskusję. Referenci Dept. Stanu ograniczyli się do 15 minutowego syntetycznego przedstawienia głównych wytycznych zagadnienia, pozostawiając od pół do godziny na pytania i komentarze uczestników.

Dzięki temu przedstawiciele Dept. Stanu i Białego Domu dowiedzieli się, że większość przywódców i prasy etnicznej znajduje się po stronie krytyków "detente" i razem z nimi wierzy, że przyniosła ona tylko jednostronne korzyści Rosji Sowieckiej.

Oponenti prez. Forda — Ronald Reagan ze strony republikańskiej i sen. Henry Jackson ze strony demokratycznej popularyzują uczucia i krytykę polityki zagranicznej środowisk etnicznych. Wyjątkiem są Grecy, pochłonięci całkowicie, często do zaślepienia, sprawą Cypru. Utrudnia im to dostrzeżenie strategicznego znaczenia Turcji. W tej sprawie większość grup etnicznych zajmuje krytyczne stanowisko wobec postępowania Turcji na Cyprze, ale rozumie trudne stanowisko rządu Stanów Zjednoczonych i popiera go w walce z Kongresem usurpującym sobie prawo prowadzenia polityki zagranicznej, do czego nie jest przygotowany i nie posiada odpowiedniego aparatu. Nic dziwnego, że skutki są optakane.

Krytycy "detente" są przekonani, że zaczęła ona Rosję: do złamania umowy paryskiej w sprawie Wietnamu, zwiększenia dostaw broni i w konsekwencji opanowania Wietnamu przez komunistów; do wysłania wojsk kubańskich do Angoli celem zdobycia tego kraju dla promoskiewskich komunistów; do podżegania Syrii i Iraku by nie dopuściły do pokoju na Bliskim Wschodzie; do zwiększenia zbrojeń, mimo rozmów rozbrojeniowych; do podjęcia próby opanowania Portugalii. Prez. Ford postanowił usunąć "detente" jako zagadnienie przedwyborcze i uczynić wszystko co jest w jego mocy, by Moskwa nie odniosła nowego sukcesu lub nie wyszła z jakichś tarapatów, wyglądając choćby chwilowo jako zwycięzca. Na odcinku wewnętrznym Prezydent popiera zwiększenie wydatków na zbrojenia i jest przeciw obcinaniu wydatków na Radio Wolna Europa, Liberty i Głos Ameryki.

Wracamy do "zimnej wojny"? Niekoniecznie, pisze tyg. "U.S. News and World Report", ale Moskwa będzie miała do czynienia ze znacznie "twardszymi" Stanami Zjednoczonymi, odnoszącymi się nieufnie do wszystkich jej zapewnień i poczynań.

To i Owo

W jednym z paryskich muzeów ekspozowano prywatne kolekcje, należące do hobbistów. Wystawa "Oni zbierają" udowodniła, że zbierać można dosłownie wszystko. W muzeum można spotkać zbiory jadospisów, biletów metra, opakowań kostek cukru, wypchane papugi, orzechy kokosowe. Pomysł niektórych kolekcjonerów są czasem zaskakujące: w gablotach podziwiamy gorsety i biustonosze, kafelki ceramiczne, maski przeciwigazowe, zbiór papieru toaletowego, próbki piasku ze wszystkich zakątków świata itp.



Umieszczone poniżej opinie innych czasopism nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Castro Bez Maski

ZWIĄZKOWIEC (Kanada)
Decyzja premiera Kuby Fidel Castro wystawia żołnierzy regularnych sił armii do Angoli, którzy w ilości około 12,000 biorą czynny udział u boku tamtejszych sił komunistycznych ugrupowania MPLA w walkach o uchwytnienie władzy w swe ręce, niechybnie podyktowana została przez Moskwę, której oczywiście bardzo zależy na tym, by ten nowy, niezawisły kraj dostał się w orbitę jej wpływów.

Ten krok jest jeszcze jednym dowodem, iż Castro wyjątkowo metodycznie i konsekwentnie prowadzi akcję przeciwstawiania się Stanom Zjednoczonym — gdzie tylko nadarza się ku temu okazja. Bez wyjątku stwierdza to cała prasa amerykańska i zachodnia.

Wobec bezsprzeczności tego faktu nie wydaje się, by pierwszej jaskółki, zapowiadającej jakieś możliwości pewnej normalizacji stosunków pomiędzy Kubą i Stanami Zjednoczonymi miały obecnie jakieś realne szanse realizacji. Z lamów prasy i z programów radiowych i telewizyjnych Ameryki — zniknęły ostatnio pewne, jeżeli można się tak wyrazić, akcenty życzliwości pod adresem Hawany, które zaczęły się pojawiać po wizycie na Kubie amerykańskich senatorów, rzeczników przywrócenia pomiędzy Kubą i Stanami Zjednoczonymi normalnych stosunków.

wspomina nawet jednym słowem. W jego opinii musiałoby to obowiązywać tylko stronę przeciwną, nie jego.

Wszystko to jest jasnym dowodem, iż ten kubański dyktator, który 15 lat temu doszedł do władzy tylko dzięki pomocy Stanów Zjednoczonych, jak był, tak i nadal jest ich zwyciężonym przeciwnikiem pod każdym względem.

Cały okres sprawowania przez niego władzy na Kubie jest tego dowodem. Stale popierał on materialnie, w sprzęcie i instruktorach wszelkie ruchy rewolucyjne, skrajnie lewicowe, jakie tylko miały miejsce w państwach Ameryki Południowej. Przy wybitnym jego poparciu i pomocy — organizowane były wszystkie demonstracje i zaburzenia w Stanach Zjednoczonych, protestujące przeciwko ich udziałowi w ojnwie w Wietnamie. On finansował i popierał przeszkalaniami na Kubie amerykańskich zwolenników i agitatorów komunistycznych, którzy następnie po powrocie do Stanów Zjednoczonych fachowo organizowali wszystkie antyamerykańskie wystąpienia w myśli wytycznych, nadchodzących uia Kuba z Moskwy.

Usiłowania rewolucyjne Castro na obszarach Ameryki Południowej nie okazały się jednak zbyt owocne. Przekonawszy się o fiasku tych zamierzeń nie zrezygnował on bynajmniej z dalszej akcji na tych terytoriach, zmierzającej do osłabiania tam wpływów Stanów Zjednoczonych. Uzewnętrniło się to w zorganizowaniu z jego inicjatywą współpracy ekonomicznej ich — o charakterze wyraźnie antyamerykańskim.

Równocześnie rozpoczął on akcję rewoltowania innych obszarów, przede wszystkim afrykańskich i azjatyckich, na których powiodło mu się to już całkiem nieźle. Przeprowadza on tam swe zamierzenia, dyktowane mu przez ZSRR, zupełnie otwarcie — nie ma w nich miejsca na jakieś zakamuflowanie akcji w postaci wysyłania "ochotników". Bez żadnej żenady biorą w niej udział regularne siły armii kubańskiej — Angola jest tego wymownym dowodem.

W tym świetle — dobitnie stwierdzającym jak wygląda stosunek Kuby — rządzącej przez Castro, do Stanów Zjednoczonych, trudno obecnie mówić o jakimś znormalizowaniu stosunków między oboma tymi państwami. Castro otwarcie występuje bowiem jako wróg Washingtonu. (r.)

Nastąpiło to po mowie Castro, wygłoszonej przez niego w Portoryko, w której jasno i wyraźnie stwierdził, iż gdyby pozostawiono mu do decyzji nawiązanie stosunków handlowych z Washingtonem, czy też wsparcie Portorykańczyków do niezawisłości, bez najmniejszego wahania wybrałby to drugie. Zaznaczyć tu na marginesie trzeba, iż to hasło rzuciła w Portoryko grupa komunistyczna, będąca reprezentantem zgola nikłego procentu jego ludności.

Jak wiadomo, już od dawna wzorem wszystkich dyktatorów Castro lubuje się w zabieraniu głosu przy każdej, nadarżającej się ku temu okazji. Od wygłoszenia swego przemówienia w Portoryko wygłosił on następnie wiele innych. Z tonów jego wypowiedzi całkiem niedwuznacznie wynika, że nie jest on bynajmniej przeciwny nawiązaniu stosunków ze Stanami Zjednoczonymi z tym jednak zastrzeżeniem, by nastąpiło to na warunkach, jakie on poda. O jakichś ustępstwach, normalnych w takich okolicznościach z obu stron — nie

W tym świetle — dobitnie stwierdzającym jak wygląda stosunek Kuby — rządzącej przez Castro, do Stanów Zjednoczonych, trudno obecnie mówić o jakimś znormalizowaniu stosunków między oboma tymi państwami. Castro otwarcie występuje bowiem jako wróg Washingtonu. (r.)

Nepotyzm w Północnej Korei

THE NEW YORK TIMES — Nepotyzm nie jest niczym nowym w komunistycznych dyktaturach i niektórzy przywódcy rządzący w imieniu marksizmu-leninizmu hołubili nawet plany zakładania swych dynastii.

Józef Stalin mianował więc swego syna Wasylą generałem dywizji i widocznie nosił się z myślami zapewnienia mu po sobie następstwa, dopóki rachubom takim nie zadał ciosu fakt, że młody ten człowiek był ignorantem i nieuleczalnym alkoholikiem. Nikita Chruszczow również miał wielkie plany na temat przyszłości swego zięcia, Aleksieja Adzubeja, aż obaj padli ofiarą choroby w 1964 roku.

W Chinach wielka kariera polityczna pani Chiang Ching w ostatnim dziesięcioleciu pozostaje prawdopodobnie w związku z tym, że jest ona żoną Mao-Tse-tunga.

Jak na razie, wydaje się jednak, że rekord pod względem nepotyzmu wśród komunistycznych dyktatorów bije północno-koreański prezydent Kim Il Sung.

Przypuszczalnie nikt na Zachodzie nie wie, czy jest on rzeczywistie chory na raka, jak to twierdzono w czasie jego przeszłomiesięcznej "nieobecności" we wszelkich ceremoniach publicznych.

Jasnym jednak wydaje się, że prezydent Kim wyznaczył jako "następcę tronu" i "człowieka numer dwa" w północno-koreańskiej partii "robotniczej" swego syna Kim Jong Il.

Polskie Malarstwo w Okresie Międzywojennym

Ossolineum wydało w kraju wielką pracę zbiorową pt. "Polskie życie artystyczne w latach 1915-1939". Pisze w niej 33 autorów. Redaktorem dzieła jest Aleksander Wojciechowski. Książka ma znaczenie wręcz fundamentalne dla wszystkich zajmujących się lub interesujących się historią polskiej plastyki. Prawie 500 stron zajmuje szczegółowe kalendarium ważniejszych wydarzeń w latach 1915-1939, w których dane faktograficzne wsparte są wypowiedziami nauceńskich świadków tych wydarzeń. O ogromie pracy, włożonej w to dzieło, świadczy między innymi indeks nazwisk zawierający około 6,000 pozycji. W książce jest wiele reprodukcji i fotografii dokumentalnych z pracowni artystów, z akademii, z wystaw, zebrań, plenerów itd.

Alina Grabowska

Z Pozycji Silniejszego

Niemal codziennie srodki masowego przekazu serwują czytelnikom PRL informacje o polskim eksporcie do Związku Sowieckiego. W artykule pt.: "Partnerstwo gospodarcze" gazeta "Zołnierzy Wolności" podaje, że ZSRR jest odbiorcą około 30 procent eksportu polskiego przemysłu elektromaszynowego, a 65 procent — przemysłu lekkiego. Polska pokrywa jedną szóstą sowieckiego zapotrzebowania na sprzęt inwestycyjny i przemysłowe artykuły konsumpcyjne. Polacy wnieśli do tej pory w Związku Sowieckim ponad 250 kompletnych obiektów, pracujących w dodatku na polskich maszynach. Fabryki kwasu siarkowego, oddane "pod klucz" — czyli z całkowitym wyposażeniem — dostarczają jedną trzecią całości sowieckiej produkcji. Inną "polską specjalnością" są wytwórnie płyt pilśniowych i fabryki płyt z wełny mineralnej. Z Gdyni, Gdańska lub Szczecina pochodzi co piąty statek sowieckiej floty handlowej i rybackiej. W ciągu dwudziestu pięciu lat Polska dostarczyła Rosji około siedmiuset jednostek pelmornarskich — baz rybackich i trawlerów, drobnicowców i kontenerowców, aż po wielkie stutysięczniki. Sto tysięcy polskich samochodów jeździ po drogach ZSRR. Dostarczamy wszystko — podkreśla "Zołnierzy Wolności" — od kosmetyków "Polleny" po urządzenia do komputerów i rudopomasy.

Inną formą eksportu maszyn, urządzeń i siły roboczej stanowią wielkie inwestycje prowadzone na terenie Związku Sowieckiego. Jak wiadomo, Polacy budują rurociągi orenburski i połocki oraz kombinat celulozowy w Ust-Ilitmsku. W okresie największego nasilenia robót przy rurociągach ma pracować 7000 polskich specjalistów i wykwalifikowanych robotników. Gazeta pisze: — "Na setkach nowozwieszonych obiektów w przemyśle w Związku Sowieckim, można spotkać polskie maszyny drogowe i ciężki sprzęt budowlany. Koparki z zakładów "Waryńskiego" czy ze Stalowej Woli dają sobie radę nawet w tundrze i tajdze, walczą z wieczną zmarzliną Syberii i tamtejszym arktycznym klimatem..."

Propaganda partyjna podaje więc dane na temat ilości i jakości polskich produktów wysyłanych do Związku Sowieckiego. Nie wiadomo natomiast jak Rosjanie rozliczają się z Polską. Od pierwszych dni powojennych krąży na ten temat rozmaite pogłoski. — Część z nich potwierdzono w dniach odwizły październikowej, kiedy to ówczesne kierownictwo partyjne zapowiedziało, że teraz trzeba będzie ustawić wymianę z Moskwą na zdrowych podstawach rzeczywistego rozrachunku gospodarczego. Jak wiemy, chodziło wówczas zwłaszcza o węgiel.

Nigdy jednak nie ujawniono jak się kształtuje rozrachunek cen i kosztów w obrocie handlowym między Polską a Rosją. Dowiadujemy się na przykład, że polscy robotnicy wnieśli w ZSRR ogółem ponad dwieście kombinatów siarkowych — ktoś jednak wie, ile jeden kombinat kosztuje? Mam poważne obawy, że w stosunku do wielu produktów wyliczenie realnych kosztów nie jest w ogóle możliwe, ze względu na różnicę między urzędowym, a rzeczywistym kursem dolara. — Na przykład, statki eksportowane do Rosji muszą być — na terenie Moskwy — wyposażone w nowoczesne urządzenia, kupowane przez Polskę na Zachodzie, za dewizy. Przy budowie wspomnianych rurociągów będą zastosowane najnowsze zdobycze technologii światowej — dotyczy to szczególnie procesu automatycznego spawania i izolacji taśmami z poliestynowych włókien sztucznych Polykema. W Polsce do tej pory ta technologia nie była stosowana. — Patenty i ekwipunek trzeba kupić na Zachodzie. Kraje komunistyczne z Polską włącznie nie produkują także rur o szerokim przekroju, potrzebnych do budowy naftociągi i gazociągi. Jedynymi producentami są NRF, Japonia i Ameryka.

Równie trudno wyliczyć ile naprawdę kosztuje eksport polskiej siły roboczej, zwłaszcza, że robotnicy wchodzą na teren niezagospodarowane, zaczynają od stawiania hoteli i zakładania urzędów socjalnych, a wszystkie te in-

westyje zostawiają następnie sowieckim użytkownikom.

Opinia publiczna w Kraju, nie zna ani klucza przeliczeniowego w skomplikowanym systemie kursów dolara, rubla i złotego, obowiązujących w RWPG ani też, przede wszystkim, nie jest informowana o szczegółach transakcji zawieranych między PRL, a Moskwą. Nie wie, kto ma tych umowach wychodzić lepiej i po czyjej stronie — w ciągu trzydziestu lat — nagromadzi się zyski lub straty.

W systemie gospodarki wolno-rynkowej firma ponosi bezpośrednią odpowiedzialność finansową za zawartą umowę. Jeśli będzie to umowa niekorzystna — firma może splajtować. Stosunki handlowo-gospodarcze Polski z Rosją okrywa głęboka tajemnica. Skutek jest taki, że społeczeństwo przyjmuje nieufnie każdą informację o polskich dostawach do ZSRR. — Jest przeświadczone, że wymiana z Rosją odbiję się niekorzystnie na gospodarce kraju, że transakcje zawierane są przez Moskwę z pozycji silniejszego, który może narzucać swoją wolę. Podejrzenia tego rodzaju są nieumiejętne tam właśnie, gdzie prawda i fakty są ukrywane.

Reklamując polski eksport do Rosji propaganda partyjna podkreśla, że przyczynia się on do wzajemnego zrozumienia i pogłębienia przyjaźni obu narodów.

Mam co do tego poważne wątpliwości.

Na Antenie.

Garść Informacji z Podhala

Gospodarka leśna na Podhalu wygląda katastrofalnie. Dawne lasy arcyklicia z Żywca zapisaane przez niego jeszcze przed wojną na Polską Akademię Umiejętności są — r o z m a w i e administrowane. Część dość racjonalnie, jako że gospodarzem jest Akademia Rolnicza w Krakowie — pozostałe obszary to typowy przykład gospodarki rabunkowej. Chaotyczna ścinka, brak planowego zalasienia, dzikie polowania — (najczęściej dla przedstawicieli Milicji Obywatelskiej i Szluby Bezpieczeństwa), obsypiska niezabezpieczone. Wody ściekowe powodują olbrzymie szkody, wycięte polacie lasu nie zatrzymują wody, stąd powodzie lokalne znoszące hektary gruntu dawniej należycie zalasionego.

W Służbie Zdrowia na Podhalu obserwuje się odpływ ludzi (głównie lekarzy) z placówek pozostających w gestii rad narodowych i przenoszenie się do takich instytucji jak Polskie Koleje Państwowe, placówki przyzakładowe, leśnictwo. W Nowym Sączu powstały w czasie reformy administracji poważne luki w zespołach Służby Zdrowia. Po dzień dzisiejszy nie zostały "załatwane". Dlaczego ludzie odchodzą? Z uwagi na mniejszy wymiar godzin pracy, — wyższe pensje, deputaty (ilekto drewno opałowe, węgiel, kolos, sorty mundurowe). Za deputaty można otrzymać osiem tysięcy złotych. Dochodzi do takich sytuacji, iż w nagłych wypadkach wzywa się lekarzy z innych województw. Zdaniem obywateli właśnie w Służbie Zdrowia reforma poważnie przyczyniła się do obniżenia wielu luk i wprowadzenia balaganu tam, gdzie jeszcze jako — takto utrzymywano porządek, mimo trudnych warunków, braku personelu i ogólnego niedoinwestowania placówek leczniczych.

Polonica We Włoszech

Profesor Józef Garbacz z Uniwersytetu Jagiellońskiego, w związku z kompletowaniem całości relacji ambasadorów weneńskich z Polski, odkrył w archiwach włoskich wiele nieznanych materiałów, odnoszących się do dziejów Polski. Wśród odszukanych materiałów znajdują się między innymi: nie publikowane dotąd relacje ambasadorów weneńskich z lat 1567-1717; listy królowej oBny; listy w sprawach majątkowych królowej Bony; listy Karola V do Zygmunta Augusta; kopie listów nuncjuszy papieskich w Polsce; informacje o przebiegu wojny polsko - moskiewskiej z lat 1573-1580, kopie listów sułtanów tureckich do polskiego senatu w 1573 roku.

200 Lecie Stanów Zjednoczonych



W 350 Rocznicę Nabycia Manhattanu



Zabytkowy sztych obrazujący akt kupna Manhattanu w 1626 roku.

Nazwa miasta New York datuje się od 1664 roku. poprzednia zaś nazwa New Amsterdam pochodzi z 1626 r., kiedy to holenderski gubernator Peter Minuit kupił od Indian wyspę Manhattan za 24 dolary z dodatkiem różnych świecidełek i materiałów na ubrania.

Historycy polonijni, m.in. Mieczysław Haiman i dr Karol Wachtl w swoich poszukiwaniach początków Polonii Amerykańskiej znaleźli w archiwach szczegóły z 1562 r., o Polaku, który ożenił się z córką wodza Indian i odziedziczył po nim duże obszary w dzisiejszym stanie New York i New Jersey, dając początek "panowania" historycznej rodzinie Zabrieskich.

Groby rodzinne Zabrieskich znajdują się m.in. na Green

Wood Cemetery w Brooklynie. Mieli też mieszkać na Manhattanie potomkowie Łaskiego, synowca przywódcy sekty kalwińskiej z Polski.

Grupa nieznanymi imiennymi Polaków przybyła tu w 1615 r.; jak również kroniki miejscowe odnotowują — w 1643 roku istnienie osiedla polskiego oraz nazwisko Marka Daszewskiego, zastrzonego na Manhattanie obywatela.

Owczesny gubernator Stuyvesant doradzał rządowi Holandii, aby starano się o osadników polskich, jako szczególnie pożądanych z uwagi na ich pracowitość i solidność.

W 1659 r. pojawia się na Manhattanie i w okolicznych osiedlach historyczna postać profesora Kuriusa (Curtius) Kurczewskiego z Uniwersytetu Wileńskiego, prawdopodobnie arianina, który pełnił tu rolę pioniera szkolnictwa amerykańskiego.

W tym też czasie pracowali tu w zawodzie nauczycielskim Jan Rutkowski i Kazimierz Budkiewicz, a Wojciech Adamkiewicz był jednym z wybitnych przedsiębiorców budowlanych.

Około 1648 r. pojawiają się tu jacyś polscy marynarze — (prawdopodobnie odpryski z Wielkiej Armady Arciszewskiego), którzy pełnili funkcje straży przed napadami Indian. Jeden z grona tych marynarzy, Daniel Liczko, — był oficerem garnizonu w Nowym Amsterdamie i miał później tu gospodę, ponoć najlepszą w mieście.

Około 1693 r., sędzią pokoju na całym Long Island był Krzysztof Probowski. W początkach XVII wieku z Nowego Amsterdamu wywedrowali do Ohio Sadowscy, gdzie założyli osadę, dzisiejsze Sandusky; tym imieniem nazwano też rzekę, nad którą leży miasto Sandusky.



GENERAL TADEUSZ KOŚCIUSZKO (1746-1817), przez zbudowanie fortyfikacji pod Saratogą przyczynił się do zwycięstwa amerykańskiego. Polcił Waszyngtonowi West Point jako miejsce na Akademię Wojskową.

Tadeusz Rojek

Zlekceważona Głowa Cukru

Generała Horacego Gatesa, jednego z bohaterów amerykańskiej wojny o niepodległość, poznał Tadeusz Kościuszko prawdopodobnie na początku 1777 roku. Ludzi tych miały wkrótce połączyć przyjaźni, oparte na wzajemnym szacunku. Wczesną wiosną 1777 roku Horacy Gates został zwierzchnikiem Kościuszki jako komendant armii północnej. Kościuszko w charakterze inżyniera i w stopniu pułkownika pracował wtedy nad umocnieniem fortu Ticonderoga. Nominację otrzymał od Kongresu w połowie października 1776 roku. Przyznana mu pensja wynosiła 60 dolarów miesięcznie. Do pierwszych prac Kościuszki należały szkice reedy w Billingsport.

Te właśnie szkice być może oglądał generał Gates, skoro w liście do generała Pattersona z datą 8 maja 1777 roku pisał między innymi:

"Zastępcą pułkownika Kościuszko jest zdolnym inżynierem i jednym z najlepszych i najsutelniejszych rysowników, jakich kiedykolwiek widziałem".

W kampanii 1777 roku Ticonderoga odegrać miała rolę dosyć ważnego punktu. Według angielskich planów strategicznych — od północy kierował się na nią generał John Burgoyne, od południa miał się z nim połączyć generał lord Howe, a cały ten manewr miał zamknąć północny odcinek frontu. Jednakże zrealizowanie tego planu zależało od poddania się Ticonderogi.

Generał Gates wysyłając do tego fortu Kościuszkę polecił mu zbadać stan umocnień i zakomunikować mu, jakie roboty należałyby tam przedsięwziąć. Polecił także sprawdzić, czy wzgórze o nazwie Głowa Cukru można by użytkować jako pozycję baterii ciężkich dział.

Głowa Cukru, zwana inaczej Mount Defiance, była wyniosłym wzgórzem na wąskim przesmyku między jeziorami Jerzego i Champlaine'a. Tu właśnie miało nastąpić połączenie się obu armii angielskich.

Kościuszko po zbadaniu stanu fortycy uznał, że stoki Głowy Cukru mają dla obrony tego rejonu kapitalne znaczenie. Stoki te, choć stosunkowo dość strome, mogłyby saperzy tak ukształtować, żeby dało się wciągnąć na nie nawet najcięższe działa. Natomiast sam wierzchołek — zaostroszony i spiczasty — ci sami saperzy mogłyby ściąć i utworzyć w ten sposób platformę, która mogłaby być doskonałą pozycją dla baterii dział. Umocnienie armat na szczycie wzgórzca niemal całkowicie uniemożliwiłoby Anglikom zdobycie obu fortów Ticonderogi i sąsiedniego Inde-

pendence. Oprócz tego Kościuszko zwrócił uwagę na konieczność wykonania okopów, usypania wałów i wzniesienia zapory od strony jeziora Champlaine'a, aby przeciąć drogę statkom.

Niestety, bezpośrednim zwierzchnikiem Kościuszko był pułkownik Baldwin. Zamierzał on systemem obrony Ticonderogi wzmocnić według własnego planu. Kościuszko jako młodszy od niego wiekiem, a do tego cudzoziemiec i z natury dość nieśmiały, nie chciał doprowadzać do konfliktu. Jednakże Gates miał w twierdzy swojego informatora. Był nim jego adiutant Wilkinson. Ten raportował zwierzchnikowi o wszystkim co zauważył. Zawiadomił go więc także i o planach Baldwin. General natychmiast odpisał:



"Kategorycznie polecam ci rozkazać, żeby natychmiast przystąpiono do realizowania planu podpułkownika Kościuszki. (...) Pułkownik Baldwin zyska moją przyjaźń i szacunek, gdy jedna sobie przyjaźni tego zdolnego młodzieńca, a może być pewny, że w żaden inny sposób nie potrafi lepiej służyć krajowi, jak idąc z nim ręką w rękę w udoskonalaniu fortyfikacji Ticonderogi".

Współpraca między Baldwinem o Kościuszką prawdopodobnie jednak układała się niezbyt zgodnie. Z pamiętników Wilkinzona dowiadujemy się mianowicie, że zdecydował się on namówić Kościuszkę, by osobiście udał się do kwatery generała Gatesa, przedstawił mu swoje plany i uzyskał od niego pisemną ich akceptację oraz upoważnienie do dalszego działania.

Pomysł ten okazał się nader niefortunny. "Prace teraz posuwają się według bezmyślnego planu Baldwin; na miłość boską niech Kościuszko wróci jak najwcześniej do domu z odpowiednimi upoważnieniami" — naglił Wilkinson zaniepokojony o losy fortu. Było to zale-

dwie w kilka dni po wyjeździe Kościuszki.

Niespodziewanie jednak wywiązała się nowa komplikacja. Kongres odwołał generała Gatesa ze stanowiska komendanta armii północnej. Jego miejsce zajął generał Philip J. Schuyler, a ten ostro skrytykował projekty wykorzystania Głowy Cukru. Był on zdania, że umieszczenie na tym wzgórzu baterii dział przedstawia zbyt wielkie ryzyko, a w gruncie rzeczy w ogóle nie jest możliwe.

Niestety, dalszy rozwój wydarzeń miał potwierdzić przewidywania Kościuszki.

Głowa Cukru zajęli Anglicy. Amerykanie musieli opuścić Ticonderogę. Na szczęście dla nich generał Howe zmięknął i nie przybył na czas, co przeszkodziło zrealizowaniu angielskich planów strategicznych. Kongres przyjął rezygnację gen. Schuylera i z powrotem na to stanowisko powołał generała Gatesa. Z tego okresu pochodzi bardzo znamienity list Kościuszki, pisany do generała St. Claire'a — bezpośredniego komendanta twierdzy. Kościuszko pisał między innymi:

"Wycofanie się z Ticonderogi zważyło wielkie zadania na Ciebie, a zazdrośnikom dało sposobność kopania pod Tobą dołków (...). Wczoraj powiedziano przy obiedzie, że kogoś trzeba poświęcić dla dobra publicznego; mnie się zdaje, że raczej dla czyjśgo osobistego. Tak więc, Generale, niech Pan się ma na baczności (...). Ofiaruję Ci moje usługi, aby odpowiedzieć na zarzuty i przedstawić razem z planem najbardziej przekonujące racje".

St. Claire zażądał zwolania sądu wojennego, który odbył się we wrześniu 1779 roku. Zeznania złożone przez Kościuszkę miały bardzo wielką wagę i przesyłały sprawę. Młody inżynier wykazał w sposób absolutnie przekonujący, że utrzymanie pozycji po opuszczeniu Głowy Cukru przez nieprzyjaciela było wręcz niemożliwe.

Po opuszczeniu przez Amerykanów Ticonderogi kampania, rzecz jasna, trwała dalej. Rostrzygające działania rozegrały się w miejscach wybranych przez inżyniera Kościuszkę. Były to pozycje u podnóża wzgórz Behme'a — na północ od Stillwater. Kampania skończyła się klęską Anglików. Stało się to 17 października 1777 roku. Dzień ten stał się punktem zwrotnym w całej wojnie o niepodległość Stanów Zjednoczonych.

Opisując kiedyś losy tej kampanii generał Gates powiedział: "Wielkimi taktykami bitwy był wzgórze i lasy, które pewien młody inżynier polski dzięki swojej zręczności wybrał dla mojej pozycji".

Wydarzenia, Które Doprowadziły Do Walki o Niepodległość USA

Dla zrozumienia wydarzeń, jakie miały miejsce w walkach o niepodległość Stanów Zjednoczonych trzeba spojrzeć na sytuację wytworzoną w rozwoju trzynastu kolonii. Celem ułatwienia podzielimy je na trzy grupy: Nowa Anglia, stany środkowe i stany południowe.

Przy zakładaniu osady Jamestown w Północnej Virginii kpt. John Smith nazwał pas przybrzeżny Nową Anglią, dla odróżnienia od Nowej Hiszpanii i Nowej Holandii na południu i Nowej Francji na północy.

Najstarszą kolonią Nowej Anglii był Massachusetts założony przez purytanów w roku 1630. Obejmował on także dawną kolonię "Plymouth", założoną przez "pielgrzymów" z "Mayflower", Connecticut założony w 1662 r.; Rhode Island (1633) i połączone z nią "Providence", wreszcie New Hampshire.

Wszystkie te kolonie powstały kolejno, drogą oddzielania się od macierzystego Massachusetts, najczęściej ze względów religijnych, czego najlepszym przykładem jest bunt przeciwko purytanom Rogera Williama założyciela Rhode Island.

Nowa Anglia była terenem najbardziej zwartym i jednolitym pod względem ludności w Ameryce. Mieszkańcy pochodzili prawie w stu procentach z Anglii właściwej. Po wojnie francusko-indyjskiej ludność Nowej Anglii przekraczała 700 tysięcy.

Poza rolnictwem, które stanowiło podstawę utrzymania większości, Nowa Anglia posiadała wcale dobrze rozwinięty przemysł, — pracujący przeważnie na eksport, głównie do Anglii. Tartaki, młyny, przędzalnie wełny, garbarnie i destylarnie rumu używały na dużą skalę siły wodnej.

wojna między Anglią i Francją, odbiła się echem w amerykańskich posiadłościach — obu państw. Flota brytyjska zajęła statki francuskie wiozące zaopatrzenie dla kolonistów. Co gorzej, podjęła pod miasto Quebec, które z braku obrony poddało się.

Gdy wojna skończyła się w 1632 r. Francuzi otrzymali z powrotem swoje posiadłości amerykańskie i zaczęła się odbudowa Nowej Francji.

Zagnieźdzenie się Anglików w zatoce Hudsona w 1670 r., przy równoczesnym odebraniu Holandrom Nowej Holandii (New York) postawiło na nogi osadników francuskich w Kanadzie. Postanowili przeciwdziałać.

Wczesną wiosną 1686 r. — Pierre le Moyné, Sieu d'Iberville, poprowadził wyprawę przeciwko osadom angielskim w zatoce Hudsona.

Był on synem osadnika — Charlesa Le Moyné. Urodził się w Kanadzie, lecz zaciągnął do służby w marynarce francuskiej. Mając lat 22 powrócił do Kanady i tu przez 20 lat od zatoki Hudsona do zatoki Meksykańskiej staczał boje z Anglikami.

Zaskoczył zupełnie osady w zatoce Hudsona, Porozbił faktorie i złapał statek wylądowany futrami, który miał odpłynąć do Anglii. Odesłał go do Quebec.

Największym osiągnięciem Iberville było, gdy mając do dyspozycji tylko jeden okręt rzucił się na trzy okręty angielskie. Jeden z nich zatopił, drugi mu się poddał, a trzeci uciekł.

Po dziesięciu latach walk wyrzucił Anglików z zatoki Hudsona.

W 1689 r. Anglia weszła w wojnę z Francją o posiadłości amerykańskie. Przystąpiła z Anglii flota pod dowództwem Phipsa zdobyła wpięry Port Royal a następnie ruszy-



Mapa trzynastu kolonii

Rum był jedną z podstaw dobrobytu Nowej Anglii. Wycofano go do Anglii bądź do innych kolonii. Rum zresztą był także poszukiwanym towarem, iż wiele transakcji można było załatwić używając go jako środka płatniczego.

Handel zamorski stanowił również jedną z podstaw dobrobytu. Rozwój jego przyspieszył przemysł. — Anglia chciała, by koloniści handlowali tylko z krajem macierzystym to jest z Anglią. Statki amerykańskie otrzymywały za to wszystkie przywileje, którymi Anglia szczerze obsypywała własną żeglugę. Z drugiej strony handel bezpośredni z krajami europejskimi a także handel z koloniami hiszpańskimi i francuskimi przynosił tak duże dochody, że warto było ryzykować zarówno ewentualne gryzwyne ze strony władz angielskich, jak i niekiedy konflikty ładunku — przez strażącą swych posiadłości flotę hiszpańską i francuską. Kiedy w 1629 r. wybuchła

ła przeciwko twierdzy Quebec, której nie potrafiła zdobyć.

W traktacie pokojowym — zawartym w Ryswick w 1697 r. Port Royal wrócił do Francuzów którzy go odbudowali.

Pokój jednak trwał tylko cztery lata. Francuzi urządzili wypadki z Portu Royal na angielskie statki rybackie. W jednym tylko roku zniszczyli 35 statków.

Wybuchła więc na nowo wojna. W 1710 r. flota przysłana z Anglii zaatakowała Port Royal, wspólnie z piechotą z Bostonu. — która zdobyła twierdzę.

W 1713 r. pokojem w Utrechcie, Anglia i Francja zakończyły wojnę. Francja odstąpiła Anglii Akadzie zatrzymując dla siebie wyspę św. Jana (d z is Wyspa Księża Edwarda) i przylądek Breton. Wyrzekła się również pretensji do obszaru zajmowanego przez Spółkę Zatoki Hudsona oraz osad rybackich na brzegach Nowej Funlandii.



ZABYTEK HISTORYCZNY
Towarzystwo Historyczne stanu Pennsylvania zaliczyło siedzącą Sokolowia Polakowi w Pittsburgu do rządu historycznych zabytków i pomników narodowych. W budynku tym odbył się w roku 1917 zjazd Sokolowia Polakowego w Ameryce, w którym w obecności Ignacego Paderewskiego uchwalono utworzenie Armii Polakowej w Stanach Zjednoczonych. Tablica przed frontem budynku upamiętnia tę historyczną chwilę.
Do formowanych w Ameryce szeregów polaków wstąpiło ochotniczo około 30 000 doskonałych wycwiczonego Sokolów, którzy stali się zaczątkiem "Błękitnej Armii" we Francji pod dowództwem gen. Józefa Hallera.

Witold H. Trawiński

Jak Było Naprawdę Pod Lwowem i Komarowem (Odpowiedź Na "Ostatnią Kampanię Konną")

XVIII.

Wymarsz z Komarowa i Wzgórze 255

2—Podczas wymarszu 7 brygady kawalerii z Komarowa 31 sierpnia "długa kolumna piechoty w błękitnych mundurach hallerowskich" (str. 264) nie stała u zachodniego wyjścia z Komarowa, ale o wiele dalej — tylna straż 26 brygady strzelców kresowych znajdowała się na drodze Komarów-Ruszczyzna poza pasmem bagna, około trzech kilometrów od Komarowa, a czolo brygady na wysokości Ruszczyzna przed Wolicą Śniatycką. Tam 26 brygada stanęła jeszcze przed piątą godziną rano, gotowa do dalszych działań wspólnie z kawalerią. Atoli późniejsza nasza jazda zaczęła dołączać dwie godziny później, a ostatnie szwadrony przybyły na punkt wyruszenia około ósmej.

3—Uporczywe twierdzenie, że "wzgórze 255 było kluczem sytuacji" w odsieczy Zamościa, wciąż głównego dotąd zadania, nie wytrzymuje krytyki. Gołe pole na grzbiecie tego płaskowzgórza zapewniało bezsprzecznie szerszą obserwację. Nic więcej. Zadaniem szerszej obserwacji było nie przyjacielskich sił Grupy Pościgowej gen. Stanisława Hallera była odsiecz Zamościa i pościgowe uderzenie w przegrzające się z miejsca na miejsce dywizji konnej armii. Zajęcie wzgórze 255 i pozostanie przy nim od rana do wieczora byłoby bez sensu. Gołe pole na grzbiecie wzgórza wystawiałoby ponadto jego okupantów na ogień nieprzyjacielski z ukrycia ze wszystkich stron.

Tego "Strasznego Ognia" Nie Było

4—2 pułk szwoleżerów (str. 264) wszedł do Wolicy Śniatyckiej bez "osłony artylerii". Znajdując się na linii tylnej strazy naszej 26 brygady dwie baterie artylerii konnej ognia nie otwierały. Najpierw nie miały celu, a w ostatniej chwili miały najpierw wiadomość kawalerii przed sobą. W końcu przesuwały się pod osłonę naszej brygady.

5—"Zasypanych Wolicę Śniatycką tak strasznym ogniem, że nieprzyjacieli nie odważył się wysunąć, nie odważył się wyskoczyć do szarży, mimo że odległość między nami nie wynosiła 300 kroków" (str. 268). — Tego nie było. Było wręcz przeciwnie: nasza kawaleria wyprzedzała się dość szczęśliwie z Wolicy Śniatyckiej i w szybkim tempie wycofała się na wzgórze 231, a stamtąd salwowała się w kulminacyjnym galopie poza kolumnę 26 brygady. I tylko dzięki bliskiej naszej obecności nie doszło tam wtedy do sromotnej zagłady dywizji płk. Rómmla.

6—Na stronie 269: "...płk. Rómmel rozpoczął natchmiastową dalszą akcję". — Nie zgodne z prawdą. Kawaleria ruszyła dalej razem z 26 brygadą około dwóch godzin później, ponieważ tyle czasu zabrakło i.d.k. na uporządkowanie zmieszanych oddziałów, uspokojenie, napojenie i podkarmienie koni, oraz ludzi. W 26 brygadzie też był wydany obiad, bo było już prawie południe. Dalsza akcja była więc powzięta co najmniej dwie godziny później, a nie "natchmiast", ani z opisanym impetem.

"Melee" Czy "Bój"?

7—Niewątpliwie jest prawdą, iż płk. Brzezowski, opisując swoje przeżycia pod Komarowem "po dwunastu latach" (str. 270), przedstawił walkę poranną, jak wówczas pamiętał, to jest jako "jedną nieprzerwaną melee" (potocznie), z czym K.K. nie zgodził się i przemianował ją na "bój konny największy od 1813 roku" na świecie. Do czego dodał: "Bój konny pod Komarowem (pierwotnie nazywaliśmy go pod Wolicą Śniatycką — wyjściową pozycją naszego o natarcia) trwał CAŁY dzień, a przedpołudniowa walka wręcz trwała bez mała TRZY godziny. W boju tym wzięło udział sześć pułków po stronie polskiej, dwadzieścia pułków (trzy dywizje i samodzielna brygada) po stronie rosyjskiej. W rannych szarżach wzięły udział wszystkie, stopniowo wprowadzane pułki polskie i co najmniej dziesięć pułków (według danych Budiennego) rosyjskich". — Tutaj też nie brak nieścisłości, nie mówiąc o wyolbrzymionych dy-

Irena Frąckowiak

Poczta Jedzie!

Równo w połowie drogi między najstarszym polskim miastem — Kaliszem, a legendarną stolicą Polan — Kruszwicą, stoi kamienny słup. Warto się przy nim zatrzymać, jest to bowiem najstarszy i to nie tylko w Polsce, lecz w całej środkowej Europie drogowy znak pocztowy z początku XII wieku. Łaciński napis na nim głosi m. in. "Wnieść (go) kazał Piotr, tułtejszy wojewoda, aby każdy podróżny czcił jego pamięć przez nieustanną modlitwę do łaskawego Boga".

Skarga trafiła w najbardziej kompetentne ręce — do związku gońców pocztowych, który istniał we Wrocławiu od połowy XIV wieku i miał siedzibę w samym Ratuszu. Jednak związek nie działał wcześniej, nim mieszkańcy polskich ziem nauczyli się czytać i pisać. Do przekazywania wiadomości używano wówczas znaków umownych. Zakrzywiona góra laska oznaczała wezwanie na wiec, toporek — na sąd, gałązka wierzby — radosną nowinę, dwie skrzyżowane gałązki — śmierć, i tak dalej.

Za panowania Piastów korespondencja była już ożywiona i dbano o szybkie jej doręczenie. Nałożono więc najpierw na miasta królewskie, a potem i na osiedla wiejskie obowiązek tak zwanych podwódek, czyli dostarczania koni lub wehikułów monarszym urzędnikom i gońcom, którzy przewoźli pocztę. Ze jednak nikt oprócz panującego nie mógł z podwód korzystać, niebawem pojawili się na drogach i inni posłańcy pocztowi: wysłannicy kościołów, klasztorów, szkół, kupców i bankierów. Najlepiej zorganizowaną, a z r. z. m. najszybszą sieć pocztową mieli później słynni Fukirowie,

trzymała się po raz pierwszy na krótko później wieszono... w Czesnikach, których przez pół dnia nasza kawaleria odbić nie zdołała, a z których budiennowcy wywalił dopiero o kilka minut wcześniej od naszego wkroczenia do tej miejscowości. Tam 26 brygada zatrzymała się do 2-jej nad ranem, bo strzelcy byli strudzeni marszem i brakiem snu, a w dniu 1 września były spodziewane dalsze nieuniknione rozprawy z konną armią wroga. Tamże doszła do nas wiadomość o "ciężkich stratach" 7 brygady kawalerii w walce przed zachodem słońca i o wycofaniu z naszego frontu całej 1 dywizji kawalerii płk. Rómmla.

Wyjaśnienie "Cudu"

11—Pozostanie prawie do wieczora 31 sierpnia 7 brygady kawalerii w Wolicy Śniatyckiej, na wzgórze 255, płk. Brzezowski próbuje najpierw (str. 272) usprawiedliwić rzekomym brakiem kooperacji ze strony gen. Hallera, dowódcy Grupy Pościgowej, do którego płk. Rómmel, dowódca 1 dywizji kawalerii, miał zwrócić się i prosić, aby 13 dywizja zabezpieczyła tyły 7 brygady kawalerii, by ta mogła wyruszyć spod Wolicy Śniatyckiej w kierunku na Koniuchy. Następnie powiada, że "rozkaz natarcia dywizji kawalerii na Koniuchy jakimś cudem do moich rąk nie doszedł". Ów "cud" wyjaśnia rezydent płk. Kornel Krzeszowiak dopiero na str. 284, twierdząc że "przyczyną była obawa szefa sztabu dywizji, rtm. Pragłowskiego, że nieujawniona do tego czasu 6 dywizja kawalerii (bolszewickiej) może nam niespodziewanie spaść na tyły dywizji albo przebiec się na Komarów... Schował on więc piśmienny rozkaz płk. Rómmla do kieszeni i 'przez zapomnienie' doręczył go płk. Brzezowski dopiero o godzinie 17, gdy dzień chylił się już ku wieczorowi". — Takim to "cudem" rozkaz płk. Rómmla, o party na rozkaz gen. Hallera, nie doszedł do płk. Brzezowskiego i jego 7 brygady kawalerii stała w miejscu blisko do wieczora zamiast podążać w południe za 6 brygadą kawalerii na linię Czesniki-Niewirków. A kiedy przed zachodem słońca ruszyła na przód, nieszczęście chciało, znalazła się na drodze nieoczekiwanej 6 dywizji bolszewickiej i poniosła ciężkie straty. Jej szczęściem w tym nieszczęściu było niewątpliwie to, że budiennowcy nie byli zainteresowani walką, lecz ucieczką na wschód w celu dołączenia do cofających się sił Budiennego. W przeciwnym razie los 7 brygady mógłby tam, w tak niekorzystnej sytuacji, być całkowicie przypiętowany... gdyż 26 brygada 13 dywizji strzelców kresowych znajdowała się w ten sposób w odległości kilkunastu kilometrów.

(Ciąg dalszy za tydzień)

Aleksander Klugman

Kantata o Katyniu Wykonana w Tel Avivie

W roku 1969 ukazała się w Izraelu w języku polskim mała książeczka wierszy i poematów, pióra Tadeusza Lipińskiego-Lipszyca, zatytułowana "Ujawnione skrzydła". Jeden z wierszy nosi tytuł "Katyni".

... Pociąg tu nie gwizdnie, bo nie ma bocznicy, pielgrzymi z kwiatami nie znają tej krwawej rocznicy. Strażnicy pilnują swych czynów i Kata. By nad twą mogiłą orzeł już nie latał, Skrzydła mu obcieli, koronę wraz z głową, Ojczyznę zmienili — przeważali Ludową...

Tomik wierszy trafił do rąk Arie Braunera, tłumacza literatury polskiej na język hebrajski. Spośród wszystkich wierszy, przetłumaczył właśnie poemat o Katyniu. "Bo zbrodni zapomnieć nie wolno" — tłumaczy swój wybór. Hebrajski tekst wiersza trafił do rąk jednego z najbardziej znanych izraelskich kompozytorów średniego pokolenia, Eddy Halperna, także rodem z Łodzi. Wynikiem jego wyteźnionej pracy i wielkiego zapasu jest kantata "Katyni" do słów poematu Lipińskiego.

Eddy Halpern urodził się w Krakowie przed 55 laty, tam też ukończył Akademię Muzyczną a następnie studiował muzykologię na Uniwersytecie Jagiellońskim u profesorów Pozniaka i Jachimieckiego. Okres wojny spędził w Związku Sowieckim, częściowo w łagrach i na zesłaniu, skąd uratowała go szlachetna umowa Sikorskiego ze Stalinem. Od 25 lat mieszka w Izraelu, gdzie kieruje działem muzycznym izraelskiej sieci radiowo-telewizyjnej. Skomponuje muzykę zarówno poważną, jak i lekką. Dwukrotnie otrzymywał nagrody Izraelskiego Związku Kompozytorów i Autorów, w roku 1974 uzyskał specjalną nagrodę Radiofonii Izraelskiej za skomponowanie "Muzyki na Dzień Zagłady", ku czci żydowskich ofiar barbarzyństwa hitlerowskiego.

Nic dziwnego więc, że gdy otrzymał tekst utworu Tadeusza Lipińskiego postanowił skomponować doń muzykę. Gdy utwór był gotów, Halpern postanowił, iż prawykonywanie powinno mieć szczególnie uroczystą oprawę, jak przystało na ten temat kantaty. W sile telowijskiego muzeum odbywają się regularne koncerty, w ramach specjalnego cyklu pod nazwą "Muzyka w nowym wymiarze". Jest to — przeważnie — połączenie muzyki z poezją. To forum — zdaniem kompozytora i autora tekstu — najbardziej nadaje się dla wykonania kantaty o Katyniu.

Koncert odbył się pod koniec grudnia 1975 roku. Uczestniczyła w nim orkiestra Filharmonii Izraelskiej, Chór Narodowy "Rinat" oraz aktor teatru narodowego "Habimah".

— Szmuel Acmon (również rodem z Polski). "Katyni" — to utworz symfoniczny na głosy, instrumenty, recytacje i efekty dźwiękowe. Klarnet, rożek angielski, piccolo, saksofon, fagot i organy (kościelne oraz elektryczne), razem z instrumentami perkusyjnymi i, łączą się z efektami naturalnymi, jak odgłosy strzałów, wycie wiatru, kroki żołnierskich butów itd. Zawodzący głos kobiecy nadaje utworowi dramatycznego napięcia tragedii greckiej. Wstawił recytację tekstu (Lipińskiego w tłumaczeniu Braunera) wyjaśniającą tło i charakter całości.

Stopień uznania dla poziomu — zarówno utworu jak i jego wykonania — da się zmierzyć nie tylko odgłosami krytyki muzycznej na łamach prasy, ale przede wszystkim faktem, że po dwóch tygodniach całość transmitowana została w specjalnym koncercie przez Rozgłośnie Izraelską. Krytyk muzyczny najpoważniejszego izraelskiego dziennika "Haarec" pisał po publicznym koncercie, jeszcze przed nadaniem go przez radio: "Rzecz 11,000 oficerów polskich, wśród których byli także Żydzi, dokonane przez Sowietów w lesie katyńskim w roku 1941, jest tematem poematu pióra Lipińskiego-Lipszyca, który w tłumaczeniu hebrajskim (Arie Braunera), stanowi oś utworu Eddy Halperna, napisanego na recytację, 10 instrumentów, chór oraz taśmę elektroniczną. Recytator, Szmuel Acmon, czytał poemat z patosem, jakiego wymaga tego rodzaju utwór". Krytyk podkreśla, że twórca ten, napisany przez Izraelczyków (tekst i muzyka) został także wykonany po raz pierwszy w Izraelu. "Bo my, Izraelczycy, jesteśmy szczególnie uczuleni na zbrodnie ludobójstwa, której ofiarą padli oficerowie polscy w Katyniu".

Krytyk socjalistycznego dziennika "Aj Hamiszar" podkreśla, że Halpern trafnie i z godną pochwałą, pewnością siebie, umiał wykorzystywać elementy nowoczesnej muzyki w swym utworze. Słuchacz odczuwa głęboki sens utworu, który osiągnął szczyt komunikatywności. Kompozytor — pisze krytyk — "ma nam coś do powiedzenia, a my gotowi jesteśmy i pragniemy słuchać".

Krytyk muzyczny dziennika w języku angielskim "Jerusalem Post" podkreśla, że "Halpern przekazuje swe posłannictwo z wielką mocą i sugestyjnością. Utwór wywiera wielkie wrażenie na słuchaczach, gromadzi formy i struktury dźwiękowe świadczą o odkrywczej wyobraźni kompozytora".

"Posłannictwo" — mówi Halpern. — Nie wiem, Ale ciekawość do pomnika pamięci: o bohaterach i męczennikach katyńskiego lasu — bez wątpienia! ...

Ostatnie Wiadomości



Burgrabia i poczmistrz toruński Jakub Kazimierz Rubinkowski był szlachcicem herbu Prus. Wziął udział w odsieczy wiedeńskiej, a potem przez 13 lat był dworzannym na dworze króla Jana III Sobieskiego. W 1696 r. osiadł w Toruniu i przyjął obywatelstwo miejskie jako kupiec. Zasiadał też w radzie miejskiej. Poczmistrz królewski pozostawił po sobie trzy pamiętki w księce św. Jana. Są nimi epitafia dla córki Konkordii i syna Jana Karola na filarach wieżowych pod chórem organowym, wielka owalna tablica ku czci króla Jana Sobieskiego w nawie północnej, a wreszcie portret króla Jana Olbrachta w półkolistej obramowaniu, ufundowany przez Rubinkowskiego i umieszczony nad tablicą pamiętkową ku czci Mikołaja Kopernika z wizerunkiem wielkiego astronoma (zdjęcie).

Nowa Książka Rothschilda

Wybitny historyk amerykański Joseph Rothschild, autor książki pt. "Pisudski's Coup d'Etat (Zamach stanu Piłsudskiego) — Columbia Press, 1966, wydał książkę East and Central Europe between the two World Wars" (Wschodnia i Środkowa Europa między dwiema wojnami światowymi), University of Washington Press, 1975.

...O tym komecie; także o nim w dziele "Pod tym tytułem "Janina",

SEE ALL THE GLAMOUR OF THE FASHION WORLD
 In Formals, Pant-Suits, Dresses And Coats...
 Selected For Discriminating Women
 We feature half sizes.
 We Speak Polish
Verlene's Fashions
 "MILADY'S"



5714 W. BELMONT Chicago, Ill. 60634
 Phone 286-4464

Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 13 ZNP

Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 13 ZNP odbędzie się w niedzielę, 21 marca w sali E. Moskala, pnr. 5639 N. Milwaukee Ave. Początek o godzinie 1-ej po południu. Komisarka Okr. 13 Wiktoria Kolman zwraca się do Gminy i Grup o przystanie mandatów na kilka dni przed Sejmikiem. Delegatki proszone o pisemne sprawozdania z działalności i rozwoju swej Grupy i Gminy oraz wnioski dla dobra ZNP.

Prosimy o punktualność. Wiktoria Kolman, komisarka Okr. 13 ZNP.

Z Gminy 128 ZNP

Do delegatów Grup przynależnych do Gminy 128 ZNP a więc Grup — 2, 865, 1290, 1644, 1991, 2692 i 2879.

Uprasza się delegatów z podanych wyżej grup o przybycie na miesięczne posiedzenie Gminy, które odbędzie się w sobotę, dnia 13 marca, a godzinie 2-ej po południu. — w budynku Chic. Dystryktu Parków, w Jefferson Parku, pnr 4822 N. Long Ave.

Z uwagi na ważność spraw, które będą omawiane na tym zebraniu, obecność wszystkich Delegatów jest konieczna.

Kazimierz Makuch, prezes Gminy; Tadeusz Fiala, sekretarz Gminy.

Nowy Rodzaj Sabotażu

New York. (N.D.) — W ostatnim numerze tygodnika "Newsweek" ogłoszono artykuł korespondenta tego periodyku Arnauda de Bochgrave, donoszącego, że zdaniem wielu wyższych oficerów Paktu Atlantycznego, zaznaczające się ostatnio objawy "spadku morale" i dezorganizacji armii holenderskiej są wynikiem skoordynowanej akcji sowieckiego KGB i wywiadów innych członków Paktu Warszawskiego, zmierzających do podważenia i osłabienia zachodnioeuropejskich sił zbrojnych.

Opinii takiej dał ostatnio wyraz naczelny do wódcy wyższ Paktu Atlantycznego w Europie, generał Alexander Haig, stwierdzający, że druga strona (to jest Pakt Warszawski) dokłada jawnych starań dla przefiltrowania zachodnich sił zbrojnych w celu ich sabotażowania.

Łapki Karakulowe • Błamy Karakulowe
 w różnych kolorach oraz
Błamy z Norek
 możesz obejrzeć i kupić.
2946 N. Milwaukee Tel. 252-2477

OKAZJE NA PREZENTY!!!
 ZNIŻKA DO 1/2 CENY
 NA DIAMENTACH I OBRĄCZKACH

- Polski Orzeł, złoto 14 karatów \$ 15.00
- Medalik M. B. Częstochowski z łańcuszkiem \$ 20.00
- Męski pierścionek, złoto 14 kar. z Orłem na rubinie \$119.00
- Transformator elektryczny \$ 10.90
- Męska "Schick 400" elektr. maszyna do golenia na 220 volt \$ 26.95
- Zapalniczki Ronson 1/2 ceny zniżki \$ 39.90
- AM Magnetofon Kasetowy \$ 49.90
- Polska Porcelana Stołowa, 45 sztuk \$ 49.90

MÓWIMY PO POLSKU

LUSTIG
 Jewellers and Jewelers Inc.
 1256 MLWAUKEE AVENUE, Chicago, Illinois 60622
 Phone Belmont 5-1041

Agencja Excello Insurance

posiada mówiących po polsku pracowników, którzy pomogą Wam wypełnić inteligentnie i z największą korzyścią Wasz **FORMULARZ PODATKU DOCHODOWEGO FEDERALNEGO I STANOWEGO**

Jeżeli macie jakiegokolwiek problem z ubezpieczeniem osobistym lub nandlowym, skontaktujcie się z panem DUDA. Pomoże Wam on chętnie jak zmniejszyć opłaty premii i jak otrzymać nawet większe ubezpieczenie.

KORZYSTAJCIE Z NASZYCH LICZNYCH USŁUG ŁĄCZNIE ZE SPRAWAMI PODRÓŻY

Otwarte także w niedziele od 10 rano do 2 po poł.

EXCELLO INSURANCE AGENCY
 921 N Ashland Ave Tel. 235-0892
 1551 N Western Ave Tel. 235-0880

BLACK STEER FOODS 3140 N. CALIFORNIA FINER

Blisko Belmont i Elston — Tel. 539-4510
 Wielka, Nowoczesna Grosernia — Delikatesy — Świeże Mięso — Własnego Wyrobu Smaczne Wędliny na sposób europejski. Wszystkie Nasze Produkty w 100% Gwarantowane

CENY NIŻEJ PODANE SĄ WAZNE TYLKO DO PIĄTKU, 19 MARCA WŁĄCZNIE

Mięso taniej ale tylko w BLACK STEER GDZIE NIE MA INFLACJI

WŁASNEGO WYROBU
KILBASA PRASKA REG. \$1.98 \$1³⁹ funt

WŁASNEGO WYROBU
KISZKA KASZANA REG. \$1.29 89c funt

WŁASNEGO WYROBU
KISZKA PASZTETOWA. REG. \$1.29 89c funt

U.S.D.A. CHOICE—(Rump Roast) Bez Kości
ROLOWANA WOŁWINA REG. \$1.79 \$1³⁹ funt

Z MŁODYCH JAŁÓWEK
WOŁWA WĄTRÓBKA REG. 95c 59c funt

MAMY POZA TYM PONAD 20 RODZAJÓW ZNAKOMITYCH WEDLIN WŁASNEGO WYROBU ORAZ PONAD 50 INNYCH TANIOŚCI, KTÓRYCH NIE MIĘŚCI TO OGŁOSZENIE.

Wielki wybór domowych sałatek i innych przysmaków.
 GODZINY: — Pon., Wtorki i Soboty — 9-6;
 Środy, Czwart. i Piątki — 9-8; w Niedziele — 9-1.

Bezpłatne Parkowisko przy sklepie. MÓWIMY PO POLSKU.

POLISH-AMERICAN BICENTENNIAL SUMMER SCHOOL
 Nicolaus Copernicus University
 Torun, Poland
 JULY 14 to AUGUST 23

Classes will be conducted in English. Courses carry 6 credit hours. Cost — \$799 per person, including round trip Pan Am charter from Chicago to Warsaw.

Room, board and tuition at university plus excursions. For information or reservations call or write:
HAPPINESS TOURS
 6 E. Monroe St.
 Chicago, Illinois. 60603
 Phone: ST 2-4900

"Niektórzy ludzie jeszcze nie wiedzą, że jestem w stanie oszczędzić im znaczne sumy pieniędzy na ubezpieczeniu samochodowym..."

Oprócz tradycyjnie niskich cen i dobrej obsługi State Farm jesteśmy w stanie zaoferować różnego rodzaju zniżki, a nawet specjalne ceny za wspólne jeżdżenie do pracy. Wstąpcie osobiście lub zatelefonujcie do mnie. Po co płacić więcej niż trzeba?

MÓWIMY PO POLSKU.

LEONARD KACZANOWSKI

Ubezpieczenie na samochód — Na życie — od ognia i na szpital
 776-5366 5456 S. Kedzie
 476-0034 Chicago, Illinois, 60632

PODRÓŻE PACZKI IENIADZE

TANIE WYCIEZKI Do Polski i Po U.S.A.

BALTIC TRAVEL

3017 Milwaukee Ave. 235-2444 — 235-6050
 5317 W Lawrence Ave. 286-8484

WYSYŁAMY SAMOCHODY DO POLSKI I ROSJI

Drodzy Wyborcy:

Ubiegam się o stanowisko Sędziego Sądu Okręgowego Powiatu Cook (15 dodatkowych sędziów). Jeżeli uważacie, że zasługuję na Wasz głos obiecuję Wam, że wzajemnie będę:

- 1.) pierwsza do walki o prawa dzieci
- 2.) pierwsza za przeprowadzeniem szybkiej i sprawiedliwej rozprawy
- 3.) za przywróceniem zaufania do systemu sądowego

ZAKWALIFIKOWANA przez Chicagorską Izbę Adwokacką i przez Adwokacką Izbę Kobiet.

Zostałam indorsowana przez Polityczne Zgromadzenie Kobiet na stan Illinois i przez Adwokacką Izbę Kobiet w Illinois.

SEDZIA NIEZALEŻNY

MARY HEFTEL HOOTON

Pierwsza Kobieta Jaka Znalazła się na PIERWSZYM miejscu na papierowym balocie.

Głosujcie Na Demokratów 16 Marca 1976
 Kwatery Kampanijna: 188 W. Randolph 263-1950 (Ogł.)

HERE IS... THE MAN

To see for all your family insurance needs

STAN KAPKA
 4325 N. WESTERN AVE.
 CHICAGO, ILL. 60618
 Tel. 784-1030 Bus.
 Tel. 965-7488 Home

MÓWIMY PO POLSKU.
 like a good neighbor, state farm is there

STATE FARM
 Insurance Companies
 Home Offices:
 Bloomington, Illinois

Jak dobry sąsiad, State Farm jest przy was

STATE FARM MUTUAL AUTOMOBILE INSURANCE COMPANY
 Home Office: Bloomington, Illinois

POLSKA KSIĄZKA TO TWÓJ PRZYJACIEL! TO KULTURALNY PREZENT DLA KAŻDEGO!

KSIEGARNIA "POLONIA"

2921 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618 (tel. 312) 489-2554
 OGŁASZA SPECJALNĄ SPRZEDAŻ ŚWIĄTECZNA!!!
 Jesteśmy Największą Polską Księgarnią w Ameryce!

Adam Bromke—POLSKA WELTPOLITYK (o alternatywny program polski) \$ 2.50
 Solżenicyn A.—ARCHIPELAG GULAG, Nowy, osobny Tom II \$18.25
NOWOŚCI: Solżenicyn A.—ARCHIPELAG GULAG, Tom I (na wyczerpaniu) \$15.50
 Edward Puacz—POLONIA W USA—Dziś i Jutro (główne problemy) \$ 4.90

W Prawyborach GŁOSUJCIE na: Mary Ann Grohwin

McMORROW
 NA SEDZIEGO SĄDU OKRĘGOWEGO

- Polskiego pochodzenia
- Uznaną za kwalifikowaną przez Izbę Adwokacką
- 22 lat praktyki prawniczej
- Była Asystentka prokuratora stanowego
- Indorsowana przez Regularną Organizację Demokratyczną
- Popierana przez organizację Polonijne.

3-CIA KOLUMNNA NA DEMOKRATYCZNYM PAPIEROWYM BALOCIE SĘDZIOWSKI. (Ogł.)

BELETRYSTYKA — KLASYCY — WZNOWIENIA

Bunach K. — WAWELSKIE WZGORZE. (powieść historyczna), str. 543 \$ 3.00
 Brandys M. — KŁOPOTY Z PANIĄ WALEWSKA — beletrystyka str. 356 \$ 2.60
 Dąbrowska M. — OPOWIADANIA — zbiór opowiadań, str. 258 \$ 3.00
 Dąbrowska M. — NOCE I DNI, 2 tomy — dzieło klasyczne \$ 4.95
 Grabliski S. — NIESAMOWITE OPWIEŚCI — sensacja, str. 353 \$ 3.85
 Gojawczyńska P. — RAJSKA JABLON — romans, str. 428 \$ 3.40
 Gerhard J. — LUNY W BIESZCZADACH — powieść wojenna, str. 482 \$ 3.40
 Jasienica P. — POLSKA PIASTÓW — rep. historyczny, str. 385 \$ 1.70
 Kurek J. — JANOSIK, 3 tomy — legendy o rozbójniku \$ 7.00
 Kraszewski J. — CHATA ZA WSIA — powieść, str. 357 \$ 6.55
 Prus B. — FARAON, 2 tomy \$21.50
 Sienkiewicz H. — TRYLOGIA, 6 tomów, twarda oprawa, lux. \$ 8.25
 Dumas A. — TRZEJ MUSZKIETEROWE, 2 tomy \$ 3.85
 Kuńcewiczowa M. — NATURA — nowość, str. 247 \$ 3.85
 Mackiewicz J. — WATYKAN W CIENIU CZERWONEJ GWIAZDY, str. 313 \$ 9.00
 Bigben J. — DOWCIP WARSZAWSKI — zbiór dowcipów, str. 133 \$ 4.50
 Tolstoj I. — ANNA KARENINA, 2 tomy \$ 4.00
 Nowakowski T. — BYLE DO WIOSNY — powieść emigr., str. 247 \$ 6.00
 Wańkiewicz M. — NA TROPACH SMĘTKA — reportaż, str. 344 \$ 5.75
 Zaremba P. — HISTORIA POLSKI, str. 622 \$ 6.75
 Danilewicz - Zielińska M. — BIBLIOGRAFIA — wyd. emigracyjne, str. 430 \$19.50
 Żeromski S. — PRZEDWIOSNIE, str. 384 \$ 3.85
 Wojewódzki M. — AKCJA VI-V2 — akcja AK dla aliantów, str. 543 \$ 8.25
 Piasek T. — ANGLIA A POLSKA 1914-1939 — dokumenty, str. 456 \$14.00

SŁOWNIKI — PODRĘCZNIKI — KSIĄZKI PRAKTYCZNE

Billp M. — SŁOWNIK POL. - ANG. - POL. (minimum) \$ 2.20
 Grzebiński M. — SŁOWNIK POL. - ANG., ANG. - POL., str. 635 \$ 6.15
 Stanisławski J. — WIELKI SŁOWNIK ANGIELSKO - POLSKI 2 tomy \$15.00
 SŁOWNIK FUNDACJI KOŚCIUSZKOWSKIEJ — T. I. — pol. - ang. - T. II — ang. - pol., szl. \$12.50
 SŁOWNIK LEKARSKI POLSKO - ANGIELSKI, str. 409 \$12.50
 SŁOWNIK LEKARSKI ANGIELSKO - POLSKI, str. 535 \$12.50
 Bruickner J. — SŁOWNIK ETYMOLOGICZNY JĘZYKA POLSKIEGO, str. 805 \$12.50
 ROZMÓWKI ANGIELSKIE — dla Polaków (praktyczne), str. 346 \$ 1.90
 ROZMÓWKI POLSKIE — dla Amerykanów (w domu i podróży), str. 230 \$ 1.50
 ENCYKLOPEDIA ZDROWIA — fachowe porady, str. 1183 \$15.00
 ENCYKLOPEDIA WARSZAWY — wszystko o stolicy, str. 820 \$15.00
 MAŁA ENCYKLOPEDIA Powszechna — ilustrowana, str. 945 \$20.00
 KUCHNIA POLSKA — setki przepisów, str. 745 \$ 8.75
 KOLACJA NA CALY ROK — przepisy kuchni polskiej, str. 143 \$ 1.85
 NIEREMOWLE — fachowe porady dla rodziców, str. 97 \$ 1.25

ALBUMY — PRZEWODNIKI

POLSKA — kol. ilustracje, wyd. luksusowe, str. 248 \$ 7.25
 POLAND — album w j. ang., piękne wydanie, ilust., str. 543 \$12.00
 POCZET KRÓLÓW POLSKICH — album kol., portrety i hist. królów \$14.75
 MAZOWSZE — album ilust., o zespołach i tańca, str. 157 \$ 7.00
 WARSZAWA — album o stolicy z kol. ilustracjami \$ 6.75
 SKARBY NA JASNEJ GÓRZE — kol. album o Częstochowie \$ 8.75
 THE CULTURAL HERITAGE OF JASNA GÓRA, lux. — po angielsku, str. 181 \$ 8.75
 WIZYTA EDWARDA GIERKA W USA — broszura ilustrowana, str. 54 \$ 0.50
 AMERYKA PAMIĘTA POLAKÓW, str. 465 \$ 3.75
 POLAND — tourist guide with maps — (przewodnik), str. 281 \$ 3.00

POLECAMY wielki wybór powieści, książek historycznych, naukowych, do angielskiego, samouczków, encyklopedii, dla młodzieży, mapy i przewodniki po miastach i województwach, Polskie karty okolicznościowe i czesopisma krajowe oraz emigracyjne. Książki o Polsce po angielsku i albumy. DLA SZKÓŁ, RABATI!

Do każdej książki zamawianej przez Pocztę dolicza się 10% na przesyłkę, ale najmniej 30c. Na C.O.D. nie wysyłamy. Prosimy załączyć wraz z zamówieniem czek lub Money Order i podać swój dokładny adres. Zamówienia prosimy kierować do największej Księgarni Polskiej w Ameryce na adres: — "POLONIA" Bookstore, 2921 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL., 60618. — (Tel. 489-2554).

PACZKI PEKAO
Lekarstwa Do Polski

WYSYLA SZYBKO APTEKA

CABAŃSKI PHARMACY, INC.
 M. WIETESKA, R.Ph. G.
 1147 N. ASHLAND AVE.
 Tel. Humboldt 6-9376 Chicago, Illinois 60622

WASZEJ RODZINIE W POLSCE możecie wystać każdy rodzaj paczki żywnościowej, przekazy do wyboru, maszyny rolnicze, materiały budowlane, aparaty telewizyjne, pralki, lodówki i samochody.

WYSYŁAMY PACZKI DLA WASZYCH KREWNYCH DO POLSKI

NAJTANIEJ: wykonujemy recepty łutelsze. Wysyłamy lekarstwa według recepty zagranicznej lub na podstawie opisu choroby gdyż załatwiamy to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską.

WYSYŁAMY PACZKI PEKAO DLA WASZEJ RODZINY W POLSCE NA RÓŻNE OKAZJE.

Nowość Telewizja Kolorowa przez PEKAO.
 SPECJALNE PACZKI ŻYWNOSCIOWE NA WIELKANOC
 W Cenie od \$17.00 do \$28.00
 Dla Waszych Krewnych i Rodzin w Polsce.
 Prosimy Skorzystać.

GODZINY OTWARCIA APTEKI:
 Poniedziałek, Wtorek, Czwartek, Piątek i Sobota
 od 9:30 rano do 6:30 wieczorem.

ŚRODA, NIEDZIELE I ŚWIĘTA ZAMKNIĘTE.

Lećcie do Warszawy tego lata. Lufthansa przeniesie Was tam.

Ze Stanów Zjednoczonych samolot Lufthansy zawiezie Was do Frankfurtu w Niemczech Zachodnich. Stamtąd inny samolot Lufthansy przeniesie Was do Warszawy.

Prosimy zapytać agenta podróży lub biuro Lufthansy o Lufthansy rozkład lotów do Warszawy i o cenę oszczędnościowych biletów wycieczkowych Lufthansy.

Jeśli chcą Państwo sprowadzić krewnych lub przyjaciół, aby odwiedzili Stany Zjednoczone, zajmijcie się tym agent podróży lub Oddział Przedpłat Lufthansy.

Jeden telefon uwolni Państwa od kłopotów związanych z organizowaniem podróży.

Lufthansa German Airlines

100 South Michigan Ave. Chicago, Ill. 60603
 Tel. 800—645-2800

Adres w Polsce:
 Warszawa Szpitalna 6
 Tel. 277-819

Niestrawność, Gazy, Zgaga?

Kropki Żołądkowe Dra. H. C. Lemke Dają Ulgę w Kłopotach Żołądkowych od przeszło 100 lat.

Z chwila, gdy zażyjemy Kropki Żołądkowe Dra. Lemke, rozpoczynają one swe działanie natychmiast, dając poczucie ulgi w kłopotach żołądkowych, spowodowanych nadmierną ilością gazów i niestrawnością. Pobudzają one płynność soków trawiennych, a tym samym polepszają trawienie. Od roku 1871, tysiące ludzi korzysta z tego lekarstwa z ziół organicznych, które dają ulgę w kłopotach żołądkowych spowodowanych spożyciem nadmiernej ilości żywności lub napojów. Jego właściwości wiatropędne pomagają również w usuwaniu gazów z żołądka i jelit... znikają wtedy uczucie ucisku i poczucie się swobodnie i wygodnie. Nie jest to jeszcze jeden środek przeciw nadkwasocie. Jeśli wszystko inne zawiodło, spróbujcie Kropki Żołądkowe Dra. Lemke. Gwarantujemy uczucie ulgi po ich zażyciu lub pełny zwrot pieniędzy. Są one obecnie do nabycia we wszystkich aptekach.

MIDWAY HOME IMPROVEMENT
6058 S. Pulaski Rd. - Tel. 284-6900
SPECJALIZUJE SIĘ W DRZWIACH ZIMOWYCH, OBIACIACH ALUMINIOWYCH, FASCJAS, RYNNACH I "SOFFIT" oraz we wszystkich ogólnych naprawach domów.
REPERACJA OKIEN.
Godziny: poniedziałek 8-9, wtorek 8-5, środa 8-5, czwartek 8-9, piątek 8-6, sobota 8-4.

POLSKO AMERYKAŃSKA WYSTAWA DWÓCHSETLECIA
Poniedziałek, 15 Marca, 1976
od 4ej po poł. do 10ej wieczorem
Donacja \$2.00

Uczenie Naszego Dziedzictwa
Wystawy — Rozrywki — Muzyka — Filmy
Premiera Kolorowego Filmu
"THE POLES OF CHICAGO"
Sponsoruje: The Heritage Club of Polish Americans
Cześć dochodu przeznaczona dla Polskiej Opieki Społecznej.
PRZYBYŁO'S HOUSE OF THE WHITE EAGLE
6839 N. Milwaukee Ave.

Nowo-otwarty Lokal Polonijny "MARYLA LOUNGE"
Serdecznie Zaprasza Na
DANCINGI w PIĄTKI, 9 wiecz. - 2 w nocy
SOBOTY (9 wiecz.-3 w nocy) i NIEDZIELE (9 wiecz.-2 w nocy)
Doskonała orkiestra pod dyrekcją Barnolaka.
Bar otwarty codziennie od 12 w południe do 2 w nocy.
2918 N. CENTRAL PARK — blisko Milwaukee

POLSKIE SKLEPY WEDLIN I DELIKATESÓW
Zaprasza Was i poleca doskonały i wielki wybór
Wędzonych i pieczonych szynki, kiełbas i boczków oraz wszelkiego rodzaju wyrobów masarskich wysmienitych przyrządzonych na sposób europejski i polski domowego Wyrobu. Wyrabiamy własnym sposobem doskonałe szynki od kości wędzone i gotowane
FAKZE SZYNKI importowane z Polski KRAKUS I ATALANTA innych krajów Europejskich — CENY PRZYSTEPNE
STANISŁAW I JOANNA NYLEC, Właściciele
DIVERSEY SAUSAGE
3427 W DIVERSEY AVE. Tel. 227-3049
oraz
FELIKS I MARY NYLEC Właściciele
NYLEC'S SAUSAGE & DELICATESSEN
5322 W LAWRENCE AVE. Tel. 736-3484

POLISH-AMERICAN BICENTENNIAL SUMMER SCHOOL
Nicolaus Copernicus University, Torun, Poland
JULY 14 TO AUGUST 23
Classes will be conducted in English. Courses carry 6 credit hours. Cost—\$799 per person, including round trip Pan Am charter from Chicago to Warsaw.
Room, board and tuition at university plus excursions.
For information or reservations call or write:
HAPPINESS TOURS
6 E. Monroe St. Chicago, Illinois 60603
Phone: ST 2-4900

All Continents Travel Service
ZYGMENT J. GORALCZYK
5213 1/2 W. 25th St., Cicero, Ill. 60650
Telefony: 863-1311 oraz OL 2-9021
Otwarte codziennie, od godziny 10 rano do 8 wieczór, w soboty do 3:30
WYJAZDY GRUPOWE I INDYWIDUALNE. PO CENACH REWELACYJNIE NISKICH. Przygotowaliśmy już WYCIECZKI DO POLSKI na rok 1976 w dogodnych terminach.
* Rezerwacje na polski statek "Stefan Batory"
* Przedzwanie w polski paszportów oraz akty notarialne
* Jesteśmy autoryzowanym dealerem PEKAO
* Wysyłamy do Polski paczki żywnościowe, lekarstwa, węgiel, maszyny rolnicze i auta marki FIAT.
* Przyjmujemy wpłaty dolarowe przez PEKAO na konto A.

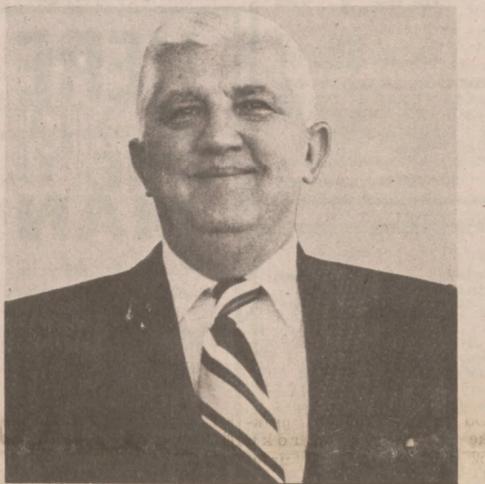
PIERWSZORZĘDNY WYBÓR RÓŻNEGO RODZAJU ŻYWNÓŚCI
POSIADAMY RÓWNIEŻ DUŻY WYBÓR IMPORTOWANYCH PRODUKTÓW ŻYWNOSCIOWYCH Z POLSKI
Duży wybór polskiego pieczywa wypiekanego w naszej piekarni przez fachowców wyuczonych z doświadczeniem z Polski.
SPECJALIZUJEMY SIĘ W WYPIEKU ŻYTNIEGO ORAZ RAZOWEGO CHLEBA
Naszej własnej domowej roboty PIEROGI z serem, kapustą, kartoflami, kartofle z "CHEDDAR" serem, mięsem, oraz mięsem-kapustą i grzybami. Ponadto świeże gołąbki, świeżo kwaszona kapusta z polską kiełbasą.
THE CRAGIN DELL i KLECZEWSKI BAKERY
5240 W. FULLERTON (przy Laramie) 287-6181
Eugeniusz i Irena Kleczewski, właściciele
OTWARTE 7 DNI W TYGODNIU.
Godziny: Poniedziałek do Piątku, 6-9; Sobota i Niedziela, 6-6

Konkurs Na Afisze i Esseje Na Obchód 200-Lecia U.S.A.

Chicagoński Komitet 200-lecia Stanów Zjednoczonych urządza Konkurs na afisze i esseje związane z wspomnianym Obchodem.
Konkurs jest dla wszystkich uczniów szkół elementarnych i szkół drugiego stopnia. Udział w Konkursie brać mogą uczniowie mieszkający na terenie m. Chicago i zapisani do szkół publicznych, parafialnych lub prywatnych, którzy mogą przedstawić afisz lub esseje obrazujące ducha 200-lecia kraju.
Konkurs jest przeznaczony na danie młodzieży chicagoskiej sposobności do okazania swej interpretacji odnośnie mężczyzn i kobiet, zwyczajów i wydarzeń które pomogły do zajęcia roli jaką odgrywa Chicago w historii amerykań. narodu. Mogą być z historii i życia współczesnego i w przyszłości.
Afisze i esseje będą kwalifikowane oddzielnie, przez chic. komitet 200-lecia. Lista nagrodzonych w konkursie wyniesie 75 uczniów, z których każdy otrzyma bond po \$50 a ogłoszona zostanie w czerwcu br.
Afisze mogą być skonstruowane z jakiegokolwiek dziedziny sztuki, o rozmiarach nie mniejszych jak 8x10 cali i nie większych jak 11x16 cali. Essej winien zawierać co naj-

Przyjdźcie Do CARPET CAREFUL po wszelkie pokrycia na podłogę
• Dywany
• Linoleum
• Tafelki
• Czyszczenie Dywanów
• Specjaliści od zakładania
• Największy wybór na północnym zachodzie
CAREFUL CARPET CLEANING CO.
5321 N. Harlem Ave. NE 1-9799

POZNAJCIE AL DORR...



OTO WASZ CZŁOWIEK w "Z" FRANK!
Jeżeli macie jakiegokolwiek zapytania dotyczące zakupu jakiegokolwiek auta, kiedykolwiek... tylko zatelefonujcie do Al. Mówi on waszym językiem... wie on co to znaczy zaoszczędzić wam pieniądze... i może to udowodnić.
Al będzie pierwszym, który wam powie... nie kupujcie żadnego auta... nowego czy używanego... bez obejrzenia tu i ówdzie. Ale... pamiętajcie też o tym: nie kupujcie zanim nie otrzymacie ceny od "Z" Frank... najniższej na świecie ceny nowego Chevroleta od największego na świecie sprzedawcy Chevroletów.
Wstąpić i pytajcie o Al Dorr. Poinformujecie się u niego na temat specjalnej transakcji dotyczącej waszego obecnego auta. Wtedy zrozumiecie dlaczego nikt, nigdzie na całym świecie nie sprzedaje tyle Chevroletów co "Z" Frank.

"Z" FRANK
NAJWIĘKSZY W AMERYCE SPRZEDAWCA CHEVROLETÓW
Telefon: Hollywood 5-2000
6116 N. Western Ave. 2050 Peterson Ave.

RELIEF FOR TIRED LEGS!!!
Clinically Tested: to help relieve leg swelling, leg cramp and minor varicosities
Practical: 100% Nylon Dry in Minutes
Comfortable: Hug gently, no irritating elastic wrinkle, no bind.
Colors: Beige, Taupe, White
only \$2.50
Write or Call: A. REEDER 2701 W. Howard Suite 101 Chicago, Ill. 60645

PACZKI
PACZKI
PACZKI
PACZKI
PACZKI
PACZKI
PACZKI
PACZKI
PACZKI
PACZKI
PEKAO
przed Świątami WIELKANOCNYMI
NIE ZAPOMNIJ WYŚLAĆ ZAMÓWIENIA W TERMINIE
Zlecenia przyjmują autoryzowani dealerzy oraz
PEKAO TRADING CORPORATION
225 Park Avenue South New York, N. Y. 10003

CHICAGO CLEANING CO.
9 to 5 7 DAYS 254-9750
HOME and COMMERCIAL CARPET—FURNITURE ORIENTALS REVERSABLES DEODORAZING SOIL RETARDING
20% Off Reg. Price

Oferujemy adres, który każdy przyzna, jest imponujący — wprost przy Michigan Avenue. Razem z cennikiem odpowiednim dla każdego budżetu.
Wysokiej klasy obsługa i kuchnia, oto czego możecie się spodziewać w Sheraton. A również mamy kryty parking wewnątrz hotelu. A więc w sprawie przyjęcia po pierwszej komunii, przyjęcia, obiadu po konfirmacji, bankietu, telefonujcie do naszego kierownika obsługi "Catering" na 944-4100.
Sheraton-Chicago. Położony jest niebiańsko — a ceny są bardzo ziemskie.

Wasi goście będą zachwyceni położeniem przy wspaniałej mili, wy będziecie zachwyceni ceną \$8.00*



Pod osobę plus napiwek i podatek Sheraton-Chicago Hotel 505 NORTH MICHIGAN AVENUE CHICAGO, ILLINOIS SHERATON HOTELS & INNS WORLDWIDE

Czy Cierpicie Na Słabe Krażenie Krwi, Zimne Ręce i Nogi
W miarę jak się starzejemy, krążenie naszej krwi staje się wolniejsze. Czujemy, że nasze ręce i nogi są zawsze zimne. Dzieje się to na skutek słabego krążenia krwi oraz z braku pewnych witamin, które przyczyniają się do budowy silniejszych naczyń krwionośnych, chroniąc je w ten sposób przed stwardnieniem. Są dziś do nabycia nowe tabletki zwane U-PAL, które zawierają te niezbędne witaminy, aby pobudzić krążenie krwi w nogach i stopach, w ramionach i rękach, dając tym członkom potrzebne ciepło. Nie cierpicie niepotrzebnie. W miarę jak się starzejecie zażyjcie te nowe tabletki U-PAL, zawierające witaminy, jeszcze dzisiaj.
Wasz Aptekarz jeszcze nie ma tych nowych tabletek U-PAL, wyślijcie więc \$3.50 na 50 tabletek plus 50c na koszta przesyłki do: STAR PHARMACAL CO. 957 N. Ashland Ave., Chicago, Illinois. 60622, a wyślemy je Wam natychmiast. (Ogł.)

Chicagoński Najstarszy POLSKI SKLEP Z MEBLAMI
ZAPRASZAMY DO OBEJRZENIA NASZEGO DUŻEGO WYBÓRU MEBLI, DYWANÓW I PRZYRZĄDÓW KUCHENNYCH
Columbia Furniture Co.
JAK ZOBACZYCIE TO SIE PRZEKONAJCIE, ŻE MOŻEMY WYPOSAŻYC WASZE MIESZKANIE OD PODŁOGI DO SUFITU, ZA UMIAKOWANĄ CENĘ OBSŁUGA RZETELNA
2125 W. CHICAGO AVE. Phone 276-8100
TUES - FRI - SAT 9:30 - 6:00
WEDNESDAY 9:30 - 12:00
MON. THUR. 9:30 - 9:30
TYGODNIOWE SUGESTIE
O tak — najbardziej stać Cię na meble zrobione na zamówienie. Planuj na przyszłość, obliczając przeciętnie od 6 do 8 tygodni na czas produkcji i transportacji.
Nie płacisz więcej za meble zrobione na zamówienie aniżeli za te które pokazane są w sklepie, a na pewno właściwa selekcja opłaci się. Oferujemy Ci doświadczenie trzech pokoleń gwarantując najlepszy wybór.

Kuhn's FOOD SHOP
POLSKIE WINA
POLSKIE Wódki i Likier
POLSKIE PIWO
POLSKIE Konserwy Mięsne
POLSKIE WEDLINY
POLSKIE DANIA GOTOWE
POLSKIE SERA
Największy i najlepszy w Chicago wybór importowanych z Europy wykwintnych artykułów żywnościowych, win i likierów.
Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.
OTWARTE CODZIENNIE 9:30 RANO DO 9:30 WIECZ.
W NIEDZIELE 9 RANO DO 8:30 WIECZ.

SŁUCHAJMY
Nader Interesujących Odczytów Biblijnych o Znakach Czasu w Świetle Wypełniających Się Proroctw Pisma Świętego
Nadawane Każdej Niedzieli z Radiostacji W.O.P.A. 1490 kil. od 8.15 - 8.30 Rano
Polecamy Również Ciekawą Broszurę "Kto Mówi Prawdę?" Wyślemy Zupełnie Darmo
Prosimy Adresować:
BRZASK
P. O. Box 5455 Chicago, Ill. 60680

5 1/4% NO MINIMUMS Add to or withdraw from any account Any time Interest compounded quarterly paid quarterly	6 1/2% ON \$1,000 ONE YEAR MATURITY Interest compounded quarterly	6 3/4% ON \$1,000 30 MONTH SAVINGS CERTIFICATES	7 1/2% ON \$5,000 4 YEAR SAVINGS CERTIFICATES
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

7 3/4% on \$10,000 6-year Savings Certificates
LOOMIS SAVINGS and Loan Association
DWA BIURA:
6350 West 63rd St. Chicago, Ill 60638 Tel. 586-6900
1359 West 51st St. Chicago, Ill. 60609 Tel. 927-6701-02

Zamówione Przed **19-tym MARCA** BĘDĄ WYŚLANE ODBIORCOM W POLSCE
przed Świątami WIELKANOCNYMI
NIE ZAPOMNIJ WYŚLAĆ ZAMÓWIENIA W TERMINIE
Zlecenia przyjmują autoryzowani dealerzy oraz
PEKAO TRADING CORPORATION
225 Park Avenue South New York, N. Y. 10003

INTENSYWNY KURS ANGIELSKIEGO
Dla Nowej Polonii, Studentów i Profesjonalistów
4 TYGODNIOWY KURS, MAŁE KLASY
Doświadczeni wykładowcy
Po informacji telefonować lub pisać:
DIRECTOR OF ADMISSION — E.L.S. LANGUAGE CENTER
c/o Mundelein College — 1052 W. Sheridan Rd.
Dept. P. — 1 blok od kolejk. Telefon: 262-9102
Chicago, Ill. 60626

— ORAZ —
E.L.S. LANGUAGE CENTER
c/o CONCORDIA TEACHERS COLLEGE
7400 Augusta Street, River Forest, Illinois 60305
Tel. 771-7746

Non Partisan Non Partisan
RECOMMENDATIONS
1976 Of The
Polish American Political League

Obowiązkiem wyborców polskiego pochodzenia w powiecie Cook, bez względu na sympatie polityczne, jest zadbanie, aby wszystkie polskie głosy zostały oddane na polskich kandydatów. Przypominamy całej zjednoczonej Polonii, że podczas ostatniej sesji nominacyjnej Centralny Komitet Partii Demokratycznej całkowicie zlekceważył sobie nasze głosy. W każdym wyborach tracimy ważne dla nas pozycje. Jak długo możemy tolerować tę sytuację? Dlatego w prawyborach 16 marca oddajcie wasz głos na kandydatów zamieszczonych poniżej. Pamiętajmy, że tylko wtedy będziemy w stanie załatwienia różnych drogi nam spraw jeżeli na odpowiednich stanowiskach będziemy posiadali swych polskich ludzi, członków Polonii. Nie słuchajcie bzdur opowiadanych Wam przez lokalnych kapitanów pre-cyngkowych. Uprzejmie prosimy o wyłączenie tego ogłoszenia z gazety i wzięcie go ze sobą do miejsca głosowania. Pomóżcie podajemy listę kandydatów ubiegających się na różne stanowiska.

For Attorney General
ROBERT E. STACKLER, Democrat
For Comptroller
ROLAND W. BURRIS, Democrat

For Representative in Congress
MORGAN F. MURPHY 8A, 2nd Congr. Distr., Democrat
ROBERT C. PECHOUS 49A, 7th Legislative Distr., Democrat
EDWARD J. DERWINSKI 8F, 4th Congr. Distr., Republican
JOHN G. FARY 8A, 5th Congr. Distr., Democrat
HENRY J. HYDE 8F, 6th Congr. Distr., Republican
DANIEL D. ROSTENKOWSKI 8A, 8th Congr. Distr., Democrat
THOMAS J. WAJERSKI 8F, 9th Congr. Distr., Republican
JOHN J. NIMROD, 10th Congr. Distr., Republican
EDWIN L. FRANK, 12th Congr. Distr., Democrat
FRANK ANNUNZIO 8A, 11th Congr. Distr., Democrat

For State Senator
ROBERT KROLAK, 8th Legislative Distr., Democrat
ANTHONY F. KAMINSKI, 9th Legislative Distr., Democrat
NORBERT A. KOSINSKI 42A, 14th Legislative Distr., Democrat
BEN SIMON 43A, 15th Legislative Distr., Democrat
WAYNE DEREZCZYNSKI 43A, 17th Legislative Distr., Democrat
LEROY W. LEMKE 42A, 25th Legislative Distr., Democrat
FRANK SAVICKAS 42A, 27th Legislative Distr., Democrat

For Representative in General Assembly
RICHARD A. MUGALIAN, 2nd Legislative Distr., Democrat
TED E. LEVERENZ 48A, 5th Legislative Distr., Democrat
ROBERT C. PECHOUS 49A, 7th Legislative Distr., Democrat
HENRY J. KLOSAS 45F, 7th Legislative Distr., Republican
JANE M. BARNES, 8th Legislative Distr., Republican
TERRY STECZO, 9th Legislative Distr., Democrat
JOHN M. MATEJEK, JR., 10th Legislative Distr., Democrat
JAMES M. HOULIHAN 45A, 13th Legislative Distr., Democrat
ELROY C. SANDQUIST 47F, 13th Legis. Distr., Republican
ALFRED G. RONAN 50A, 14th Legislative Distr., Republican
EDWIN T. KOLSKI 50F, 14th Legislative Distr., Democrat
ROMAN J. KOSINSKI 47A, 16th Legislative Distr., Republican
ROGER P. McAULIFFE 49F, 16th Legis. Distr., Democrat
THADDEUS LECHOWICZ 48A, 17th Legis. Distr., Democrat
MICHAEL HOLEWINSKI 45A, 17th Legislative Distr., Democrat
ROBERT K. DOWNS 49A, 18th Legislative Distr., Democrat
PAUL E. TURNER 45B, 18th Legislative Distr., Republican
BORIS R. ANTONOVYCH 46F, 19th Legis. Distr., Republican
WALTER S. KOZUBOWSKI 47A, 23rd Legis. Distr., Democrat
JOHN F. WALL 47F, 23rd Legislative Distr., Republican
EDMUND E. KORNOWICZ 47A, 25th Legis. Distr., Republican
WALTER "BABE" McAVOY 47F, 25th Legis. Distr., Republican
EDMUND F. KUCHARSKI 46F, 27th Legis. Distr., Republican
FRANK GIGLIO 47A, 30th Legislative Distr., Democrat
WALTER E. LAUBE 45B, 30th Legislative Distr., Democrat

For Trustees of the Metropolitan Sanitary District of Greater Chicago
GARRET (GARY) GORNIAK 55B, Democrat
For States Attorney of Cook County
DONALD PAGE MOORE 52B, Democrat
For Recorder of Deeds of Cook County
CASIMIR G. OKSAS 53F, Republican
For Clerk of the Circuit Court
LEONARD NOWAKOWSKI 54B, Democrat
For Democratic and Republican Committeemen, City of Chicago

EDWARD R. VRDOLYAK 59A, 10th Ward, Democrat
JOHN F. WALL 59F, 11th Ward Republican
FLORENCE KIELBASA 59F, 12th Ward, Republican
EDMUND J. KUCHARSKI 59F, 13th Ward, Republican
FRANK D. SAVICKAS 59A, 15th Ward, Democrat
WALTER "BABE" McAVOY 59F, 15th Ward Republican
FRANK D. STEMBERK 59A, 22nd Ward, Democrat
WILLIAM O. LIPINSKI 59A, 23rd Ward, Democrat
BORIS R. ANTONOVYCH 59F, 26th Ward, Republican
THADDEUS LECHOWICZ 59A, 30th Ward, Democrat
EDWARD NEDZA 59A, 31st Ward, Democrat
DANIEL ROSTENKOWSKI 59A, 32nd Ward, Democrat
EDWIN T. KOLSKI 59F, 32nd Ward, Republican
RICHARD F. MELL 60A, 33rd Ward, Democrat
JOHN C. MARCIN 59A, 35th Ward, Democrat
LOUIS J. KASPER 59F, 35th Ward, Republican
NICHOLAS STANTIZ 59F, 37th Ward, Republican
ROGER P. McAULIFFE 59F, 38th Ward, Republican
JAMES M. HOULIHAN 59B, 43rd Ward, Democrat

Judicial Candidates Appearing On Paper Ballot
For Judge of the Supreme Court
First Judicial District

WILLIAM G. CLARK, Democrat
For Judge of the Circuit Court
Cook County Judicial Circuit
(Inside the City of Chicago)

THOMAS J. JANCZY, Democrat
(Outside the City of Chicago)

ROBERT L. SKŁODOWSKI, Republican
Cook County Judicial Circuit
(To Fill Additional Judgeship)

GERALD T. WINIECKI, Democrat
MARILYN ROZMAREK KOMISA, Democrat
MARY ANN GROHWIN McMORROW, Democrat
JOHN L. WHITE, Democrat
THADDEUS S. WYROSKI, Democrat
GABRIEL A. KOSTECKI, Democrat
FRANK WROBEL, Democrat
ROBERT A. WIACEK, Democrat
CONRAD J. NAGLE, Democrat
LAWRENCE W. KRUPA, Democrat

Cook County Judicial Circuit
(Inside the City of Chicago)

THADDEUS L. KOWALSKI, Democrat
RAYMOND S. SARNOW, Democrat
ARTHUR ROSENBLUM, Democrat

Powyżej wymienieni kandydaci potrzebują waszych głosów. Zostali oni indorsowani przez naszą Polsko Amerykańską Ligę Polityczną.

Polish American Election Committee
Executive Review Board
EDWARD E. NOWAK, Chairman
MARYAN A. CIURUS, Secretary
IRVIN R. TCHON, President

The Polish American Political League is a nonprofit citizen-run organization. It receives no financial support from and is independent of any government agency or political party. The Polish American Political League officers, directors and members are Democrats and Republicans, liberals and conservatives, dedicated to the principle that better government will come only through election of better men and women to public office.

Saint-John Perse
O tym, że zmarły niedawno poeta Saint-John Perse i dyplomata Saint-Leger (bez akcentu, zgodnie z kreolską tradycją rodzinną) był jedną i tą samą osobą, ogół dowiedział się dopiero przy okazji wręczenia mu nagrody Nobla. Nie zdobył jednak popularności nawet po tym wyróżnieniu, bo pisał niewiele i stylem, mimo rozmachu, hermetycznym. Uwielbiał przyrodę i lubował się w słowach, których poszukiwał w tajnikach botaniki, ornitologii, oceanografii.

I jako poeta i jako dyplomata był i pozostał zagadkowy. Działal na Quai d'Orsay w ciężkich latach 1933-40, był u boku Daladiera podczas nieszczęsnej afery Monachium, jako wyznawca Brianda wierzył w trwałość pokoju, nie zajął wyraźnego stanowiska i czuł się rozgoryczony. Rząd Vichy wydalili go z Francji. Schronił się w poezję, która, jak mówił, pomaga żyć. Starość pojmował jako formę wolności w szerzącej się dookoła pustce. W tych wolnych, pustych przestrzeniach, składając wyszukane słowa, dożył 86 lat. zlc

Kornowicz Na Stanowego Reprezentanta
Edmund E. Kornowicz urodzony 3-go lipca, 1914 r. w Chicago ubiega się ponownie



Edmund E. Kornowicz
o obecnie zajmowane stanowisko stanowego reprezentanta 25-go dystryktu. Kornowicz przez 10 lat służył w Stanowym Departamencie Pracy. W maju, 1975 r. został wyznaczony na stanowisko stanowego reprezentanta — na miejsce Leroya Lemke.

Kornowicz uzyskał między innymi poparcie Polsko-Amerykańskiej Organizacji Demokratycznej, Polsko-Amerykańskiej Ligi Politycznej i Polsko - Amerykańskiego Związku Policjantów. B-in — MACH. 5 — March 11 No. 5

Robert A. Wiacek Na Sędziego

Robert A. Wiacek ubiega się o stanowisko sędziego. — Wiacek uczęszczał do Szkoły



Robert A. Wiacek
Prawniczej Johna Marshall a niedawno otrzymał tytuł Doktora Prawa z tej samej uczelni. Od 25 lat prowadzi praktykę prawniczą a od roku 1952 do 1955 służył w urzędzie stanowego prokuratora.

Samochody We Mgle
Haga (UPI) — Na autostradzie Haga-Rotterdam w nieprzełkniętej, gęstej mgle doszło do serii łańcuchowych zderzeń samochodów. Dwie osoby zostały zabite, cztery inne odniosły rany. Z około stu samochodów — kilkanaście spłonęło w wyniku tych zderzeń.

WYBIERZCIE

PIERWSZE NAZWISKO NA DEMOKRATYCZNYM BALOCIE PAPIEROWYM

★ BYŁY PROKURATOR GENERALNY PRZEZ 2 TERMINY
★ BYŁY PRZYWÓDCA WIEKŠOŠCI w Legislaturze Stanowej
★ BYŁY SENATOR STANOWY
★ 30 LAT DOŚWIADCZENIA WYSTĘPOWANIA PRZED SĄDAMI

WILLIAM G. CLARK
NA SĘDZIEGO NAJWYŠZSZEGO SĄDU ILLINOIS

INDOROSOWANY PRZEZ:
★ Polsko Amerykańską Ligę Polityczną
★ Chicago Sun Times — "Najwyższe zdolności prawne i uczciwość"
★ Chicago Daily News — Adwokat o "Uczciwości i zdolnościach prawnych"
★ Chicago Council of Lawyers — "Kwalifikowany"
★ Citizens for Better Courts
★ Northern Suburban Bar Association — "Wysoko kwalifikowany"
★ American Federation of State, County and Municipal Employees, AFL-CIO

PRAWYBORY WTOREK, 16 MARCA (Ogł.)

Nowość! Nowość!
TERAZ TU DO NABYCIA!
Znane i od dawna wypróbowane w Europie.

ZEWNETRZNE PODNOSZONE ŻALUZYJE
Wyrobione we wszystkich rozmiarach, aby pasowały do Waszego okna. — Ochrona przed słońcem i gorącym, wiatrem i zimnem, wianamiem i intruzami. Piszcie po nasz bezpłatny katalog lub telefonujcie kiedykolwiek od poniedziałku do piątku.

EXWISE INC.
The External Window Security Corp.
917 S. Crescent Ave.
Park Ridge, Ill. 60068
Tel. 825-2448

Najstarsza w Chicago
Polska Szkoła Jazdy Autem
ST. JAWORSKIEGO
Rozpoczynamy Skrócone, 3 Dniowe Kursy Przepisów Prawa Drogowego i Jazdy Autem.
Zapisy codziennie od 9 rano do 8 wieczór.
Telefonować: 685-3344
A-COSMOPOLITAN DRIVER TRAINING SCHOOL
4501 N. Milwaukee Avenue



MASZ KŁOPOTY Z OTRZYMANIEM PRAWA JAZDY? DZWOŃ DO JAWORSKIEGO!

WYCIECZKI Z POLSKI DO U.S.A NA ROK 1976
Z okazji Dwusetnej Rocznicy Stanów Zjednoczonych.
Przeloty Czarterowe (ABC Charters)
•NA TRZY MIESIĄCE — od 29 maja do 20 sierpnia
•NA DWA MIESIĄCE — od 25 czerwca do 29 sierpnia
CENA PRZELOTU na trasie Warszawa — Chicago — Warszawa TYLKO \$397.00
Organizatorzy w Polsce: •Polskie Linie Lotnicze "LOT" •Polskie Biuro Podróży "ORBIS"
w U.S.A.: •POLONIA TRAVEL AGENCY, INC.
Ilość miejsc ograniczona. Pośpieszcie się. Zgłoszenia przyjmowane będą tylko do końca marca br. Bliższych informacji udziela:

POLONIA TRAVEL AGENCY, INC.
2537 North Kedzie Blvd. Chicago, Illinois, 60647 tel.: (312) 384-4463
2454 West 47th Street Chicago, Illinois, 60632 tel.: (312) 254-2738



KS. MICHAEL P. PAWELEK
Prezes

do POLSKI
LEKARSTWA ŻYWNOC PNIENIAZE
najtańszej nasyconej

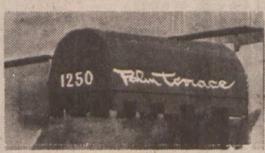
GRABOWSKI
175 DRAYCOIT AVENUE LONDON S.W.3 ENGLAND

OKAZJA!! **Polska Firma Przyjmuje Zamówienia Na RESTAURACJE i KAWIARNIE**
DOWOLNA LOKALIZACJA — KOMPLETNE WYPOSAZENIE. CENY W GRANICACH 10-20 TYS. DOL.
Biorąc cztery góle ściany potrafimy zrobić kawiarnię lub restaurację w tradycyjnym polskim lub amerykańskim stylu. — Przyjmujemy również malowanie, tapetowanie i kompletne przeróbki w domach i sklepach.
Prosimy dzwonić na nr. tel. 276-3579
po uzyskaniu kompletnej informacji i darmowy kosztorys.
J. & J. DECORATING & REMODELING CORP.

OAZA PALM TERRACE
1250 MILWAUKEE AVE. — TEL. 342-0180 Dwie piękne sale. — Właśc. Irena i Stanisław Idzik.
zaprasza serdecznie na tradycyjne **JÓZEFINKI**
w sobotę, 20 marca, 1976 r., początek o 8 wiecz.
Doskonały zespół muzyczny "Białe Czerwoni". Program artystyczny. Wstęp \$7.50 od osoby. Strój wieczorowy. Bufet oraz świetna kolacja do nabycia w Oazie. Strzeżone parkowisko. Po informacji i rezerwacji prosimy telefonować 342-0180.
Mistrzem ceremonii na Balu Józefinek będzie jak w latach ubiegłych p. Bogdan Dzik.
JEDNA MŁODA PARA POJEDZIE ZA DARMO W PODRÓŻ POSŁUBNĄ NA FLORYDĘ LUB DO LAS VEGAS
Na tegorocznym Balu Józefinek będziemy ciągnąć losy szczęścia i nagrody dla tych młodych par, które zamówiły przyjęcia weselne w Oazie w ostatnich sześciu miesiącach do 31 października, 1975 do 20 marca, 1976. Przyjęcie może odbyć się później, ważne jest kiedy zostało zamówione, bo to decyduje o uprawnieniu do wygrania nagród. Pierwszą nagrodą w tym roku będzie podróż poślubna do Las Vegas lub na Florydę na jeden tydzień. Podróż i hotel na 2 osoby opłaci Oaza dla jednej szczęśliwej młodej pary. Każda z młodych par uprawnionych do wygrania nagrody MUSI BYĆ OBECNA NA SALI w czasie Balu Józefinek, bo konieczne jest zrobienie zdjęcia szczęśliwej pary, aby je podać do prasy Polimijnej. SZAMPAN DLA SOLENIANTÓW. Obecni na balu solenianci, t.j. każda Józia i każdy Józef dostaną jedną butelkę szampa na swój stół.
DO WSZYSTKICH MŁODYCH PAR: — Dzień ślubu jest najważniejszym i najpiękniejszym dniem w Waszym życiu. Oaza Palm Terrace zapewni wszystkie młode pary że przyjęcie weselne urządzone w Oazie będzie pełnym sukcesem pierwszego dnia w ich nowym wspólnym życiu. Oaza Palm Terrace ma dwie modne i pięknie urządzone sale. O wspaniałej polskiej kuchni Oazy mówią z uznaniem wszyscy, którzy kiedykolwiek uczestniczyli w różnego rodzaju przyjęciach w Palm Terrace. W tym roku na każdym weselu na 100 osób i więcej, młoda para dostaje tort weselny i raz wino podane do stołu dla swoich gości zupełnie bezpłatnie.



Nowy front domu, w którym mieści się Oaza Palm Terrace.



Nowe wejście do OAZY.

Osiągnięcia "Polfy"

Grodziskie Zakłady Farmaceutyczne "Polfa" obchodzą w ub. roku 75 lat istnienia. Z okazji tego jubileuszu dokonano wielu podsumowań, które jasno wykazały, że zakłady ma pełne prawo szczycić się poważnymi osiągnięciami. Za przykład wystarczy ocena działalności zakładów w ostatnich 5 latach. W 1971 r. grodziska "Polfa" dostarczyła produkcję za ponad 190 mln zł, ubiegłoroczna natomiast osiągnęła wartość przeszło 550 mln zł. Z grodziskich zakładów wychodziły głównie półprodukty, dopiero od niedawna wyrabia się tu też gotowe specyfiki. Część wyrobów "Polfa" przeznacza na eksport, który w ostatnim 5-leciu uległ podwojeniu.

Walka o Przywództwo w Senacie

Washington, D.C. (N.D.) Jako kandydaci do następstwa po przywódcy demokratycznej większości w senacie, sen. Mike Mansfieldzie, który zapowiedział już, jak wiadomo, że nie będzie się ubiegać o ponowny wybór na senatora ze swego stanu Montana—zgodzili się natychmiast dotychczasowy jego zastępca Robert Byrd (West Virginia) oraz Edmund Muskie (Maine). Byrd uchodzi za polityka bardziej prawdopodobnego zwycięzcy, ale do czasu, w którym odbędą się konwentykły partyjne dla dokonania wyboru (w styczniu przyszłego roku) wyłonić się mogą inni kandydaci, jak szczególnie senator z Minne-

soty Hubert Humphrey (o ile nie będzie ubiegać się w tym roku o wybór na prezydenta) oraz może Alan Cranston z Kalifornii, na razie ograniczający swe ambicje do następstwa po Byrdzie.

Przed podobnym problemem stoi też partia republikańska, ponieważ dotychczasowy jej przywódca w senacie, Hugh Scott z Pensylwanii, wycofuje się, podobnie jak Mansfield, z życia politycznego po zakończeniu obecnej swej kadencji.

Według opinii — przynajmniej tymczasowej — obserwatorów politycznych, następcą jego zostanie albo senator Robert P. Griffin z Michigan albo John Tower z Texasu.

O opróżnione przez wycofanie się Mansfielda miejsce w senacie ubiegać się mają w Montanie — John Melcher oraz gubernator Thomas Judge.

Wartość Pracy Kobiet

Prof. socjologii na uniwersytecie w Brytyjskiej Kolumbii, dr Meissner świadcząc w sprawie sądowej o odszkodowanie oznajmił, że przeciętna

kobieta zajmująca się domem i dziećmi spędza 84,424 godzin na pracę związaną z utrzymaniem rodziny i domu.

Biorąc pod uwagę najniższą nawet stawkę, którą trzeba by płacić w razie nieobecności matki i żony przez 35 lat suma ta by wyniosła \$157,410 (nie mówiąc już o uczuciu,

na które nie ma ceny).

Dr Meissner świadczył w sprawie sądowej R. Griffiths'a, który wniósł skargę przeciw CNR o odszkodowanie za śmierć żony. Żona jego Anna, lat 30-ci, straciła życie, gdy pociąg CNR zderzył się z jej samochodem na szynach

kolejowych osierocając czworo dzieci. Sąd stwierdził, że obie strony poniosły winę. P. Griffiths wobec tego może dostać tylko połowę wyznaczonej sumy. Cyfry te są oparte na badaniach robionych w Vancouver i Nowym Jorku w 1971 roku.



ELMER W. CONTI

Doświadczony w pracy społecznej. Doświadczony w pracy Legislatury Stanowej. Doświadczony w pracy administracyjnej.

Prezes Elmood Park, wybierany na to stanowisko olbrzymią większością głosów, jak wyraz uznania dla dobrego i doświadczonego gospodarza.

Elmer W. Conti

W obecnych prawyborach ubiega się o reprezentanta do Legislatury Stanu Illinois z 18-go Dystryktu po stronie Partii Republikańskiej.

Wszyscy obywatele z 18-go Dystryktu Legislatury Stanu Illinois dobrze spełnią swój obowiązek obywatelski, oddając swój głos na

ELMER W. CONTI

NUMER NA MASZYNE DO GŁOSOWANIA 46 F. (Ogl.)

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Się w Dzien. Związkowym

Dla Elektryzującego Doświadczenia 16 marca, 1976

GŁOSUJCIE

JOHN L.

WHITE

NA SĘDZIEGO SĄDU OKRĘGOWEGO Demokrata (Ogl.)



W Wyborach Primary, 16 Marca 1976
Wybierzmy Naszą Rodaczkę

MARILYN ROZMAREK-KOMOSA

SĘDZIĄ SĄDU OKRĘGOWEGO POW. COOK
Na Tykierce Demokratycznym

11 LAT Doświadczenia w dziedzinie Wymiaru Sprawiedliwości jako "Magistrate" i "Associate" Judge Sądu Okręgowego pow. Cook

- Oficjalna kandydatka Partii Demokratycznej, uznana za wykwalifikowaną przez Chicago Bar Association i Women's Bar Association.
- Jest członkinią Związku Narodowego Polskiego, Zjednoczenia Polskiego Rzymsko Katolickiego, Związku Polek w Ameryce, Stowarzyszenia Adwokatów. Była trzykrotnie posłanką na Sejm Związku Narodowego Polskiego, była członkinią Rady Trustystów Alliance College i wiceprezesa Kongresu Polonii Amerykańskiej.
- Jest wychowanką polskich szkół: parafialnej Św. Jacka i Akademii Najświętszej Rodziny. Ukończyła Cum Laude Wydział Prawa na Uniwersytecie Loyola z tytułem "Doctor Juris".

NA ODDZIELNYM PAPIEROWYM BALOCIE SĘDZIOWSKIM
W Trzeciej Kolumnie Głosujcie na JUDGE of the CIRCUIT COURT

MARILYN ROZMAREK-KOMOSA

NA SĘDZIEGO SĄDU OKRĘGOWEGO POW. COOK (Ogl.)

W DEMOKRATYCZNYCH PRAWYBORACH 16 MARCA

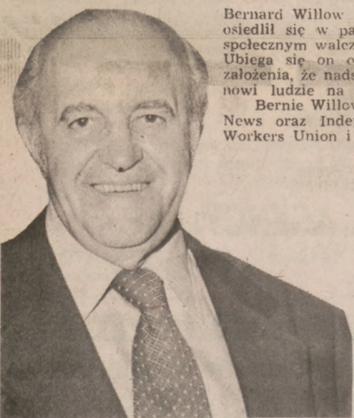
głosujcie na
BERNARD (BERNIE)

WILLOW

(WIERZBOWSKI)

który ubiega się o urząd

Demokratycznego Senatora Stanowego w 17-tym Dystrykcie



Bernard Willow (Wierzbowski) jest synem emigranta z Polski, który osiedlił się w parafii Św. Jacka. Jest on niestrudzonego działaczem społecznym walczącym bezustannie o dobro mieszkańców tej dzielnicy. Ubiega się on o urząd Senatora Stanowego, ponieważ wychodzi z założenia, że nadszedł już czas, aby kierownicze stanowiska zajmowali nowi ludzie na wszystkich szczeblach naszego układu społecznego. Bernie Willow jest indorosowany przez Chicago Sun-Times i Daily News oraz Independent Voters of Illinois, Amalgamated Clothing Workers Union i Reprezentanta Stanowego Mike Holewskiego.

Demokrata

Pociągnijcie
Rączkę 43 B

(Ogl.)

NASZ ZNAKOMITY URZĘDNIK PUBLICZNY
ZASŁUŻONY, DŁUGOLETNI KLERK MIEJSKI

JOHN C. MARCIN

Kandyduje w prawyborach 16 marca na urząd Demokratycznego Komitymana 35-ej Wardy.

SWOIMI GŁOSAMI ZAPEWNIJCIE MU ZWYCIĘSTWO.

- ★ Wierny syn Polonii
- ★ Członek wielu polsko amerykańskich organizacji
- ★ obrońca interesów wszystkich obywateli w Wardzie
- ★ Przyjaciel świata pracy, weteranów, młodzieży i starszych obywateli
- ★ Od 22 lat służy z honorem jako Klerk Miejski



- ★ Zdecydowanie, jako przywódca polityczny, popiera aspiracje i cele Polonii w polityce
- ★ Jako demokratyczny komityman 35 Wardy wysunął wielu kandydatów polskiego pochodzenia na ważne urzędy i stanowiska polityczne

W interesie wszystkich mieszkańców Wardy, w interesie całej Polonii Chicagońskiej leży utrzymanie

JOHN C. MARCIN

na urzędzie Demokratycznego Komitymana 35-tej Wardy.

Wybierzcie go również delegatem na Demokratyczną Konwencję Prezydencką. Na maszynach do głosowania pociągnijcie rączki

60 A (na Komitymana) i

10 B (na Delegata Demokratycznej Konwencji Prezydenckiej)

VOTE DEMOCRATIC!

PULL LEVERS 10 B and 60 A

(Ogl.)

W PRA-WYBORACH WE WTOREK, 16 MARCA

Wybierzmy Wybitnego Syna Polonii
Znanego Prawnika i Działacza Społecznego,
Demokratę — Adw.

TADEUSZA

KOWALSKIEGO

SĘDZIĄ SĄDU OKRĘGOWEGO
na obszar miasta Chicago



PREZESOWI WYDZIAŁU STANOWEGO KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ NA STAN ILLINOIS I KANDYDATOWI NA SĘDZIEGO SĄDU OKRĘGOWEGO MEC. T. KOWALSKIEMU ŻYCZY SUKCESU WE WTORKOWYCH WYBORACH MEC. AŁOJZY MAZEWSKI, PREZES KRAJOWY KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ I PREZES Z.N.P.

MEC. THADDEUS L. KOWALSKI

- został uznany za wykwalifikowanego przez Chicago Bar Association
- Od 16 lat praktykuje prawo jako znany adwokat, który zdobył nie tylko duże doświadczenie, ale i doskonały rekord. Od 1963 r. jest asystentem obrońcy z Urzędu (Public defender). Występował w 10,000 sprawach przed sądami.
- Jest wychowankiem polskiej szkoły parafialnej SS. Felicjanek w parafii Św. Jakuba.
- Ukończył w r. 1958 Wydział Prawa Northwestern University z tytułem doktora prawa ("Doctor juris").
- Jest wykładowcą na katedrze "Prawo i Społeczeństwo" na Wydziale Nauk Politycznych Uniwersytetu De Paul.
- Jest porucznikiem rezerwy Armii Stanów Zjednoczonych.
- Jest członkiem Executive Board, Chicago Area Council, Boy Scouts of America
- Commissioner, Illinois Commission of Human Relations



Wybierając Prezesa Wydziału Stanowego Kongresu Polonii Amer. na Stan Illinois Mec. T. Kowalskiego, Demokratę, na Urząd Sędziego Sądu Okręgowego—Wzmocnimy Polonijny Stan Posiadania we Władzach Miejskich.

PAMIĘTAJCIE:— NA SĘDZIOWSKIM BALOCIE PAPIEROWYM W CZWARTEJ KOLUMNIE POSTAWIĆ DOKŁADNIE KRZYŻYK PRZY NAZWISKU NASZEGO RODAKA

THADDEUS L.

KOWALSKI

GŁOSUJCIE NA

MORGAN M. FINLEY

— na —

CLERKA SĄDU OKRĘGOWEGO

DEMOKRATA

PRAWYBORY 16 MARCA



- BUSINESSMAN
- BANKIER
- DZIAŁACZ SPOŁECZNY

- OSZCZĘDNOŚĆ
- SPRAWNOŚĆ
- UCZCIWOŚĆ

MORGAN M. FINLEY

Zaoszczędził duże sumy pieniędzy i unowocześnił system sądowy. Głos na Morgan M. Finley pozwoli nadal funkcjonować sądom na zasadzie — solidnego urzędowania.

ALL COOK COUNTY CITIZENS COMMITTEE TO ELECT MORAN M. FINLEY.

(Ogł.)

Troski Moskwy i Washingtonu

Washington, D.C. (N.D.) — Według oceny "analityków" politycznych, stanowisko zajmowane ostatnio przez zachodnioeuropejskie partie komunistyczne staje się powodem wzrastającej troski nie tylko dla Moskwy, ale też dla Washingtonu.

Podkreślenie swej niezależności przez europejskich przywódców komunistycznych zagraża za pewne prestiżowi Kremla i jego władzy poza granicami Związku Sowieckiego, ale oficjalne czynniki amerykańskie mają nie mniejsze podstawy do obaw przed długoterminowymi skutkami takiej "zmiany frontu". O ile komunistom powiodą się ich wysiłki, zmierzające do uczestnictwa w niektórych rządach Europy zachodniej — przy czym prawdopodobieństwo takie jest obecnie największe we Włoszech — doprowadzić to może do podważenia całego sojuszu zachodniego, zachwianego już na skutek konfliktu grecko-tureckiego na "południowo-wschodniej flance", a islandzko-brytyjskiego na północy.

Zdaniem bowiem analityków waszyngtońskich, takie rządy z udziałem komunistów zredukują wydatki na cele obronne swych krajów, prowadzić będą bardziej neutralną politykę, podważając w ten sposób Pakt Atlantycki.

Nie brak też sceptycznych bardzo głosów, kwestionujących szczerą i trwałą czy rozmiary "niezależności" europejskich komunistów. Niektórzy oficjalni komentatorzy

amerykańscy oceniają ataki francuskich i włoskich komunistów na sowieckie represje wobec politycznych oponentów jako zwyczajne pociągnięcia taktyczne, obliczone na pozyskanie poparcia średniej klasy w swych krajach. Nie jest więc wykluczone, że w razie uchwylenia władzy przez partie komunistyczne ich przywódcy, reprezentujący "twardą linię" szybko pozbędą się z jej szeregów "niezależnych" działaczy, pozwalających sobie obecnie na pośrednie krytyki Związku Sowieckiego. Stany Zjednoczone ostrzegają socjalistów europejskich przed niebezpieczeństwem współpracy z komunistami czy wchodzenia z nimi w koalicje polityczne.

Takie jednak wypowiedzi spotykają się jednak z krytykami jako próby mieszania się w wewnętrzne sprawy danych krajów — czego przykładem było choćby ostatnio ostre wystąpienie przywódcy socjalistów francuskich Gastona Defferre czy protest rządu francuskiego przeciw wypowiedziom gen. A. Haiga.

Brak Entuzjazmu

Washington, D.C. (N.D.) — Według przeprowadzonych w połowie stycznia br. przez Organizację Ropera sondaży opinii publicznej, wśród wyborców amerykańskich zaznacza się niewielki bardzo entuzjazm wobec tegorocznych kandydatów na prezydenta obu partii.

Jedynie były gubernator Kalifornii Ronald Reagan wykazał się może "pozytywnymi", choć też w skromnej raczej skali, osiągnięciami w tym konkursie, ponieważ 25 procent interpelowanych osób stwierdziło, że "zdecydowanie" popiera jego kandydaturę, podczas gdy 17 procent jest jej równie stanowczo przeciwnie.

Prezydent Ford liczyć może na 18 procent "entuzjastów", a 21 procent zdecydowanych przeciwników.

Z kandydatów demokratycznych na pierwsze miejsce pod tym względem wysunął się gubernator Alabamy George Wallace — ma on wprawdzie 16 procent "pewnych" zwolenników, ale też 39 procent zaciekłych oponentów.

LADIES AND GENTLEMEN!



Hair formula JIB is Patented — Guaranteed in Switzerland and Registered in USA, Canada, Europe. It cures Dandruff, Falling Hair, Itching scalp, Splitting ends, Strengthening HAIR, Root growth, and restoring NATURAL HAIR COLOR. Using JIB you will never be BALD or GREY. 100% Guaranteed. Listed in Drugist Red-Blue Book, Drug's-Chemist Ordered STRAIGHT JIB LAB.; J & J, 2557 W. 69th St., So. 1640 W. 47th St., So. 50th Ave. and 14th St., Cicero, 1147 N. Ashland Ave., 2834 N. Milwaukee Ave., Chicago. JIB Medicine Liquid 8 oz. 16 week supply \$6.00. Money Order, P. P., Send TODAY — JIB LAB., 1437 So. 49th Ave., CICERO, ILL. 60650

W Prawyborach, 16-go Marca, Głosujcie na

LEONARD NOWAKOWSKI

Ubiegającego się o Nominację na
CIRCUIT COURT CLERK

- ★ DOŚWIADCZONY BIZNESISTA
- ★ CZYNNY W ORGANIZACJACH SPOŁECZNYCH
- ★ UZNAJĄCY KONIECZNOŚĆ ULEPSZEŃ W BIURZE KLERKA SĄDU OKRĘGOWEGO
- ★ UWAGA, ŻE BIURO KLERKA SĄDOWEGO MA SŁUŻYĆ WSZYSTKIM OBYWATEŁOM

Głosujcie na maszynach Nr. 54B

w kolumnie demokratycznej. (Ogł.)



MICHAEL J. HOWLETT

Znakomity urzędnik publiczny, szlachetny człowiek i uczciwy sługa interesów obywateli, został wysunięty przez Partię Demokratyczną na urząd Gubernatora Illinois.

Polsko-Amerykańska Organizacja Demokratyczna, skupiająca przywódców partyjnych i urzędników publicznych, indorsowała tego wybitnego kandydata, wykwalifikowanego i doświadczonego administratora,

NASZ STAN POTRZEBUJE

- człowieka uczciwości i honoru w polityce, a nie politycznego manipulanta,
- człowieka charakteru, dotrzymującego słowa, a nie blagiera, obiecującego wszystkim i wszystko,
- szczerego rzecznika i obrońcę interesów ludzi pracy, ludzi starszych i młodzieży szkolnej, a nie politykiera zwalczającego ulgi podatkowe, wstrzymującego pomoc dla szkolnictwa, tolerującego opóźnienia w



przyjaciela ludzi pracy, starszych obywateli i młodzieży szkolnej.

Apelujemy więc do ogółu wyborców polskiego pochodzenia w Illinois, aby głosowali w prawyborach 16 marca na tykicie Partii Demokratycznej na tego prawdziwego przyjaciela Polonii, jak też energicznego przywódcę.

NA URZĘDZIE GUBERNATORA:

wysyłce pomocy bezrobotnym i ludziom na opiece społecznej, a więc obywatelom najbardziej potrzebującym.

Nie chcemy na urządzie Gubernatora człowieka, który po objęciu urzędowania zwolnił Amerykanina polskiego pochodzenia ze stanowiska stanowego Marszałka Straży Ogniowej, a tuż przed prawyborami wychamuje nam "polityczną marchewką", dwoma drobnymi nominacjami bez znaczenia dla polityki stanowej.

AMERYKANIE POLSKIEGO POCHODZENIA!

IDŹCIE DO PRAWYBORÓW 16 MARCA i SIŁĄ SWOICH GŁOSÓW ZAPEWNIJCIE W NASZYM STANIE DOBRE RZĄDY.

Gubernatorem Illinois powinien być polityk, współpracujący zgodnie dla dobra wszystkich obywateli, a nie arogant, prowadzący wojny polityczne z Legislaturą, z władzami miejskimi w Chicago, z tymi wszystkimi środowiskami społecznymi i obywatelskimi, które nie chcą słuchać jego dyktanda.

Kandydat Partii Demokratycznej, indorsowany przez naszą Polsko-Amerykańską Organizację Demokratyczną, powinien być Gubernatorem Illinois, a mianowicie —

MICHAEL J. HOWLETT

MATHEW W. BIESZCZAT Komisarz Powiatowy i Prezes P.A.D.O.

JOHN G. FARY
Kongresman (5)
NORBERT KOSIŃSKI
Stanowy Senator
WALTER KOZUBOWSKI
Stanowy Reprezentant
ROMAN KOSIŃSKI
Stanowy Reprezentant
CHARLES BONK
Komisarz Powiatowy
WILLIAM JASKULA
Trustys Dyst. Sanit.
JOHN C. MARCIN
Klerk Miejski
MAE MANDELKE
Committeewoman (26)

DAN D. ROSTENKOWSKI
Kongresman (8)
JOHN B. BRANDT
Komityman (33)
EDMUND KORNOWICZ
Stanowy Reprezentant
TED LECHOWICZ
Stanowy Reprezentant
STANLEY T. KUSPER
Klerk Powiatowy
CHESTER P. MAJEWSKI
Trustys Dyst. Sanit.
RICHARD MARTWICK
Sup. Szkolnictwa
THEODORE SWINARSKI
Komityman (12)

HELEN STEFAŃSKI
Committeewoman (30)
ROMAN PUCIŃSKI
Komityman (41)
RAY J. RYBACKI
Komityman, Palos
BETTY KAZMERSKI
Committeewoman, Niles
GEORGE KWAK
Alderman (12)
JOHN S. MADRZYK
Alderman (13)
STANLEY ZYDLO
Alderman (26)
TERRY GABIŃSKI
Alderman (32)

EDWIN FIFIELSKI
Alderman (45)
FRANCIS LORENTZ
Sad Apelacyjny III.
WALTER J. KOWALSKI
Sad Okregowy
CHESTER J. STRZALKA
Sad Okregowy
VINCENT W. TONDRYK
Sad Okregowy
ROBERT MARTWICK
Komityman, Norwood Pk.
ANTHONY KAMIŃSKI
Komityman, Rich
ROBERT WILIŃSKI
Alderman (7)

WILLIAM LIPIŃSKI
Alderman (23)
ADELINE KEANE
Alderman (31)
CASEY LASKOWSKI
Alderman (35)
RAYMOND P. DRYMALSKI
Sad Okregowy
EDWARD E. PLUSDRAK
Sad Okregowy
ROBERT J. SULSKI
Sad Okregowy
EUGENE L. WACHOWSKI
Sad Okregowy
FRANCIS W. GLOWACKI
Associate Judge

RUDOLPH L. JANEGA
Associate Judge
MARILYN ROZMAREK
KOMOSA
Associate Judge
Mary Ann (Grochowina)
McMORROW
Kandydatka do Sądu Okr.
ARTHUR ZELEZYŃSKI
Sad Okregowy
THOMAS J. JANCZY
Associate Judge
ROCHARD H. JORZAK
Associate Judge
ARTHUR J. CIEŚLIK
Kandydat do Sądu Okr.

OCZYSZCZENIE BOJLERA za \$9⁵⁰ i PALENISKA

Także Reperacje Urządzeń do Ogrzewania
• Darmo Kosztorysy • Darmo Przejąd Urządzeń — Bez Zobowiązań.
METROPOLITAN HEATING CO: MA 6-0634-889-4448

Gwarantowana
Robota
24 Godzinna
Obsługa

Odkryto Fresk Michała Anioła

W kościele San Lorenzo we Florencji odkryto freski Michała Anioła. Freski te ukryte były pod grubą warstwą tynku w dolnej części kościoła, w której znajdowała się kiedyś pracownia Michała Anioła. Wielki artysta pracował w San Lorenzo w latach 1523-1531. Freski odkryte w San Lorenzo przedstawiają różne motywy, m. in. uwielbiona twarz Chrystusa, mężczyzna okryty płaszczem, aniołowie bardzo podobni do tych, którzy ozdabiają kaplice Sykstyńską w Watykanie. Wszystkie malowidła zachowały się w doskonałym stanie.

Z Otwarcia Nowej Przychodni Dla Pacjentów Szpitala Mount Sinai

Otwarcie nowej przychodni dla pacjentów szpitala Mount Sinai, pnr. 6240 W. 55-ta ulica, w Chicago, odbyło się 1-go marca br. Pracuje w nim zespół lekarzy w liczbie 70-ciu, wszyscy ze sztabu lekarskiego szpitala Mount Sinai przy ulicy 15-tej i California.

Jak podaje Ruth M. Rothstein, wiceprezes szpitala i jego dyrektor wykonawczy, przychodnia lekarska na południowo-zachodniej stronie miasta jest trzecim ośrodkiem medycznym dla pacjentów przychodni obsługiwanych przez lekarzy. W dodatku do głównego ośrodka na terenie szpitala, lekarze opiekują się pacjentami w innej przychodni na północnej stronie Chicago.

Pani Rothstein wyjaśniła, że ośrodek, posiadając 36 pomieszczeń biurowych i dla

badania pacjentów, zapewni dogodny warunki pracy dla specjalistów grupy lekarskiej Sinai Medical Group. Znajdują się wśród nich pediatrzy, psychiatry, radiolodzy, położni, ginekolodzy, chirurdzy, neurologi, internści, oftalmolodzy i dentyści. W ośrodku znajdują się także różne laboratoria.

Pacjenci, którzy wymagają — bardziej skomplikowanych badań będą bezpłatnie przewożeni do szpitala Mount Sinai i z powrotem.

Pani Rothstein stwierdziła, że nowy ośrodek zapewni szereg korzyści mieszkańcom dzielnicy, którzy potrzebują opieki lekarskiej. "Mając specjalistów zgrupowanych w jednym miejscu", powiedziała pani Rothstein, "lekarze mogą pracować w ścisłym kontakcie ze sobą i korzystać ze

wzajemnej konsultacji, przez co będą mogli zapewnić chorym lepszą opiekę i zaoszczędzić im czasu i pieniędzy".

Podkreśliła ona ponadto, że dzięki szpitalnej bazie, na jakiej ośrodek się opiera, będzie on w stanie zapewnić taką obsługę, jakiej zazwyczaj nie ma w dzielnicowych ośrodkach zdrowia.

Szpital Mount Sinai jest związany z Rush Presbyterian St. Luke's Medical Center jako ośrodek kształcenia studentów i absolwentów medycyny. Szpital ten podał ostatnio do wiadomości o podjęciu akcji zbierania pieniędzy na 7-milionowy fundusz w celu rozbudowy opieki zdrowotnej, która będzie rozszerzona przez budowę oddziału chorób sercowych, apteki, instalację specjalnej aparatury dla terapii dla chorych na raka i innych urządzeń dla diagnozy i terapii, co pozwoli na utrzymanie pozycji szpitala jako większego ośrodka nauczania i badań w Chicago.

Anekdoty...

MARK TWAIN

Pewnego razu Mark Twain złożył wizytę wydawcy, któremu zaproponował druk wyboru swoich humoresek.

— Chcę pana uprzedzić — powiedział wydawca przeglądając rękopisy — że nie uznaję stałego cennika. Każdą rzecz wyceniać osobno, według jej wartości.

— Och, nigdy nie przypuszczałem, że dostanę aż tyle! — zawołał Mark Twain.

ALBERT CAMUS

Francuski eseista, powieściopisarz i dramaturg Albert Camus, otrzymał przesyłkę pocztową zawierającą maszynopis powieści i list, w którym autor prosił o zaopiniowanie jego dzieła. W odpowiedzi Camus napisał:

"Jest to powieść zarówno dobra, jak i oryginalna, szkoda tylko, że jej dobre fragmenty nie są oryginalne, a oryginalne nie są dobre".

O'Malley & McKay INC.

For Custom Insurance Programs & Service

GENERAL INSURANCE AGENTS
2340 Des Plaines Avenue
Des Plaines, Illinois 60018
(312) 298-1620



RODACY GŁOSUJcie
ABY ZATRZYMAĆ NA URZĘDZIE
Naszego Wielkiego Przyjaciela

LAWRENCE i OPUŚCIE GO NA DÓŁ.

DI PRIMA

"DOSWIADCZONY USTAWODAWCA"

Kandydat na Reprezentanta Stanowego 18-go Dystryktu
Głosujcie tylko na niego, z tego dystryktu a otrzyma on 3 głosy.

(Ogl.)



Pomóżcie w Walce z Przystępczością
Głosujcie na człowieka który tej walce życie poświęcił.

WYBIERZCIE SĘDZIĄ
SĄDU OKRĘGOWEGO POW. COOK
Wybitnego Prokuratora Kryminalnego, Demokratę

GUS KARAVIDAS

Asystent prokuratora stanowego od 1966 r. występował w ponad 2,000 spraw. Obecnie jest zastępcą szefa pierwszego dystryktu municypalnego w urzędzie prokuratora stanowego. Zbudował sobie wspaniałą reputację jako specjalista od prawa kryminalnego, który wykazał duże zdolności i uczciwość w dotychczasowej pracy.

PAMIĘTAJCIE DOKŁADNIE POSTAWIĆ KRZYŻEK PRZY NAZWISKU
GUS KARAVIDAS na BALOCIE PAPIEROWYM SĘDZIOWSKIM
w 3 kolumnie (demokratycznej) 37 pozycja od góry.

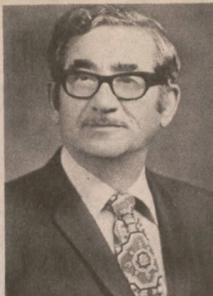
(Ogl.)

GŁOSUJCIE NA DEMOKRATÓW

OGÓLNIENIE ZNANY
OD 34 LAT

Obrońca Sądowy

CZŁONEK:
Chicago Bar Association
Illinois State Bar Association
Decalogue Society of Lawyers
Związku Narodowego Polskiego Gr. 668



UPOWAŻNIENY DO
WYSTĘPOWANIA

w Sądzie Wyższym Stanów Zjednoczonych w Sądzie Wyższym Stanu Illinois. I przed wszystkimi innymi Sądami w Illinois.

NA SĘDZIEGO SĄDU OKRĘGOWEGO

ARTHUR ROSENBLUM

Prawybory 16 Marca 1976 Balot Papierowy - Wiersz 3

CITY OF CHICAGO ONLY

"OBYWATELE ZA WYBOREM ARTHURA ROSENBLUM"

(Ogl.)

Dlaczego?



Thomas E. Hoffman

James R. Schirott

Dlatego, że chcecie mieć na urzędach w Sądzie Okręgowym ludzi o wypróbowanej zdolności. Ludzi takich, jak Tom Hoffman — dawny policjant chicagoski i najmłodszy dytektyw. I ludzi takich, jak Jim Schirott, dynamiczny adwokat z przedmieść, który zdobył sobie dużo szacunku i poważania za swoją ekspertyzę w procedurze sądowniczej. Ponieważ POTRZEBUJEMY takich ludzi jak Hoffman i Schirott. Oto dlaczego!

GŁOSUJCIE NA DEMOKRATÓW 16 MARCA

(Ogl.)

Żądajcie Balotu Republikańskiego
NA MASZYNIE WYBORCZEJ
POCIĄGNIJCIE ZA RĄCZKI

46F 59F

(Ogl.)



na

ROBERT M. HOENIG

na

SĘDZIEGO SĄDU OKRĘGOWEGO POWIATU COOK

Zdolny, z Poczuciem Obowiązku i w Pełni Wykwalifikowany Kandydat

Kwalifikacje i Doświadczenie

- ★ Zamieszkały od urodzenia w powiecie Cook
- ★ Żonaty — głowa domu
- ★ Ukończył Uniwersytet Notre Dame
- ★ Ukończył Wydział Prawa na Uniwersytecie De Paul
- ★ Wykonał obowiązek służby Wojskowej w Armii Stanów Zjedn.
- ★ Był pięć lat Asystentem Prokuratora Stanowego pow. Cook
- ★ Był przez półtora roku asystentem radcy prawnego (Corporation Counsel) w mieście Evanston
- ★ Ostatnie osiem lat praktykował prawo jako adwokat

Jest Czynnym Członkiem

- ★ Illinois State Bar Association
- ★ Illinois Trial Lawyers Association
- ★ Chicago Bar Association
- ★ Northwest Suburban Bar Association — obecnie w drugiej kadencji jest członkiem Board of Governors.

GŁOSUJCIE NA DEMOKRATÓW

(Ogl.)

"Głosujcie Na Wybitnego Polaka-Amerykanina, Który Służy Polakom Od Kilku Generacji"

WYBIERZCIE PONOWNIE

OPUŚCIE LEWAREK 59 A I ZATRZYMAJCIE W TEJ POZYCJI

JOHN B. BRANDT

Wasz Demokratyczny Reg. Komityman 33-ej Wardy

GŁOSUJCIE NA DEMOKRATÓW WE WTOREK, 16 MARCA

(Ogł.)

WIERNY PRZYJACIEL POLONII Stanowy Reprezentant z 17-go Dystryktu

JOHN F. LEON DEMOKRATA



KANDYDUJE PONOWNIE NA URZĄD

Zasługuje na solidarne poparcie wyborców polskiego pochodzenia.

Doświadczony ustawodawca, dbający o interesy obywateli. Indorsowany przez organizacje weterańskie, świata pracy i społeczno-obywatelskie.

Utrzymajcie na urzędzie Stanowego Reprezentanta z 17-go Dystryktu tego zasłużonego obrońcę interesów świata pracy, uczącej się młodzieży i ludzi starszych.

W prawyborach 16 marca głosujcie na **JOHN F. LEON**

Indorsowany przez Regularną Organizację Demokratyczną pow. Cook. Vote Democratic. Pull lever 50 A. (Ogł.)

16 Marca Głosujcie Na:

JEAN MINALTOSKI

"ALTERNATE DELEGATE TO THE NATIONAL DEMOCRATIC CONVENTION"



JEAN MINALTOSKI Z RODZINĄ

- Graduantka Alverno College i Uniwersytetu Loyola
- Broker Realnościowy i nauczycielka w Chicago
- Czynną w organizacjach społecznych i parafialnych
- Polskiego pochodzenia

Vote Democratic - Lever 36 A (Ogł.)

Szpiedzy Wśród Studentów Wymiennych

Washington (UPI) — Centralna Agencja Wywiadowcza (CIA) przy przeprowadzaniu cenzury listów otrzymywanych i wysyłanych przez sowieckich studentów znajdujących się na studiach w Stanach Zjednoczonych przekonała się, że wielu z nich było agentami sowieckiego wywiadu wojskowego, albo też wywiadu KGB.

Wśród 35 studentów sowieckich, dziesięciu było szpiegami sowieckimi. CIA zdołało także wykryć, że wielu z amerykańskich zbiegów do Sowietów, utrzymywało kontakty z przywódcami radykalnych organizacji w kraju, jak i z organizacjami sowieckimi. Program cenzury listów Rosjan został zaniechany w roku 1973 podczas urzędowania szefa CIA, William Colby.

Studium Polsko-Amerykańskiego Dziedzictwa Kulturalnego

Orchard Lake, Mich. (KW) — Kolegium Najśw. Maryi Panny w Orchard Lake, Michigan, niedaleko Detroit, ofiarowuje podczas lata dwutygodniowe "studium-pracownię Polsko-Amerykańskiego dziedzictwa kultury i języka".

Początek Studium-Pracowni w dn. 21 czerwca, 1976. "Studium Polsko-Amerykańskiego Dziedzictwa" jest otwarte dla każdego w wieku od Wyższej Szkoły (High School) i starszych, a specjalnie dla pragnących pogłębić swą wiedzę i zrozumienie kultury Polsko-Amerykańskiej, jak również dla tych, którzy są związani z pracą pastoralną.

- KUPUJCIE W SKŁADACH
- KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DIENNIKU ZWIĄZKOWYM

na wśród Polonii. Opłata za Studium za dwa tygodnie od dnia 21 czerwca, aż do 2 lipca, jest \$100.00, zaś za zamieszkanie utrzymanie i pobyt na terenie Uczelni dodatkowe \$100.00, czyli na sumę \$200.00. Dla uczestników tylko na jeden tydzień o połowę mniej.

Jest możliwość uzyskania stypendium, jak również niektóre diecezje ofiarowują stypendia dla swych kapłanów i studentów seminarium.

W sprawie szczegółowego programu "Studium Polsko-Amerykańskiego Dziedzictwa Kulturalnego" należy pisać na adres: Father L. Chrobot, St. Mary's College, Orchard Lake, Michigan 48034, lub dzwonić (313) 682-1885. Rejestracja trwa do dnia 15 maja 1976 r.

Mniej Dzieci Korzysta z Nauki Religii

Washington (UPI). Specjalne studium przyrządzone dla Konferencji Biskupów Amerykańskich, wykazuje że mniej dzieci kościoła rzymsko-katolickiego korzysta o-

becnie z nauki religii. Studium wykazało, że około 43.5 procent dzieci katolickich, z ogólnej liczby 15 milionów dzieci katolickich w szkołach publicznych, nie uczęszcza na specjalne wykłady religii w wolnych od nauki w szkołach publicznych godzinach. Liczba dzieci w szkołach katolickich w latach od 1965 do 1974 spadła z 46.5 do 26 procent, a w szkołach średnich o 10.5 procent.

WANTED:
OLD NEWSPAPERS FOR RECYCLING
 Paying \$1.25 per 100 pounds delivered to our yard.
 • Church Groups • Civic Organizations
 • Boy Scouts • Girl Scouts
INDUSTRY —
 Don't pay a scavenger to haul your scrap to a dump. Call us for information that will save you money!
 We also buy scrap steel, clippings, etc.
 Paying \$55 per ton for scrap iron (Subject to supervision)
 Ferrous and Non-Ferrous
Cleveland Corporation
 630 Pitner Ave., Evanston, Ill.
 491-9881

66

JA GŁOSUJE NA DENNIS KOSINSKI Kandydata na SENATORA STANOWEGO Nr. 42 B NA MASZYNIE DO GŁOSOWANIA

ponieważ: Miał on czas spotkać się ze mną i moimi sąsiadami i rozumie on nasze problemy.
 Mr. Leonard Galen
 3515 N. Laramie

77 (Ogł.)

REPUBLICANOM POTRZEBNY KANDYDAT KTÓRY WYGRA

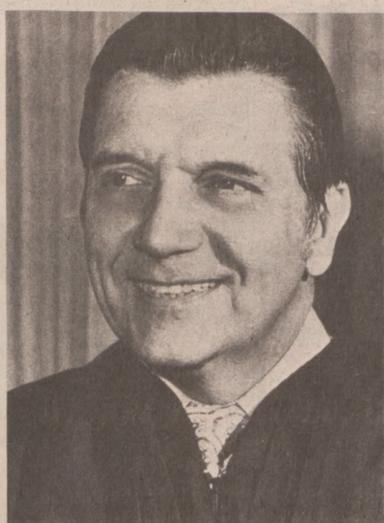


Głosujcie na **Joseph P. MIGAS**

Republikański Kandydat na Reprezentanta Stanowego 27go Dystryktu
WTOREK, 16 MARCA
 Kwatery Kampanijna
 6055 W. 63rd St. 586-2238
 50 F na Maszynach Do Głosowania. (Ogł.)

GŁOSUJ NA

NAJLEPSZY ten OSTATNI! **THEODORE (TED) POLLOCK**
 SZUKAJ MOJEGO NAZWISKA OSTATNIEGO NA BALOCIE SĘDZIÓW
 GŁOSUJ NA NIEZALEŻNEGO SĘDZIEGO DEMOKRATĘ DO SĄDU OKRĘGOWEGO POWIATU COOK W CHICAGO PRAWYBORY 16 MARCA



Aby Utrzymać Polonijny Stan Posiadania Wśród Sędziów Okręgowych Powiatu Cook **WYBIERZMY SĘDZIĄ** w WYBORACH 16 MARCA

Jedynego Kandydata Polskiego Pochodzenia na Balocie Demokratycznym, Ubiegającego się o Wybór Tylko w Mieście Chicago, Indorsowanego przez Regularną Partię Demokratyczną.

Raymond S. SARNOW
 KTÓREGO OJCIEC ZAMERYKANIZOWAŁ ORYGINALNE NAZWISKO SARNOWSKI

Jest on sędzią od r. 1964, został mianowany Sędzią Okręgowym w r. 1971, a Najwyższy Sąd Stanu Illinois mianował go ponownie sędzią w r. 1975.

ZASŁUGUJE NA POPARCIE CAŁEJ POLONII Indorsowała go prasa chicagowska i zyskał aprobatę Chicagoskiego Stowarzyszenia Adwokatów jak również indorsację Polskiego Stowarzyszenia Adwokatów.

Nazwisko jego znajduje się na Demokratycznym papierowym balocie sędziowskim, w czwartej kolumnie od lewej na 8-ym miejscu (licząc od góry).

DLATEGO Pamiętajcie Głosować Na Balocie Sędziowskim Na **RAYMONDA S.**

SARNOW

Głosujcie na wszystkich kandydatów ubiegających się o urzędy sędziowskie, indorsowanych przez Regularną Partię Demokratyczną Powiatu Cook. (Ogł.)

Advocate Society

STOWARZYSZENIE ADWOKATÓW INDORSUJE PONIŻEJ WYMIENIONYCH CZŁONKÓW JAKO KWALIFIKUJĄCYCH SIĘ DO WYBORU NA SĘDZIÓW SĄDU OKRĘGOWEGO, WE WTOREK, 16 MARCA, 1976, W PRAWYBORACH REPUBLIKAŃSKICH I DEMOKRATYCZNYCH UMIESZCZONYCH DO GŁOSOWANIA NA PAPIEROWYCH BALOTACH.

FOR JUDGES OF THE CIRCUIT COURT
 Tuesday, March 16, 1976

- | | |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Republican | Democratic |
| <input checked="" type="checkbox"/> CHESTER A. LIZAK | <input checked="" type="checkbox"/> ARTHUR J. CIESLIK |
| <input checked="" type="checkbox"/> ROBERT L. SKŁODOWSKI | <input checked="" type="checkbox"/> LOUIS J. HYDE |
| <input checked="" type="checkbox"/> DONALD J. VEVERKA | <input checked="" type="checkbox"/> THOMAS J. JANCZY |

WE ARE CONCERNED ABOUT:

- Court continuances
- High crime rate
- Sentencing
- Victims rights
- Firmness
- HONESTY above all

"We believe all the people should be represented in the Courts."

- MARILYN ROZMAREK KOMOSA
- GABRIEL A. KOSTECKI
- THADDEUS L. KOWALSKI
- LAWRENCE W. KRUPA
- Mary Ann GROHWIN McMORROW
- CONRAD J. NAGLE
- LAWRENCE R. PANEK
- RAYMOND S. SARNOW
- GEORGE L. SISCO
- ROBERT A. WIACEK
- GERALD T. WINIECKI
- FRANK J. WROBEL
- THADDEUS S. WYROSKI

Advocate Society

Marion N. Baruch, President Frank S. Wrobel, Secretary

GŁOSUJMY NA DEMOKRATYCZNEGO KANDYDATA **George L. SISCO** NA SĘDZIEGO SĄDU OKRĘGOWEGO



- Polskiego pochodzenia, wychowanek Jadwigowa i szkoły Webera oraz mówi po polsku
- Dr. Praw, dopuszczony do występowania przed Sądem Najwyższym U.S.
- Były asystent Prokuratora Stanowego
- Pracował w Secret Service w ochronie Prezydenta i w walce z narkotykami
- Weteran Lotnictwa U.S., b. Komendant Amerykańskiego Legionu
- Popierany przez polsko amerykańskie organizacje.

NA PAPIEROWYM BALOCIE SĘDZIOWSKIM. 3-cia Kolumna — 4-ta Linia Od Dołu (Ogł.)

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

EDMUND L. KELLY SPORTS AWARD NIGHT BANQUET

Leonard Schaller, a Chicago humanitarian, and sports-casters radio's Wally Phillips and TV's Johny Morris will be feted as "outstanding citizens" on March 17 at the Edmund L. Kelly Sports Awards Night Banquet at Antoine's at 4636 N. Elston. These men are being honored because of their help to others less fortunate.

Leonard Schaller who owns a sales premium business downtown is especially deserving of this recognition. For the many years that I have known him, he has always extended a helping hand to anyone who needed it regardless of race or creed.

Through the many years his scope of helping the less fortunate has covered a great span from sending TV sets to wounded veterans in hospitals to giving cash to needy families. — His outstanding kindness never lost its grace — he gave anonymously.

Leonard Schaller was born and reared on the West side of Chicago. He has never forgotten his poor beginning nor his boyhood friends. Lenny has always told those who endeavored to honor him "There are too many persons more deserving of honors than me" But, truthfully there are none more deserving than this unassuming generous big-hearted man called Leonard Schaller.

Już w niedzielę, 14 marca, drużyna klubu sportowego Eagles rozegra swój pierwszy mecz piłkarski — na boisku Hanson Park Stadium, o godzinie 11 przed południem. Przeciwnikiem zespołu polskiego w meczu towarzyskim będzie włoska drużyna "Maroons" S.C. Kibice mile widziani.

WISLA — SPARTA

W niedzielę, dnia 14 marca starsza Wisła rozegra mecz towarzyski ze znaną drużyną Sparty. Początek o godz. 12 w południe. Mecz odbędzie się na boisku w Hanson Parku. Warto będzie zobaczyć, jak wyglądać będzie zestawienie osobowe Wisły w meczach na otwartym boisku w zestawieniu z drużyną, która nie grała w rozgrywkach halowych.

W ubiegłą sobotę, 6 marca w pierwszym terminie odbyło się walne zebranie klubu sportowego Wisła. Szczegóły w następnym tygodniu.

W ostatni piątek rozgrywek halowych w Chicago Armory, juniorzy Wisły zegrali dobry mecz z juniorami Green-White, — wygrywając 3:2. Bramki dla zespołu polskiego zdobyli: M. Drozd 1, H. Pikul 1 i M. Kuczyński 1.

TURNIEJ PIŁKARSKI CHICAGO STING W AMFITEATRZE

Turniej rozpocznie się w sobotę, 13 marca z następującym rozkładem: o godzinie 7 wieczorem spotkają się St.

Louis Stars z Toronto Metros. Croatia, a o godzinie 8:30 Chicago Sting gra z Rochester Lancers.

W niedzielę mecze w hali rozpoczyna się o godzinie 1:30 po południu, z tym, że zwycięzca pierwszego dnia gra z przegraną drużyną. Zostało jednak ustalone, że Chicago Sting rozegra swoje spotkanie w niedzielę o godz. 3 po południu. W dwudniowym turnieju zwycięzcą będzie ta drużyna, która uzyska najlepszy rezultat z dwudniowych rozgrywek. W razie zdobycia równej ilości punktów, liczyć się będzie przewaga bramek, względnie ilość zdobytych i utraconych bramek.

Mecze te zapowiadają się b. ciekawie, gdyż drużyny St. Louis Stars jak i zespół Rochester Lancers, mają już doświadczenia z rozgrywek w hali krytej. Do Chicago Sting zjechała już partia angielskich zawodników, która zadebiutuje na tutejszym terenie w sobotnio-niedzielnym meczach i należy się spodziewać, że znajdują się w znakomitej formie, gdyż jak kierownik zespołu Sting powiedział — grali oni przez całą zimową porę na otwartych boiskach. Bilety nabyć można w kasie przy wejściu do hali Amfiteatru.

FARM-FRESH PRODUCE

Our Fruits and Vegetables Are Fresh Daily.

DEMMY'S FARMER'S CORNER
2605 West Cermak Road
Open Monday through Saturday 8 to 9 P.M.
Sunday 8 to 6 P.M.

VANDY'S DELI "WANDA"

5038 W. FULLERTON
• Ponad 50 rodzajów mięsa na lunch
• Kielbasy (Europejskie)
• Sery
• SZYBKA, MIŁA OBSŁUGA
• KANAPKI NA WYNOŚ
Uważajcie na nasze tygodniowe specjalności w naszym oknie wystawowym. — Sprzedajemy "Dziennik Związkowy".

Golden Tiara



NEW • EXCITING • BEAUTIFUL

Our Staff is Dedicated to Service With You... OUR CUSTOMER... In Mind!

GOLDEN TIARA CATERERS

ACCOMMODATIONS FOR 2000... FACILITIES FOR... WEDDINGS • PARTIES • DANCES • BANQUETS • LUNCHEONS • BUSINESS CONVENTIONS • SHOWERS • DINNERS • SPECIAL OCCASIONS

3231 NORTH CICERO

736-5350

AMPLE FREE PARKING

OŚWIADCZAM:

Za wszelkiego rodzaju długi i zobowiązania jeszcze mego męża Witolda Wasilewskiego oraz kłamliwe oszczerstwa, godzące w moją opinię, dobre imię oraz Korporację, w żadnym wypadku nie odpowiadam.

Prezydent Firmy "Pol - Center" Corp.

Mgr. Irena Bator-Wasilewska

W WYBORACH "PRIMARY" 16 MARCA 1976 GŁOSUCIE NA

SĘDZIEGO JOHN McCOLLOM

Sędzia John McCollom jest regularnym kandydatem Partii Demokratycznej na Sędziego Sądu Okręgowego (Circuit Court) w wyborach "Primary" 16 marca.



Jest On przyjacielem Polonii, znanym z doskonałego rekordu w swojej karierze jako adwokat, "Master in Chancery," a w ostatnich pięciu latach jako Sędzia (Associate Judge of Circuit Court). Zastępuje na poparciu Polonii.

Głosujcie demokratycznie. Citizen's Committee to Elect Judge J. McCollom

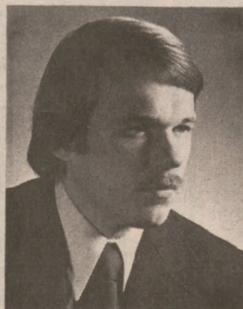
(Ogł.)

GŁOSUJCIE NA

AL RONAN

PULL LEVER 50 A

STANOWY REPREZENTANT 14-GO DYSTRYKTU



- Cały czas poświęci obowiązkom jako ustawodawca i będzie prowadził stale biuro dla obsługi mieszkańców Dystryktu
- Zainicjuje skuteczny program zwalczania zbrodniczości, a szczególnie wandalizmu i podpaleń
- Jest przeciwny dyskryminacji przy udzielaniu pożyczek przez instytucje finansowe tak zwane "redlining"
- Zwalcza otrzymywanie pensji przez ustawodawców z innych instytucji publicznych i wysługiwanie się przez ustawodawców prywatnym interesom
- Jest przeciwny podnoszeniu podatków realnościowych

MŁODY — ZDOLNY — ENERGICZNY — UCZCIWY

16 MARCA GŁOSUJCIE DEMOKRATYCZNIE!

Paid for by Citizens for Ronan, 3942 W. Irving Park Rd.

Drodzy Rodacy!

Zwracam się do Was z uprzejmą prośbą o oddanie Waszych głosów dla LAWRENCE W. KRUPA, który jest kandydatem na sędziego Sądu Okręgowego Powiatu Cook. Prosimy pamiętać, że powiat Cook obejmuje całe miasto Chicago oraz przyległe przedmieścia.

LAWRENCE KRUPA jest indorosowany przez Stowarzyszenie Adwokatów Polskich, które jest organizacją zrzeszającą w sobie wybitnych adwokatów i sędziów polskiego pochodzenia. Jego członkami, między innymi są: Hon. Alojzy A. Mazewski, Hon. Tadeusz V. Adesko, Hon. Stanley R. Pujaski oraz Hon. Eugeniusz L. Wachowski.

KRUPA jest na papierowym balocie sędziowskim w trzeciej kolumnie u dołu.

Prosimy głosować —

LAWRENCE W.

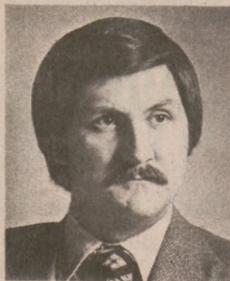
KRUPA

NA SĘDZIEGO WE WTOREK 16 MARCA, 1976

Wdzięczny będę za Wasz głos i Wasze poparcie. (Ogł.)

WYBIERZCIE PONOWNIE

REPREZENTANTEM STANOWYM 17 DYSTRYKTU NASZEGO RODAKA



MIKE HOLEWINSKI

o którym Chicago Daily News z dn. 21-22 lutego, 1976 napisało:

"HIS INVOLVEMENT WITH HIS COMMUNITY SHOULD SERVE AS A MODEL FOR OTHER LEGISLATORS." Głosujcie na Demokratów We Wtorek, 16 Marca od 6 rano do 6 wiecz. (Ogł.)

SZYBKA i SZALONA PIŁKA NOŻNA POD DACHEM

Z UDZIAŁEM CHICAGO STING! TURNIEJ ZAWODOWEJ PIŁKI NOŻNEJ POD DACHEM INTERNATIONAL AMPHITHEATER MARZEC 13 i 14

Nie przeoccie ani jednej minuty gry, gdy Chicago Sting będą w akcji

- St. Louis Stars
- Toronto Metros/Croatia
- Rochester Lancers

Saturday, March 13 - 7:00 & 8:30 p.m.
Sunday, March 14 - 1:30 & 3:00 p.m.
Tickets: \$6 - \$5 - \$4 - \$3 - Under 18, \$1.50

Dwa Mecze w Każdej Dacie za Cenę Jednego Biletu



TICKETS AT TICKETRON OR CHICAGO STING OFFICE Phone 332-2292

Take The Courts Out Of Politics

VOTE FOR

JAMES A. DOOLEY

For The Democratic Nomination For Justice Of The Illinois Supreme Court

Give Yourself A Chance In The Courts Nominate A LAWYER Not A POLITICIAN

YOU MUST USE THE PAPER BALLOT

No. 4 FROM THE TOP LEFT HAND SIDE



Endorsed By:

- Chicago Bar Association
- Chicago Council of Lawyers
- Chicago Tribune
- Chicago Daily News
- Chicago Sun Times
- Citizens Group for Better Courts
- Congressman Ralph Metcalfe—1st District
- Congressman Abner Mikva—10th District
- Independent Law Teachers' Committee
- Independent Voters of Illinois
- Al Ronan (14th Dist.)
- Senator Dawn Clark Netsch
- State Rep. Mike Holewinski (17th Dist.)
- State Rep. James Houlihan (13th Dist.)
- State Rep. Joseph Lundy (11th Dist.)

The only Candidate to be Endorsed by every Bar Group and Association Endorsed by every Publication that makes endorsements

Excerpt From The Chicago Daily News Feb 23, 1976

James Dooley has almost 40 years of experience and is known as one of the best trial lawyers in Chicago. His grasp of the law, and his understanding of the reforms in the trial courts that could be wrought by an active and independent Supreme Court, make up for his lack of judicial experience. He, too, is pledged to work for merit judicial selection.

Mr. Dooley clearly possesses a high degree of legal ability and the Council believes that he could handle with competence all of the types of legal matters coming before the Illinois Supreme Court (Chicago Council of Lawyers)

Jim Dooley is one of the nation's leading trial and appellate lawyers. He has tried in excess of 2,500 cases and briefed and argued almost 300 in courts of review, a composite experience unequalled by any Illinois lawyer.

Excerpt From The Sun-Times Feb. 23, 1976

James A. Dooley, one of Chicago's most eminent trial lawyers, is regarded by peers as professionally qualified and politically independent. His opponent, Joseph A. Power, was found unqualified by the Chicago Council of Lawyers, as was Diering-er. Power's intemperateness on the bench and partisanship show an insensitivity to the needs and ideals of the high court.

Thus one way or another, the Supreme Court race touches every citizen's life. It is not remote. Who serves is a serious matter. Clark and Dooley are fine lawyers whose presence would enhance the court. Democrats should nominate Clark and Dooley.

Congressman Ralph Metcalfe Says:

"Mr. Dooley's credentials are the best ever seen as a candidate for this office. His ability, integrity and complete independence are unquestioned. Every citizen will have a better chance in all courts, with Jim Dooley on the Supreme Court."

VOTE DEMOCRATIC MARCH 16

VOTE FOR

JAMES A. DOOLEY

ON THE PAPER BALLOT

Paid for by the Independent Lawyers Committee

Prezydent Ford Zawitał Do Chicago

ciąg dalszy ze str. 1-ej)
prezydent Stanów Zjednoczonych dążył do wstrzymania albo też do zwolnienia tempa tego śmiertelnego pojedynku. Uważamy, że znajdujemy się najbliższej dla osiągnięcia tego celu. Stwierdzam dalej, że nigdy nie zgodzę się na umowę ani też nie przedłożę takiej umowy Senatowi do aprobaty, jeśli nie będę przeświad-

czony o tym, że jest to najlepsza umowa jaką możemy osiągnąć dla dobra Stanów Zjednoczonych jak i zaprowadzenia i utrzymania pokoju w całym świecie."

Prezydent Ford stwierdził dalej, że nie wyzbył się nadziei, że taka umowa zostanie osiągnięta jeszcze w tym roku, co wskazuje, że zapowiadana wizyta Breżniewa do Washingtonu może jeszcze dojść do skutku.

"Jeśli dojdzie do osiągnięcia umowy SALT II z Moskwą, powiedział prezydent Ford, to wówczas będziemy mogli wstrzymać rozbudowę strategicznych broni nuklearnych obu zainteresowanych stron, przez następne od siedmiu do dziesięciu lat. Zmusi to Rosjan do przekreślenia swych obecnych planów, ale i Stany Zjednoczone będą zmuszone do utrzymania swego wywiadu na najwyższym poziomie, ażeby nie dopuścić do przekroczenia tej umowy.

Rockford

Prezydent Ford doznał entuzjastycznego powitania w Rockford, gdzie przemawiał do przeszło 25,000 osób zgromadzonych na placu ośrodka handlowego Cherryvale. Prezydent następnie przemawiał do kilku tysięcy przedstawicieli farmerów stanu Illinois, gdzie także doznał serdecznego przyjęcia. Żona prezydenta Forda, Betty po kilku dniowej kampanii w Kalifornii, połączyła się wczoraj z mężem w Rockford na przyjęciu w Clock Tower Inn.

Dzisiaj prezydent Ford po przyjęciu w Palmer House, uda się do kolegium Wheaton, gdzie będzie odpowiadał na pytania studentów, oraz odbędzie konferencję prasową z przedstawicielami środków masowego przekazu wiadomości w stanie Illinois.

Komendant Policji

Westchester, N.Y. (ND) — Major policji — Allan F. Pogorzelski z parafii św. Kazimierza w Yonkers — miano-



Allan F. Pogorzelski

wany został komendantem "Westchester Group — Civil Air Patrol" na obszarze powiatowego lotniska i przyległych dzielnic Westchester — Putnam i Greenwich. Specjalizował się naukowo i praktycznie w tego rodzaju służbie od 1959 r., m. in. w Stanowej Akademii Policji, a w dziedzinie zdobył w Iona College i Manhattanville College. Za wzorową służbę na różnych dotychczasowych funkcjach wyróżniony został szeregiem wysokich odznaczeń, jak "The Gill Robb Wilson Award", "Meritorious Service Medal", "Distinguished Unit Citation with Silver and Bronze Clasp", "Air Search and Rescue Ribbon with Two Silver Clasps and the Rescue Find Ribbon."

Moore żąda Wstrzymania Balotów

Donald Page Moore, demokratyczny kandydat na stanowisko prokuratora powiatu Cook, zwrócił się do Państwowego Sądu Okręgowego o wstrzymanie dystrybucji próbnych balotów przez demokratyczną organizację 2-ej Wardy.

Balot informuje w części, że jeżeli dana osoba ma trudności z posługiwaniem się maszyną powinna oddać balot sędziemu i poprosić o pomoc. Moore zaznaczył, że stanowy kodeks wyborczy zezwala na pomoc jedynie jeżeli wyborca jest fizycznie upośledzony lub nie czyta po angielsku.

WALTER L. SOJKA FUNERAL HOME

Nowoczesne Kaplice
Ochładzane
1427 W. CHICAGO AVE.
Tel. MO 6-2673

Rada Narodowa R.P. o Zmianach Konstytucji PRL

Rada Narodowa R.P. na posiedzeniu w Londynie 28go lutego 1976 r. podjęła jednoznacznie następującą uchwałę:

W związku z uchwalonymi w dniu 10 lutego 1976 r. przez sejm PRL w Warszawie zmianami konstytucji PRL, Rada Narodowa RP stwierdza, że:

1. Sejm PRL, który te uchwały podjął, nie reprezentuje woli narodu polskiego, gdyż nie został wybrany w wolnych i demokratycznych wyborach, lecz narzucony narodowi polskiemu przez rządzącą z łaski Kremla dyktaturę komunistycznej monopartii.

2. Podjęte przez ten sejm uchwały konstytucyjne, ustalające "przewodnią" rolę PZPR w życiu narodu i państwa, pozbawiają naród polski jego suwerennych praw stanowienia o sobie i nadając konstytucyjną sankcję dyktaturze monopartii nad narodem.

3. Podjęte uchwały, nadając konstytucyjną sankcję zasadzie "przyjaźni i współpracy" ze Związkiem Sowieckim w dziedzinie polityki zagranicznej, pozbawiają naród i państwo polskie ich suwerennych praw w dziedzinie kształtowania swoich stosunków międzynarodowych zgodnie z rzeczywistymi interesami narodu i państwa. Zasada ingerencji w sprawy Polaków ze Związkiem Sowieckim i daje mu formalną podstawę do ingerencji w sprawy Polaków.

Zmiany Konstytucji PRL, będąc nowym ogniwem podobnych zmian, dokonanych uprzednio w Czechosłowacji, w Bułgarii, na Węgrzech i w Niemieckiej Republice Demokratycznej, są dalszym aktem integracji komunistycznego imperium i zwiększają zagrożenie Europy Zachodniej i Wolnego Świata przez sowiecki imperializm.

4. Rada Narodowa RP stwierdza, iż wprowadzone pod naciskiem opinii publicznej poprawki do proponowanych zmian w konstytucji stwarzają pozory ustępstw, ale nie zmieniają istoty rzeczy.

Uchwały konstytucyjne sejmowi PRL, będąc aktem bezprawia dyktatury, nie mogą obowiązywać narodu polskiego, który nadal walczy będzie o swe naturalne prawo do wolności, niepodległości i suwerenności.

Rada Narodowa R.P. wyraża swą solidarność, uznanie i poparcie dla szerokiej i odważnej akcji protestacyjnej, zapoczątkowanej przez intelektualistów i młodzież w kraju, wysuwającej żądania podstawowych praw obywatelskich, oraz wyborów do sejmiku w oparciu o pięcioprzymiotnikowy system wyborczy.

Rada Narodowa RP wyraża swe uznanie Kongresom Polonii Amerykańskiej, Kanadyjskiej, Australijskiej, Zjednoczeniu Polakom w W. Brytanii, działającemu w ramach Komitetu Obywatelskiego i wszystkim organizacjom w wolnym świecie, radiostacjom zagranicznym nadającym programy w języku polskim, przyjaznej prasie

zagranicznej oraz wolnej prasie polskiej za ich dotychczasową akcję na rzecz dążeń narodu polskiego do wolności i niepodległości, których aktualnym wyrazem stały się wystąpienia intelektualistów i młodzieży w kraju.

Rada Narodowa R.P. apeluje do wszystkich organizacji polskich w wolnym świecie o dalszą czujność w tej sprawie i współdziałanie w walce narodu polskiego o odzyskanie suwerennych praw.

Walka o wolność i niepodległość Polski trwa.

Atak "Prawdy" Na Kompartie Zachodnie

Londyn (DP) — Moskiewski dziennik "Prawda" ogłosił artykuł, atakujący zachodnich krytyków postępowania władz sowieckich wobec opozycjonistów. Chociaż artykuł jest wymierzony głównie przeciwko zachodnim środowiskom masowego przekazu, jednak również atakuje kompartie: francuską, brytyjską, włoską i niektóre inne.

"Prawda" wyraża zdziwienie, że niektórzy wyznawcy komunizmu na Zachodzie pokłękali — jak to określa — przynęty i sądzą, że można budować socjalizm razem z wrogiem klasowym. "Prawda" zaprzecza jakoby w Szpitalach dla umysłowo chorych za ich przekonania polityczne. Według dziennika moskiewskiego kraj komunistyczny nie może obejść się bez odpowiednich środków ostrożności koniecznych w stosunku do tych, którzy chcą naruszyć panujący porządek prawny. "Prawda" twierdzi, że w Związku Sowieckim karze się nie za przekonania, ale za działalność antypaństwową.

Organ kompartii sowieckiej dowodzi również, że demokracja sowiecka znacznie przewyższa demokrację burżuazyjną. Autor artykułu oskarża zachodnie środki masowego przekazu o szkalewanie systemu sowieckim, przez fałszywe interpretowanie prawa sowieckiego, które jest skierowane przeciw robotniczo-wyrotowej i osłabianiu państwa.

Dzień Odpoczynku Dla Lokatorów Zoo

Dyrektor ogrodu zoologicznego w Kolonii, Niemcy Zachodnie, mówi, że zwierzęta są przemęczone i potrzebują chociaż jednego dnia odpoczynku w ciągu tygodnia. Mamy 40,000 zwierząt każdego tygodnia — powiedział reporterom Ernst Kullman, a gdy zamykamy ogród w niedzielę wieczorem zwierzęta, szczególnie małpy, są tak zdenerwowane, że dostają napadu hysterii i nie chcą spożywać posiłków. Najbardziej deprymującym działają na zwierzęta hałas, stukanie w okna domu małp i uderzanie kijami w klatki. Nie tylko małpy, ale także jaguary, lamparty i tygrysy wykazują objawy zdenerwowania.

"Coffee Break" Kosztowny Dla Pracodawców

Nieoficjalny, lecz stosowany we wszystkich biurach i fabrykach zwyczaj przerwy przedpołudniowej, w czasie której pracownicy piją kawę, tzw. "Coffe break" kosztuje pracodawców \$5 bilionów rocznie. Według statystyki przeprowadzonej przez zespół Uniwersytetu Kalifornii, wydatki na te przerwy w pracy równają się dwóm tygodniom płatnych wakacji dla każdego pracownika. 82 miliony pracujących korzysta w U.S. z takiej przerwy, która trwa o wiele dłużej od przewidzianych na ten cel 2 minut i 45 sekund.

Niektórzy pracodawcy bezsilnie zgryzają zębami, ale nie oponują przeciw ułartemu zwyczajowi. Siegając wstecz, pierwszy wypadek przerwy na kawę miał miejsce w Soughton, Wisconsin, 15 mil na południe od Madison, w 1880 roku. Dopiero jednak podczas 2-jej wojny światowej przyjęła się ten dziś popularny zwyczaj. W czasie wojny zatrudniano masowo kobiety, a właściciele i kierownicy zakładów przemysłowych, pragnąc zachęcić nowe siły robocze zamierzają "coffee break". Nową ideę przyjęto z entuzjazmem.

Przyznał Się Do Winy

New York (UPI). Bernard Bergman, właściciel "Towers Nursing Home" przyznał się do konspiracji w nadużyciu funduszy federalnych na sumę \$1.2 miliona, jak i do złożenia sfałszowanego wykazu podatku federalnego. Bergman znajdował się pod oskarżeniem jedenastu wypadków nadużycia funduszy federalnych. Sędzia Marvin Franklin wyda wyrok na Bergmana w dn. 14go czerwca.

PATKA Funeral Homes
Zakład Dla Pogrzebów.
Air Conditioned.
JAN PATKA, Dyrektor
1256-58 W. 51st Street
BO 8-5257

BAFIA Funeral Home
1810 W. 18-ta Ulica
Tel. CAnal 6-2298
— i —
1745 W. 47-ma Ulica
Tel. YArds 7-8407

ŻYWA PAMIĘĆ
Stała i Wieczna
Pamiętkowy Kielich lub cyboryn (puszka na komunikaty) wypracowane z pamięcią o Waszym najdroższym zmarłym, który można podarować potrzebującym miśmion lub jakimś księdzu, którego wybieracie, będzie zawsze żywym wspomnieniem, pokojem i niezwykłym. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu pogrzebowym. Ornaty, Alby i wiele innych Przedmiotów Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy inne pamiętki kore przyniosą wiele zadowolenia radości i wdzięczności za Wasze dobre serca i pamięci o nich.

WATRA MEMORIAL CENTER
2848 W Cermak Road Chicago, Ill. 60623
247-2425 Area Code 312

MAKE YOUR SELECTION FROM OUR NEW 1976 DESIGNS IN OUR NEWLY REMODELED SHOW ROOM
Prosimo Odwiedzić Naszą Wystawę
Walewski Monument Works
SERVICING MARYHILL & ST. ADALBERTS CEMETERIES
6550 MILWAUKEE AVENUE Chicago, Illinois. 60631
NEwcastle 1-4902 Otwarte w Niedziele
WORK DONE BY EXPERTS WHERE QUALIFY AND EXCELLENT WORKMANSHIP PREVAIL

UWAGA—Pacjenci Medicare: możecie oszczędzić od \$15 do \$60 zależnie od ceny aparatu słuchowego.

30 LAT w WIERNEJ SŁUŻBIE POLONII CHICAGOSKIEJ

Chicago Hearing Aid Center
111 W. Madison St. Chicago, Ill. 60602 ST 2-8177

Nazwisko
Ulica
Miasto Stan

Przyjdźcie Na **BADANIE SŁUCHU** BEZPŁATNIE i BEZ ŻADNYCH ZOBOWIĄZAŃ
JEŚLI SŁYSZYCIE, ale nie wszystko rozumiecie, powinniście mieć zbadany słuch. Aby uniknąć nieporozumień z ludźmi, przyjdźcie na badania słuchu jak najprędzej.
ZNIŻKI DLA PACJENTÓW MEDICARE

Ci, Którzy Nie Mogą Osobiście Zgłosić Się Do Naszego Biura Mogą Mieć Słuch Zbadany u Siebie w Domu. — Telefonujcie lub piszcie po polską broszurkę, która opisuje, jak łatwo poprawić Wasz słuch. Pomagamy tym, którzy pragną wysłać aparat słuchowy do Polski.

CHICAGO HEARING AID CENTER
111 W. MADISON ST. CHICAGO, ILL. 60602 TEL. ST 2-8177
Godziny Biurowe: Codziennie od 9:30 — 5-ej po poł. • Wiezorami i w Soboty tylko za umówieniem.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra nasza, szwagierka moja i babcia nasza, s. p.

Agnieszka Król
(z domu Osóg)
(żona s. p. Jana)

Członkini Grupy 502 Z.P. w Am. po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 10-go marca 1976 roku, o godzinie 4:00 rano, w podszym wieku.

Zwłoki można odwiedzać w czwartek po godzinie 6-ej. Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 13-go marca, o godzinie 9:30 rano, o Kołbusz Funeral Home, pnr. 6841-57 W. Higgins Ave. do kościoła Mary Mystical Rose of Perpetual Help, a stamąd na cmentarz Union Ridge, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszyscy krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pożegnani:

Walter (Leona), Jeanette (David) Wentling, syn, córka, synowa i zięć; Maria Nowak, Frances Brzezinski, siostry; Piotr Osóg, brat; Maria Majcher, szwagierka; Alan, Karen, Kenneth, Gary, wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Kolbusz Funeral Home. Telefon 774-3232.

11-12

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia i prababcia nasza, s. p.

Emilia Dyl
(z domu Młynarska; żona s. p. Ludwika)

Członkini Bractwa Nowiast Różańca Św., Tow. M.B. Częstochowskiej, III-go Zakonu Św. Franciszka z Assyżu i Tow. Robotnicza Grupa 101 Zw. Polek w Am., po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 11-go marca 1976 roku, o godzinie 7:45 rano, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 13-go marca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2644-46 N. Central Ave., do kościoła Św. Trójcy (Msza św. o godz. 10-01), a stamąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszyscy krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pożegnani:

Florentyna (Mieczysław) Prorok, Adam (Eddie) Kurzawinski i Henrietta (Józef) Broda, córki i zięciowie, syn i synowa; 10 wnucząt; 5 prawnucząt; raz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Jan Baran.
Telefon: NA 2-1488.

Dnia 16go lutego, 1976 roku, w kaplicy przy cmentarzu św. Wincentego w Łodzi — Polska, odbyło się nabożeństwo żałobne za spokój duszy żony mojej,

ś. p.
z Czaplińskich
Ludwika Biesiadowskiej-Szklarek

Zmarłej tragicznie w dniu 5go lutego, 1976 roku w Chicago, Ill. Bezpośrednio po nabożeństwie prochy s. p. Zmarłej zostały złożone przy boku Jej ukochanej Matki w grobie rodzinnym na polskim cmentarzu.

Wszystkim, którzy złożyli pożegnała wizytę w kaplicy domu pogrzebowego — Casey Laskowski, lub wzięli udział w pożegnaniu s. p. Zmarłej w niedzielę, dnia 9go lutego oraz Mszy św. w dniu 10go lutego, a także okazali mi wielkie dowody współczucia i żalu, składam serdeczne "Bóg Zapłać".

Specjalnie pragnę podziękować Księdzu Andrzejnemu Jaglika z parafii Św. Stanisława B. i M. za odprawione modlitwy i wzruszające pożegnane przemówienie.

Następnie dziękuję serdecznie za ogłoszenia radiowe:
Pani Lidii Pucińskiej
Panu Feliksowi Konarskiemu oraz
Panu Michałowi Przemyskiemu

Dziękuję specjalnie za osobisty udział w upiększeniu uroczystości pożegnanej:
Pani Barbarze Grajnert
Pani Wandzie Kołodziej
Panu Stefanowi Wicikowi
Panu Tadeuszowi Majowi
Panu Jerzemu Miklaszewskiemu oraz
Panu Inż. Włodzimierzowi Werchnowi

Specjalnie też dziękuję panu Dyrektorowi i Aldermanowi Kazimierzowi Laskowskiemu za pełną szczerzywość i pomoc we wszystkich czynnościach administracyjnych oraz za jego akompaniament panu Wicikowi.

MARIAN S. SZKLAREK

In Memoriam
W pierwszą rocznicę śmierci najdroższego męża, ojca, dziadka i brata naszego, s. p.

Frank Kolakowski

odprawiona zostanie żałobna Msza św. w sobotę, dnia 13-go marca, o godzinie 6:30 rano, w kościele Św. Brunona i u Ojców Salwatorianów, w Gary, Indiana i u Ojca Justyna.

Pamiętną smutku chwilą zagasi nam żerze W rocznicę śmierci, nie skarzym się Ci Boże. Rocznicą to dzień ciężkiej żałoby zapisany łzami, Rocznicą zgonu stoi nam przed oczami. I o jedno nasze serce błagać nie przestani. Wieczny odpoczynek. Racz Dać Mu Panie.

O modły za duszę s. p. Zmarłego upraszają:
Stefania, żona; wraz z rodziną w Polsce.

Humor z Zeszytu Szkolnego

Orzeszkowa porusza w tym utworze kobietę.

Poniatowski zginął w falach Eteru.

Achajów zamienili w niewolników, a resztki wyrzucili w głąb ładu.

Była komediantka i grała w trupie Moliera jeszcze przed jego śmiercią.

Szewczyk był tak biedny, że aż pisał.

Ludzie mogli się przez rolnictwo wymieniać na bydło.

Radek otrzymał małe skromne mieszkanie, po którym zajął myszy, szczyry i coś do jedzenia.

Gerwazy z adreśli na śmierć trzy zegary.

Bezkrwawy Zamach Stanu w Libanie

(Ciąg dalszy ze str. 1-5j)

dni wybrał nowego prezydenta.

Franjeh ultimatum brygadiera odrzucił. Przebywając w swoim pałacu prezydenckim Baadba, położonym w odległości 7 mil na poł. wschód od Bejrutu, prezydent powiedział, że nie ma zamiaru ustępować.

"Jesteśmy bezpieczni. Stawiamy opór. Nie zamierzamy się poddać" — powiedział Franjeh.

Brygadiera Ahdab — jak się zdaje — korzysta z poparcia najwyższego dowództwa, rządu syryjskiego, premiera Karami i zbuntowanych żołnierzy, ale mówi się też, że najwyższe dowództwo stoi po stronie prezydenta.

W tej zawiłej sytuacji, wiadomo jedynie, że zwolennicy Ahdaba zdołali opanować główną radiostację, oraz po krótkiej, niemal bezkrwawej walce, ministerstwo informacji i jedną z dwóch bejruckich stacji telewizyjnych.

Za pośrednictwem tej nie-

zajętej stacji prezydent ogłasza swoje wezwania do narodu i precyzuje swoje stanowisko.

"Władza pochodzi od narodu. Obowiązek nakazuje mi zachować moje stanowisko i przeciwstawić się dążeniom, które mają na celu jedynie rozdziarcie narodu i podział kraju. Obowiązek nakazuje mi przeciwstawić się tego rodzaju bezprawnym akcjom. Prawny charakter naszego systemu parlamentarnego ma swoje źródło w narodzie. To naród ma władzę. Ja jestem po stronie prawa i bronię prawa. Będziemy nadal bronić prawa, nawet gdyby trzeba było poświęcić nasze życie. Niech żyje Liban!" — zakończył swoje przemówienie prezydent Franjeh.

Dyplomaci zagraniczni są całkowicie zdezorientowani. "Nie wiemy co się dzieje, a jest za wcześnie na ocenę tego co się stało i przewidywanie dalszego rozwoju wypadków" — powiedział jeden z dyplomatów.

Kard. Król Na Programie Różańcowym

Buffalo, N.Y. (KW) — Filadelfia, kolebka niepodległości Stan. Zjedn. będzie gościć 41 Międzynarodowy Kongres Eucharystyczny w dniach od 1-go do 8-go sierpnia b.r.

Kardynał Jan Król, gospodarz Kongresu, przemówi do Polonii Amerykańskiej, na programie Godziny Różańcowej O. Justyna w niedzielę 14 marca. Uwydatni znaczenie Kongresu Eucharystycznego, oraz zapowie Dzień Polski który będzie Kongresem Eucharystycznym Polonii. W Kongresie weźmie udział około 20 biskupów z Polski, a spodziewany jest również przyjazd papieża Pawła VI o ile pozwoli mu zdrowie.

Programy Godziny Różańcowej (obecnie w 45 roku istnienia) prowadzi o. Kornelian Dende, Franciszkanin. Programy nadawane są przez stację chicagorską WOPA w

Unie Dążą Do Organizowania Wojskowych

Washington (UPI) — Sen. Strom Thurmond (D-S.C.) wniósł do Senatu projekt ustawy zabraniającej uniom robotniczym przystąpienia do organizowania wojskowych w unie. Sen. Thurmond twierdził, że cztery unie — National Maritime Union, Teamsters, Association of Civilian Technicians i American Federation of State County and Municipal Employees, dążą do zorganizowania wojskowych w unie, co miałyby bardzo ujemny wpływ na rygor wojskowy, oparty na dyscyplinie, autorytetu wyższych władz, patriotyzmu i bezpieczeństwa kraju.

każdą sobotę, o godzinie 7:30 rano, a w niedzielę, o godzinie 7-ej wieczorem, oraz ze stacji WYLO w każdą niedzielę, o godzinie drugiej po południu.

Poczta Rozpatruje Jedno Doręczanie Listów Dziennie

Sluzba pocztowa studjuje obecnie możliwość ograniczenia doręczania listów handlowych z dwóch dziennie, na jeden raz dziennie.

Przedstawiciel służby pocztowej oświadczył, iż ograniczenia dwóch doręczeń listów handlowych byłoby możliwe tylko wtedy, jeśli stwierdzonym zostanie, iż doręczanie jeden raz dziennie nie będzie wystarczające.

Przedstawiciel ten dodał, iż nie przewiduje się przymusowego ograniczenia doręczania listów. Nie wiadomo jest tylko, jak długo rozpatrywania tej sprawy będą trwały.

Upřednio służba pocztowa ogłosiła w Washingtonie, iż począwszy od dnia 29 marca, — przypuszczalnie zapewnić będzie tylko jedno doręczanie listów dziennie w rejonach handlowych w dziewięciu miastach na wschodzie kraju, gdzie dotąd doręczano dwa razy dziennie.

Ograniczenia te spowodowane były względami oszczędnościowymi oraz tym, — iż przy drugim doręczaniu pocztowy przesyłek, w większości dużych miast w kraju.

W Nowym Yorku istnieje trzykrotne w ciągu dnia doręczanie listów handlowych. Od dnia 29 marca będzie tam doręczać tylko dwa dziennie. Jedno doręczanie listów handlowych dziennie praktykowane jest w następujących miastach: — w Washingtonie, Baltimore, Filadelfii, Pittsburghu, Richmond, Va., i w Syracuse, Utica, Buffalo i Rochester w stanie New York.

Doręczanie będzie nadal praktykowane przez sześć dni w każdym tygodniu.

KALENDARZYK
Dziś — piątek, dnia 12 marca — Grzegorza papieża.
Jutro — sobota, dnia 13 marca — Marka, Bożeny.
Pojutrze — niedziela, dnia 14 marca — Leona, Matyldy, Bożeny.

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE I TELEWIZYJNE W CHICAGO

Nadawane Raz w Tygodniu

"CZERWONE MAKI"
Stacja WZRT-FM, 93.1 KC
W Każdą Niedzielę
10-10:30 Rano
REF-REN
Właściciel

"KONCERT NIEDZIELNY"
Stacja WZRT-FM, 93.1 KC
W Każdą Niedzielę
od 10:30 do 11-ej rano
Kierownik Programu
STAN LOBODZIŃSKI

GODZINA RELIGIJNA OO. SALWATORIANÓW
Stacja WJOB—1230 KC
Niedziela 12:00-12:30

PROGRAMY RADIOWE JANA CAPUTY W NIEDZIELĘ
WJOB—1230 KC
(Hammond, Ind.)
1:30 do 2:00 Po Pol.

"PROGRAM RADIOWY JADWIGI i EUGENIUSZA ZLOBIN-RYLSKICH"
Stacja WSBC—1240 KC
W Każdą Niedzielę
3-3:30 Po Pol.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"
Stacja WSBC—1240 KC
W Każdy Wtorek
9-10 Wiecz.
Kierownik Programu
ROMUALD MATUSZCZAK

STUDENCKI PROGRAM RADIOWY z Chicago Circle
Sobota 2 do 4 po poł.
WUIC 88.1 FM
pod kierownictwem
Barbary Szajer

PROGRAM ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH
Stacja WOPA—1400 KC
W Sobotę od 6:30 Wiecz.
Kierownik
TADEUSZ KUCZEWSKI

GODZINA MIĘDZYNARODOWA
Stacja WTAQ—1300 KC
Sobota 6:30-7:30 wiecz.
JADWIGA i ANTONI PIENKOWSCY
kierownicy

"W DRODZE DO EMAUS"
Program Religijny
OO. Salwatorianów
Stacja WTAQ—1300 KC
Sobota 7:00-7:30 Wiecz.

ZENON KWIATKOWSKI
WCIU-TV (Kanał 26)
W Każdą Sobotę
6-7 Wiecz. "Polska Godzina Rozrywkowa"
7:30 Wiecz. "Polka Party"

MICHAŁ PRZEMYSKI
WCIU-TV (Kanał 26)
W Każdą Niedzielę
4-4:30 Po Pol.

ROBERT LEWANDOWSKI
WCIU-TV (Kanał 26)
W Każdą Niedzielę
4:30 Po Pol. - 6 Wiecz

WYBIERZCIE
 GERALD T. WINIECKI
DEMOKRATYCZNEGO KANDYDATA NA
SĘDZIEGO SĄDU OKRĘGOWEGO POWIATU COOK

Demokratyczne Prawybyry
Wtorek, 16 Marca, 1976

Balot Papierowy — Do Wypełnienia Dodatkowych Stanowisk Sędziowskich (zostanie wybranych 15)

Głosujcie na Nr. 3 na Balocie w 3-ciej Kolumnie (Ogl.)

ILLINOIS NEEDS HOWLETT

Walker promised to cut state budget by \$500 million... BUT... HE RAISED THE BUDGET BY \$3 BILLION!!!!

People for Howlett, R. O. Keefe, Chmn., H. Dash, Secy./Treas., 333 N. Michigan, Chicago 60601

16 Marca Głosujcie na Wayne LEVER 43A
DERECZYNSKI W KOLUMNIE 43A
DEMOKRATYCZNEJ
NA SENATORA STANOWEGO 17 DYSTRYKTU

PRACUJĄC OD 13 LAT PRZYCZYNIŁ SIĘ ON DO TEGO, ŻE DZIELNICA LOGAN SQUARE OTRZYMAŁA

- \$750,000 pożyczki stanowej dla Spółek Oszczędnościowych na pożyczki hipoteczne (mortgages)
- \$125,000 funduszy stanowych na odbudowę podupadłych domów
- Dzielnica została uznana za teren planowania domów dla starszych ludzi, terenów rekreacyjnych i program odbudowy nieruchomości.

VOTE DEMOCRATIC LEVER 43A (Ogl.)

Cafe POLONAISE
3192-96 Milwaukee Ave. (róg Belmont)

Zaprasza na pożegnanie
Zespołu Progress oraz Piosenkarek
Elżbiety Marciniak i Ady Biell,
(które wyjeżdżają Batorym do Polski)
W NIEDZIELĘ, DNIA 14-GO MARCA
O GODZ. 8:00 WIECZÓR.

O godzinie 12:00 w nocy występuje
NOWY ZESPÓŁ POLSKI
"SZAROTKI"
z udziałem sławnego skrzypka GUSTKA
oraz piosenkarza JIMMY LARA

Dla Gości, którzy wyjeżdżają do Polski
Batorym o godzinie 12:00 w nocy
BUTELKA SZAMPANA.
Po rezerwacji telefonować
545-4152

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.

16 MARCA POLONIA GŁOSUJE NA DEMOKRATĘ

Thaddeus 'Ted' LECHOWICZ LINIA 'A' LEVER 48A
Na Stanowego Reprezentanta 17 Dystryktu
Na Demokratycznego Komitymana 30 Wardy LINIA 'A' LEVER 59A

INDORSOWANY PRZEZ:

- ★ Chicago Tribune
- ★ Chicago Daily News
- ★ Chicago Sun Times
- ★ Illinois Taxpayer's Federation
- ★ Amerykańskich Weteranów
- ★ Unie AFL-CIO
- ★ Polsko Amerykańską Ligę Polityczną

★ 8 lat doświadczenia w Legislaturze Stanowej, Przewodniczący Komitetu Budżetu, Komisji Ekonomicznej i Fiskalnej, Spraw Muncyjalnych i wiceprzewodniczący Komisji Ustawodawczej.

★ Opiekun ludzi starszych i przyjaciół młodzieży.

★ Jest przeciw podwyższaniu podatków, za opieką nad ludźmi starszymi, ochroną konsumenta, ulepszeniem szkół i opieki lekarskiej.

UCZCIWY — ZDOLNY — PRACOWITY — UCZYNNY

Wierny Syn Polonii. Polonia potrzebuje Lechowicza w Springfield i w Chicago.
Vote Democratic Pull Lever 48A i 59A

POKRYJCIE TEN SZCZYT!
NIE MALUJCIE!! I WIĘCEJ

Całkowicie pokrywa aluminium eksponowane drewniane obicie. Fachowe wykonanie i najlepsze. Całkowicie pokrywa aluminium.

Specjalna Oferta NA ALUMINIOWE OBICIA
Alcoa od \$1.00
Kaiser lub Reynolds ZA ST. KW.
włączając pracę i materiał

Z FABRYKI DO WAS ALUMINIOWE OKNA I DRZWI KOMBINACYJNE ZIMOWE OKNA I ŚIATKI Z ALCOA ALUMINIUM od \$14.45
20 cali Szerokości
40 cali Wysokości
6 Okien lub Więcej

RYNNY
Rynny wam przeciekają? Pytajcie o bezpłatne kosztorysy na rynny z niepalnego aluminium. Rynny... 032 niepalniwe. Duży wybór kolorów.

ALUMINIOWE OKNO DO WYMIANY
Nie trzeba się więcej martwić o okna domowe. Obydwa się suwa i łatwo wymiują. Łatwe do mycia. Bez sznurów czy hańców. Nie wymagała malowania i konserwacji. Tańsze niż nowe okna drewniane.

OSZCZĘDZCIE 50% NA ŚIATCE
Jeżeli kupicie za zwykłą cenę szupv. furtkę, zamknięcie i połączenia. Zróbcie to sami lub my zainstalujemy.

POLSKA FIRMA Mówimy po polsku
BEZ WPLATY
Kosztorysy Darmo Tel. SP 2-7470
CERTIFIED HOME IMP.
2932 MILWAUKEE AVENUE

Dr Stomma Ukarany Za Niezależność

London (DP) — Agencja Reuters donosiła z Warszawy, że Front Jedności Narodu odrzucił kandydaturę dra Stanisława Stomma na postać do następnego t. zw. "Sejmu," do którego "wybory" mają się odbyć 21 marca. Powodów nie podano, ale ponieważ Stomma był jedynym posłem, który powstrzymał się od głosowania gdy ostatnio uchwalano poprawki do konstytucji, nie ulega najmniejszej wątpliwości, że chodzi o ukaranie go za ten gest rejtanowskiej odwagi cywilnej.

4 członkowie katolickiej grupy poselskiej "Znak" do której Stomma należał nie zdobyli się na podobny gest i głosowali za poprawkami, które wprowadziły do konstytucji zasadę przywództwa kompartii w PRL i ustaliły, że reżym nie może prowadzić samodzielnej polityki zagranicznej, bo jest konstytucyjnie związany ze Związkiem Sowieckim.

Panuje przekonanie, że grupa "Znak" pójdzie teraz w rozpiskę w tym sensie, że zapewne zmieni swoją nazwę, która pochodzi od tytułu krakowskiego miesięcznika, którego duszą był dr Stomma. W każdym razie mnóstwo dziataczy reprezentujących różne katolickie ugrupowania oświadcza obecnie, że "Znak" już ich nie reprezentuje.

Jak wiadomo Front Jedności Narodu jest organizacją kierowaną przez kompartie, ale udającą samodzielność i rzekomo reprezentującą nie tylko komunistów ale także dwie partie koncesjonowane — Ludowców i Demokratów oraz grupy katolickie i bezpartyjnych. Bez zgody FJN żadna kandydatura na postać do Sejmu nie może być wystawiona. Dr Stomma był posłem przez przeszło 20 lat.

Connally Za Ograniczeniem Kadencji

Austin, Tex. (UPI). Były Sekr. Skarbu John Connally, przemawiając na zjeździe przywódców republikańskich, wysunął projekt ograniczenia urzędowania senatorów do dwóch sześciolatkich kadencji, a urzędu prezydenta do jednej sześciolatkiej kadencji.

Connally zalecał także ażeby Partia Republikańska wypowiedziała się za jego propozycją, ażeby żaden z członków Kongresu, czy to z Senatu czy Izby Niższej Kongresu, nie mógł ubiegać się o urząd prezydenta gdy znajduje się na stanowisku, ale byłby zmuszony do ustąpienia z tego stanowiska przed ogłoszeniem swej kandydatury.

"Wyborcy amerykańscy domagają się czynu od Kongresu, a otrzymują w zamian partyjną politykę — powiedział Connally. Najgorzej w historii kraju Kongres wtrąca się do spraw zagranicznych wprowadzając zamęt w naszych stosunkach z zagranicą, wydaje olbrzymie sumy na różne programy, nie zdając sobie z tego sprawy, że nie można stale wydawać więcej pieniędzy aniżeli wpływa do skarbu państwowego. Kończących swe kadencje prawodawców, mówił Connally, witać będziemy serdecznie w stronach rodzinnych, mówiąc im "teraz będziecie żyć z nami według praw przeprowadzonych przez Was w Kongresie".

Spiskowcy w Egipcie

Kair (UPI). Egipski minister spraw wewnętrznych podał wiadomość o aresztowaniu siedmiu żołnierzy libijskich oraz byłego ministra spraw zagranicznych Tunezji, którzy mieli być wykonawcami libijskiego planu dokonywania w Egipcie "zamachów, uprowadzeń i sabotażów".

Aresztowanym politykiem tunezyjskim jest Mohamed Masoudi, którego prezydent Tunezji Habib Bourguiba zdymisjonował ze stanowiska ministra spr. zagranicznych, jako autora chybnego planu złączenia Tunezji z Libią.

Aresztowani żołnierze libijscy mieli przy sobie broń. Aresztowanie nastąpiło na rzymskim lotnisku Leonardo da Vinci.

★ AUTA

1972 OLDSMOBILE Royal, air condition i Stereo. W dobrym stanie. — Tel. 342-5269.

CHEVROLET 1974 — 235-8190.

SPRZEDAM Plymouth Valiant 1964 roku, 6 cylindrów, kabriolet na chodzie. Cena \$120. Telefonować: 545-9099.

CHEVROLET Malibu 1969. — Nowe hamulce i tłumik. Tylko \$500. Tel. 689-0684.

'74 HONDA CIVIC automatyczny, w idealnym stanie — zobaczcie i złoście ofertę. — 286-2958.

VEGA 1973 roku, "notch back", automatyczny, radio AM-FM, wnetrze wykonane na zamówienie. 19.000 mil. w doskonałym stanie. \$1.600 lub najlepsza oferta. 581-2145.

★ Pomoc Domowa

POTRZEBNA dochodząca lub z zamieszkaniem pomoc do dziecka. 791-1134.

OPIEKUNKA I TOWARZYSZKA Do starszej pani. Lekkie zajęcia domowe. Musi zamieszkać. Znajomość angielskiego lub niemieckiego pomocna. Dobry dom w północno-zachodniej dzielnicy. Dobre wynagrodzenie. Dzwonienie po angielsku lub po niemiecku: 282-2550

CLEANING lady wanted for several days a week. Near California and Devon. Call after 4 p.m. — 764-4512

HOUSEKEEPER AND NURSE'S AID WANTED For All Shifts Must have own transportation. Excellent salary and benefits. Wheaton, Illinois. 668-2500

KOBIETA do sprzątnia 7 pokoi, potrzebna raz w tygodniu. Wolimy w piątki. Musi mówić po angielsku, posiadać referencje. — Dzwonienie po 4-ej — 636-8399.

HOUSEKEEPER Live in, 5 day week. Own room. Top pay. Recent references. English necessary. Evanston. 269-3310

MÓWIĄCA po angielsku gospodyni, zamieszkać. Własny pokój, telewizor, dobra zapłata. 679-0281.

POTRZEBNA mówiąca po angielsku kobieta do prania i lekkiej pracy domowej. Dzwonienie przed południem 787-4454.

CLEANING LADY 1 day per week. References required. Must speak some English. Good transportation. Lincolnwood. 677-2514

POTRZEBNA KOBIETA do pracy domowej i opieki nad dzieckiem. Musi znać język angielski. Referencje. Dzwonienie 787-7038.

GENERAL HOUSEWORK, 5 day week, go, excellent salary, references. 944-1345.

LIVE-IN housekeeper, 5 days a week. Must speak English. Good with children. Own room and bath. — 831-2087.

POTRZEBNA PANI do pracy domowej, 5 dni w tygodniu. Musi zamieszkać. Dzwonienie po 5-iej po południu 834-6309.

POTRZEBNA PANI do zajęcia się domem 8 godzin dziennie, 5 dni w tygodniu. Płaca do omówienia. 456-3531.

POTRZEBNA dochodząca, lub z zamieszkaniem pomoc do dziecka. Tel. 729-1134

POTRZEBNA kobieta do opieki nad inwalidką. Dobra zapłata. Zamieszkać na miejscu. 652-0794.

KOBIETA do sprzątnia dwa razy w tygodniu. Trochę angielskiego, lub niemieckiego pomocne. Wilmette. 256-2411.

EXPERIENCED cleaning lady, 1 day a week — Tuesday. Excellent salary — 674-8960. Skokie.

Skarzy Biskupa

Washington (UPI)—Pastor Betty Bone Schiess, jedna z jedenastu kobiet wyświęconych na pastorów kościoła episkopalnego, wniosła do Federalnej Komisji Równych Możliwości skargę przeciwko biskupowi Ned Cole, oskarżając go o dyskryminację w nieudzieleniu jej zezwolenia na praktykowanie swego zawodu, ponieważ jest kobietą. Biskup Cole podczas wyświęcenia kobiet na pastorów, twierdził że ordynacji dokonano nielegalnie, gdyż kościół episkopalny nie uznaje kobiet jako pastorów.

Skandal Może Wywołać Kryzys

Tokio (UPI) — Przewodniczący Izby Wyzszej japońskiego Parlamentu (Diet) — Kenzo Kono powiedział, że skandal spowodowany przekrąpami dokonywanymi przez zakłady lotnicze Lockheed może doprowadzić do kryzysu rządowego w Japonii i może zmusić premiera Takeo Miki do zgłoszenia dymisji swego rządu i ogłoszenia nowych wyborów powszechnych. "Rząd premiera Miki napotka na trudności w Parlamencie w czasie obecnej sesji" — powiedział Kono. "Obecna kadencja parlamentarna wygasa z końcem kwietnia".

★ AUTA

FERGUS FORD
Mamy duży wybór aut na 1976 rok. Także jest u nas duży wybór różnego rodzaju aut używanych, które są bardzo tanie. Dla przykładu: 1974 LTD, dwu-dziwoży, power kierowanie, power hamulce, autom. transmisja, ochażdzanie, radio, 13,000 mil. Cena tylko \$2,995.00.
MÓWIAMY PO POLSKU.
Pytajcie o:

\$\$\$ **GEORGE BATORSKI** \$\$\$

cena \$3400.00 • Specjalnie • 1976



Granada
Fergus Ford, Inc.
8828 NILES CENTER RD.
przy Dempster i Skokie Blvd.
Skokie, Ill.
Tel. CO 7-2750 lub 674-8000
SPECJALNE CENY
DLA NASZYCH PRZYJACIÓŁ.

BARDZO WAŻNE DLA WAS
Wielka Wyrzedaż
NOWYCH CHEVROLETÓW
NASZ RODAK
JAN BANKA
prezentuje następujące tanioci
NOWY 1976
CAMARO
PELNA CENA \$3,625

JAN BANKA
GATEWAY
5373 N. MILWAUKEE
POLSKA OKOLICA — POLSKA OBSŁUGA
TEL. 631-9000

★ Praca

FACTORY OPENINGS
We have positions available for individuals who are experienced in the following areas:
PRESS BRAKE
Set-up & Operate
HAND SCREW MACHINE OPR.
We offer excellent wages & benefits.
Call Roberta Dawson
539-7300, Ext. 328
or apply in person

BELL & HOWELL
BUSINESS EQUIPMENT GROUP
6800 N. McCormick Rd., Lincolnwood, IL.
An Equal Opportunity/Affirmative Action Employer

REAL ESTATE SALES

Many brokers have full or part-time openings for inexperienced people. If you want to do R.E. sales work, we can show you how to find one who is willing to help a trainee get started. For info on a FREE salesmen's referral service write:
REAL ESTATE SALESMAN BUREAU
Dept. PDZ, Box 49083
Chicago 60648 Phone: 965-4776

ABSOLUTE'NEJ wartości, wybitny liternik pergamini. Tylko najwyższych referencji, potrzebny. \$2,750 miesięcznie. — 427-2541.

LORD & TAYLOR
Accepting Applications for:
TAYLORS, FITTERS & SEAMSTRESSES
Full time & P. T. schedules available. — Excellent salary & benefits.
Apply in person:
Woodfield Mall
Schaumburg, IL.
884-0200
An Equal Opportunity Employer

POTRZEBNE MAŁŻENSTWO DO OPIEKI NAD DOMEM
Kobieta jako gospodyni i kucharka. Mężczyzna do ogólnych prac koło domu, jak sekanie trawy, opieka nad drzewami. Oddzielne mieszkanie na miejscu. Dobre warunki pracy. Zapłata do omówienia. Trochę angielskiego. Referencje.
381-4880

PAINT CHEMIST
Top quality experienced in trade sales paint formulation. Require 5 to 10 years experience. Excellent opportunity for right person. Call Mr. Krill:
Graham Paint & Varnish Co.
4800 S. Richmond St. Chicago
376-7676

Kongr. Sullivan Nie Ubiega Sie
Washington. (UPI) — Kongresman Leonor Sullivan (D-Mo.) zapowiedziała że nie będzie ubiegać się o trzynastą kadencję na urząd kongresmanki, gdyż po 24 latach na stanowisku pragnie odpocząć. Kongr. Sullivan jest przewodniczącą Komitetu Zegluga Morskiej Izby Niższej Kongresu oraz członkinią Komitetu Spraw Bankowych.

PIEKARZA
Do Pieczenia i Dekorowania Tortów i do ogólnej pracy w piekarni.
CAKE BOX
15 W. Campbell
Arlington Heights
CL 5-9120

2 OSOBY potrzeba do reklamy — sprzedaży. Dzwonienie poniedział. 10 rano — 2 po poł. 484-3510.

PIEKARZA
Do Pieczenia i Dekorowania Tortów i do ogólnej pracy w piekarni.
CAKE BOX
15 W. Campbell
Arlington Heights
CL 5-9120

JANITORS WANTED
Must speak English. Part time work starting at \$3.00 per hour.
COMBINED BUILDING SERVICE
824-2009

MACHINISTS TOOLMAKERS
All around job shop experience minimum 5 years, including fixtures, model work, special machine work.
834-5956
PRECISION ENGINEERING & DEVELOPMENT CO., INC.
701 North Iowa Ave.
Villa Park, Ill.
We are an equal opportunity employer

MOLD MAKERS
Mold Makers and Polishers with experience needed to work on small and medium sized precision molds, cutters and ID. OD grinder. Modern air-conditioned shop. 52 1/2 hour week.
R. O. SCHULTZ CO.
2425 N. 75th Ave.
Elmwood Park 453-3421

★ AUTA

FERGUS FORD
Mamy duży wybór aut na 1976 rok. Także jest u nas duży wybór różnego rodzaju aut używanych, które są bardzo tanie. Dla przykładu: 1974 LTD, dwu-dziwoży, power kierowanie, power hamulce, autom. transmisja, ochażdzanie, radio, 13,000 mil. Cena tylko \$2,995.00.
MÓWIAMY PO POLSKU.
Pytajcie o:

\$\$\$ **GEORGE BATORSKI** \$\$\$

cena \$3400.00 • Specjalnie • 1976



Granada
Fergus Ford, Inc.
8828 NILES CENTER RD.
przy Dempster i Skokie Blvd.
Skokie, Ill.
Tel. CO 7-2750 lub 674-8000
SPECJALNE CENY
DLA NASZYCH PRZYJACIÓŁ.

BARDZO WAŻNE DLA WAS
Wielka Wyrzedaż
NOWYCH CHEVROLETÓW
NASZ RODAK
JAN BANKA
prezentuje następujące tanioci
NOWY 1976
CAMARO
PELNA CENA \$3,625

JAN BANKA
GATEWAY
5373 N. MILWAUKEE
POLSKA OKOLICA — POLSKA OBSŁUGA
TEL. 631-9000

★ Praca

FACTORY OPENINGS
We have positions available for individuals who are experienced in the following areas:
PRESS BRAKE
Set-up & Operate
HAND SCREW MACHINE OPR.
We offer excellent wages & benefits.
Call Roberta Dawson
539-7300, Ext. 328
or apply in person

BELL & HOWELL
BUSINESS EQUIPMENT GROUP
6800 N. McCormick Rd., Lincolnwood, IL.
An Equal Opportunity/Affirmative Action Employer

REAL ESTATE SALES

Many brokers have full or part-time openings for inexperienced people. If you want to do R.E. sales work, we can show you how to find one who is willing to help a trainee get started. For info on a FREE salesmen's referral service write:
REAL ESTATE SALESMAN BUREAU
Dept. PDZ, Box 49083
Chicago 60648 Phone: 965-4776

ABSOLUTE'NEJ wartości, wybitny liternik pergamini. Tylko najwyższych referencji, potrzebny. \$2,750 miesięcznie. — 427-2541.

LORD & TAYLOR
Accepting Applications for:
TAYLORS, FITTERS & SEAMSTRESSES
Full time & P. T. schedules available. — Excellent salary & benefits.
Apply in person:
Woodfield Mall
Schaumburg, IL.
884-0200
An Equal Opportunity Employer

POTRZEBNE MAŁŻENSTWO DO OPIEKI NAD DOMEM
Kobieta jako gospodyni i kucharka. Mężczyzna do ogólnych prac koło domu, jak sekanie trawy, opieka nad drzewami. Oddzielne mieszkanie na miejscu. Dobre warunki pracy. Zapłata do omówienia. Trochę angielskiego. Referencje.
381-4880

PAINT CHEMIST
Top quality experienced in trade sales paint formulation. Require 5 to 10 years experience. Excellent opportunity for right person. Call Mr. Krill:
Graham Paint & Varnish Co.
4800 S. Richmond St. Chicago
376-7676

Kongr. Sullivan Nie Ubiega Sie
Washington. (UPI) — Kongresman Leonor Sullivan (D-Mo.) zapowiedziała że nie będzie ubiegać się o trzynastą kadencję na urząd kongresmanki, gdyż po 24 latach na stanowisku pragnie odpocząć. Kongr. Sullivan jest przewodniczącą Komitetu Zegluga Morskiej Izby Niższej Kongresu oraz członkinią Komitetu Spraw Bankowych.

PIEKARZA
Do Pieczenia i Dekorowania Tortów i do ogólnej pracy w piekarni.
CAKE BOX
15 W. Campbell
Arlington Heights
CL 5-9120

2 OSOBY potrzeba do reklamy — sprzedaży. Dzwonienie poniedział. 10 rano — 2 po poł. 484-3510.

PIEKARZA
Do Pieczenia i Dekorowania Tortów i do ogólnej pracy w piekarni.
CAKE BOX
15 W. Campbell
Arlington Heights
CL 5-9120

JANITORS WANTED
Must speak English. Part time work starting at \$3.00 per hour.
COMBINED BUILDING SERVICE
824-2009

MOLD MAKERS
Mold Makers and Polishers with experience needed to work on small and medium sized precision molds, cutters and ID. OD grinder. Modern air-conditioned shop. 52 1/2 hour week.
R. O. SCHULTZ CO.
2425 N. 75th Ave.
Elmwood Park 453-3421

MACHINISTS TOOLMAKERS
All around job shop experience minimum 5 years, including fixtures, model work, special machine work.
834-5956
PRECISION ENGINEERING & DEVELOPMENT CO., INC.
701 North Iowa Ave.
Villa Park, Ill.
We are an equal opportunity employer

ZAWIADOMIENIE

Ustawa z 1964 r. o prawach obywatelskich (The 1964 Civil Rights Law) zabrania, z pewnymi wyjątkami, dyskryminacji ze względu na płeć. Ponieważ niektóre prace są bardziej atrakcyjne dla jednej lub drugiej płci, ogłoszenia są umieszczane pod klasyfikacją MĘSKA lub ŻEŃSKA dla wygody czytelników. Takie klasyfikowanie prac bynajmniej nie ma na myśli eliminowania możliwości dla jakiegokolwiek płci.

NOTICE

The 1964 Civil Rights Law prohibits, with certain exceptions, discrimination because of sex. Since some occupations are considered more attractive to persons of one sex than the other, advertisements are placed under the Male or Female columns for the convenience of readers. Such listings are not intended to exclude persons of either sex.

★ Praca Żeńska

RATE CLERK
Must be familiar with classification — class and freight forwarders tariffs. Hours 3:30 p.m. to 12.
Mr. Weisskopf, 738-3000

Bus Boys
Dishwashers
Full & part time
Apply in Person
Queen of the Sea
7710 N. Milwaukee
Niles

POTRZEBNA dobra bartenderka lub bartender ze znajomością sposobów mieszania drinków. Zgłaszać się osobiście do nowoutwartego nocnego lokalu Maryla Lounge 2918 N. Central Park.

★ Praca Męska
MEN for Janitor — Painting and Misc. Jobs. — Full and part time, days. 108 West Lake Street — Room 200.

Mechanics Wanted
North side import dealer. EXCELLENT PAY AND BENEFITS. Call Jack SWIFT. 561-7583

PART TIME
MAN NEEDED FOR JANITORIAL WORK ON NEAR NORTH SIDE. From 6:30 A.M. to 10:30 A.M. Monday thru Saturday. Supervisory experience helpful. 666-3541 Ad. No. B-316

MACHINISTS TOOLMAKERS
All around job shop experience minimum 5 years, including fixtures, model work, special machine work.
834-5956
PRECISION ENGINEERING & DEVELOPMENT CO., INC.
701 North Iowa Ave.
Villa Park, Ill.
We are an equal opportunity employer

PUNCH PRESS
Setup and Operate
MUST BE EXPERIENCED
• Top wages, overtime
• 5 paid sick days per year
• 8 paid holidays per year
• Free Blue Cross and Blue Shield
Call John Anderson
489-5520
for interview

BLUEPRINT SHOP
Machine Operator and Trimmer Needed
Loop loc. Must speak English. Call for appt. 332-2666
AUTOMATIC SCREW MACHINE OPERATOR SET-UP
B & S 5 yrs. minimum experience.
539-0480 Ask for Tom

GENERAL OFFICE
Clerical, typing and filing. Full time. Excellent transportation. Near McCormick Place. Call 225-8500 Bob Willer

"Terrific Opening In CANADA"
NURSING INSTRUCTORS
Required
Beginning May-June, 1976
For two years independent diploma program in nursing. Enrollment — 270 students.
Openings Anticipated In
FUNDAMENTALS OF NURSING PSYCHIATRIC NURSING
Qualifications: Baccalaureate degree with at least one year's nursing experience. Courses in education desirable.
Write or call: (506) 658-2203
Contact: ANNE D. THORNE
SAINT JOHN SCHOOL OF NURSING
Beaverbrook House
Coburg Street
Saint John, N.B., Canada

OPERATORKI Maszyn Do Szycia
Będziecie lubiły pracować w tej wygodnie położonej firmie, która obecnie przyjmuje doświadczonych szwaczki.
Są to stałe prace, z najwyższymi zarobkami, płatnymi świętami i wakacjami. Publiczna komunikacja do drzwi.
Dzwonienie: 332-2575 lub zgłoszcie się osobiście
MURPHY CO.
6 EAST LAKE ST.
POKÓJ 401

WANTED WOMAN PART TIME
General Office and typing. In vicinity Fullerton & Western. CAL: — 252 1115

POTRZEBNA RECEPTIONISTKA
Znajęca trochę język polski i perfect angielski i pisanie na maszynie, do biura lekarza psychiatry. Na część czasu. Dzwonienie między 8 i 9 wiecz. Poinedziątek i wtorek. 383-2788

LIGHT STOCKROOM WORK
Full time for reliable woman. Attaching price tickets and boxing small merchandise. Must speak and write English. Located 300 West-300 North. Close to transportation. Call
641-6184

★ Praca Żeńska

CLEANING LADY
Woman to clean offices, cafeteria and other miscellaneous areas.
DAY WORK
STEADY WORK AND GOOD PAY.
MUST SPEAK ENGLISH
Apply
Henri Fayette Inc.
2735 W. Armitage Ave.

FOOD-CATERING
Reliable mature gal needed to work in a retail party and catering store located in Oak Park. 1/2 block from Lake St. L. Hours must be flexible. Drivers license necessary.
Call 848-2105 after 2 p.m.

Professional Maids Available
Call
Suburban Maid Service
568-1576

DICTAPHONE TYPIST
For Membership Dept. of Prof. Assn. Good office skills necessary. Pleasant working conditions. Paid hospitalization ins.
Phone 822-0330

CLERK - TYPIST and Light Shorthand
FOR CREDIT DEPARTMENT
Profit sharing, excellent hospitalization benefits.
37 1/2 hours per week.
Call L. A. GIOSA
372-3540

INTELENTNA pomoc do pracy sklepowo-biurowej poszukiwana. 2924 Milwaukee Ave.

GENERAL OFFICE
Clerical, typing and filing. Full time. Excellent transportation. Near McCormick Place. Call 225-8500 Bob Willer

"Terrific Opening In CANADA"
NURSING INSTRUCTORS
Required
Beginning May-June, 1976
For two years independent diploma program in nursing. Enrollment — 270 students.
Openings Anticipated In
FUNDAMENTALS OF NURSING PSYCHIATRIC NURSING
Qualifications: Baccalaureate degree with at least one year's nursing experience. Courses in education desirable.
Write or call: (506) 658-2203
Contact: ANNE D. THORNE
SAINT JOHN SCHOOL OF NURSING
Beaverbrook House
Coburg Street
Saint John, N.B., Canada

OPERATORKI Maszyn Do Szycia
Będziecie lubiły pracować w tej wygodnie położonej firmie, która obecnie przyjmuje doświadczonych szwaczki.
Są to stałe prace, z najwyższymi zarobkami, płatnymi świętami i wakacjami. Publiczna komunikacja do drzwi.
Dzwonienie: 332-2575 lub zgłoszcie się osobiście
MURPHY CO.
6 EAST LAKE ST.
POKÓJ 401

WANTED WOMAN PART TIME
General Office and typing. In vicinity Fullerton & Western. CAL: — 252 1115

POTRZEBNA RECEPTIONISTKA
Znajęca trochę język polski i perfect angielski i pisanie na maszynie, do biura lekarza psychiatry. Na część czasu. Dzwonienie między 8 i 9 wiecz. Poinedziątek i wtorek. 383-2788

LIGHT STOCKROOM WORK
Full time for reliable woman. Attaching price tickets and boxing small merchandise. Must speak and write English. Located 300 West-300 North. Close to transportation. Call
641-6184

CLERK WANTED
For Our Factory Office
Duties include: time-keeping, cost-posting, filing and other general office duties. Excellent fringe benefits.
1800 N. SPAULDING
384-1000

POTRZEBNA KOBIETA DO SPRZĄTANIA Z AUTEM
Musí mieć Zieloną Kartę.
Tel. 286-5118
Pytać o John
Między 3-5 po poł.

DOŚWIADCZONYCH DO SZYCIA
Muszą umieć uszyć całe ubranie. Także potrzebni dobrzy krawcy do szyciów. Nieco angielskiego wymagane.
Tel. po angielsku
421-7400
Pytać o Jeffie lub Theresa

OKOLICA LARAMIE-ADDISON
2 Piętrowy Murowany Po 3 Sypialnie w Każym Dwa Osobne Ogrzewania Gazowe Pełen Basement Duża Ł

★ DOMY

GDY CHCECIE KUPIĆ LUB SPRZEDAĆ DOM ZAPRASZAMY WAS DO ODWIEDZANIA SOLIDNEGO POLSKIEGO BIURA REALNOŚCIOWEGO

KAMINS REALTY
(Dawniej Patria Realty)
2921 N. CENTRAL PARK AVE
Solidne Jak Skala Gibraltaru.
DUŻY WYBÓR DOMÓW NA POŁNOCNYM ZACHODZIE
MOŻEĆCIE OBEJRZEĆ U NAS ICH ZDJĘCIA 486-4130
WSZYSTCY MÓWIĄ PO POLSKU

NAJSTARSZA POLSKA REALNOŚCIOWA FIRMA

J. B. PALLASCH i SYNOWIE
2871 N. MILWAUKEE AVE. Telefon AR 6-1517
Załatwia Wszelkie Sprawy Realnościowe.
Jak — kupno, sprzedaż, zamiana budynków, hipoteki, ubezpieczenia-ogniowe i od wypadków.

Uwaga Właścicieli Domów!

MAMY NABYWCÓW Z GOTÓWKĄ NA WASZE DOMY

po obsługę poufną w bezpośrednim kontakcie osobistym zgłaszajcie się do

2990 Milwaukee 486-6363

BUDA REALTY

6524 W. DEVON
Otwarty w niedzielę od 2 do 4

Elegancki, narożnikowy ranch z żółtej cegły. 5 1/2 pokoi, 3 sypialnie, kryta wykończona weranda. 1 1/2 łazienki, wykonana na piwnica z barem. Gazowe ogrzewanie sprężonym powietrzem. Murowany garaż na 2 auta. Nie wymaga utrzymania. 3 bloki do par. Św. Tekli, 1 blok do sklepów i transportacji. — Cena \$61,500.

7300 PÓLNOĆ - 1900 ZACHÓD
9-letni — 60 jednostek mieszkalnych oraz 4 sklepy. Gazowe ogrzewanie gorącą wodą. Pełna piwnica. 36 mieszkań po 1 sypialni oraz 24 mieszkania po 2 sypialnie. Roczny dochód \$170,400. Dochód netto po opłaceniu wszystkich wydatków łącznie z hipoteką jest \$50,871. — Cena \$1,200,000.

4311 W. DRUMMOND PLACE
Murowany, 2-mieszkaniowy, w parafii Św. Genowefy. 2-5ki z 2-ma lub 3-ma sypialniami. Pełna piwnica. Gazowe ogrzewanie. Garaż na 2 auta. Nowe obicie na werandzie i garażu. Nowe ogrodzenie z czerwonego drzewa. Bardzo dobrze utrzymany budynek. Musicie zobaczyć, aby ocenić. W połowie \$40-ek.

DES PLAINES
5 pokoi, 2 sypialnie, 2 łazienki. Centralnie ochładzany. Śliczne wewnątrz kondominium.

7532 W. BELMONT AVE.
4-pokojowe kondominium o 2-u sypialniach, ma tylko 2 lata. Gazowe ogrzewanie gorącą wodą. Łazienka z ceramicznych kafli. Podatki \$782. Śliczne puszyste dywany. Nowe draperie. Wszystkie urządzenia. \$39,500.

DES PLAINES
Zupełnie nowy, dwu-pozomowy, jeszcze w trakcie budowy — 7 pokoi, 3 sypialnie, 3 łazienki. Pokój rodzinny z naturalnym kominkiem. Centralne ochładzanie. Przyboczny garaż na 2 auta. Cena \$74,900.

NILES
Zbudowany na zamówienie ranch — 7 pokoi, 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki, przyboczny garaż, pełna piwnica. Natychmiastowe objęcie. Cena zniżona do \$86,500. Jest możliwość zamiany.

Do wyboru mamy wiele rodzajów domów w innych dzielnicach w różnej rozpiętości cen z wypłatą dostosowaną do Waszej kieszeni. Jeśli, natomiast, pragniecie sprzedać swój dom, biuro nasze oszacuje go wam bezpłatnie. Wszelkich informacji udzieli w języku polskim.

LIS REALTORS
pani ANNA NOWAK
5629 N. Milwaukee Ave. 631-5700 lub 792-1424

3435 N. Neenah (6534 W.)
Otwarty Niedziela 1-4
6 i 4ka mur. i drewniany. Pełny basenem z łaźnią i kuchnią. Lota 41x125. Dochód \$125 na miesiąc. Bardzo dobra okolica.

ASSET 889-8824

ZOBACZCIE Z ULICY 1504 N. LINDER 5500 Zachód
2 piętrowy murywany, 6 i 5 pokoi, garaż. W celu zobaczenia w środku dzwonić: **O BOY TYLKO TROY 3033 N. Milwaukee 276-5333 5657 N. Milwaukee 631-0707**

W OKOLICY 1400 PÓLNOĆ i 5800 ZACHÓD
Narożnikowy, 2-mieszkaniowy, murywany 5 i 5 pokoi. Budynek w doskonałym stanie. Murowany garaż na 2 auta. \$33,900.

DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564
BLISKO DIVERSEY i KIMBALL 2x4 DREWNIANY, OBITY
Dom ten potrzebuje trochę pracy. Natychmiastowe objęcie. 3 bloki od kościoła św. Jacka. Zadana cena \$19,900.

FRANKLIN PARK 16-letni, murywany — 10 mieszkań. Cena zredukowana możliwie do 8 razy dochód. Dużo miejsca w piwnicy. Świetna okolica. Nie ma problemu z wynajmem. Dochód brutto \$23,000. Dzwonić: Ed Pudło

BLISKO DIVERSEY i KIMBALL 2x4 DREWNIANY, OBITY
Dom ten potrzebuje trochę pracy. Natychmiastowe objęcie. 3 bloki od kościoła św. Jacka. Zadana cena \$19,900.

CUNEO & HALSEY 282-8100 80

FRANKLIN PARK 16-letni, murywany — 10 mieszkań. Cena zredukowana możliwie do 8 razy dochód. Dużo miejsca w piwnicy. Świetna okolica. Nie ma problemu z wynajmem. Dochód brutto \$23,000. Dzwonić: Ed Pudło

PAR. ŚW. MARI 5629 N. Milwaukee 631-5700

DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564

DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564

★ Domy

W PARAFII ŚW. TURYSIUSZA \$23,900

Dwu-piętrowy narożny dom. Pięć pokoi na 1-szym piętrze i pięć pokoi na drugim. Doskonale się nadaje albo na dużą rezydencję dla jednej rodziny, albo na dwa mieszkania dla rodzin mieszkaniowych. Bardzo niskie podatki. Lokacja, cena i niskie koszty utrzymania w tym domu — wszystko na korzyść przyszłego nabywcy, któremu się uda wyprzedzić innych i z tej okazji skorzystać. Spieszcie się, dzwonić do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz.

ERWIN J. MICHAELS REAL ESTATE 4637 S. Archer Ave. Tel. 254-8500

Okolica Harlem i Foster Ave. PRZEZ WŁAŚCIELA
Jednorodzinny dom do sprzedania.
Tel. 775-6119 po polsku lub 774-6541 po angielsku

Pierwszy Raz Podany Do Sprzedaży
Dom otwarty w niedzielę 1-4 2121 N. KILBOURN (4500 W.) Śliczny drewniany bungalow z 2-ma lub 3-ma sypialniami. Pełna piwnica. Nowe gazowe ogrzewanie sprężonym powietrzem. Garaż na 2 auta. \$17,500

BEAULIEU 5341 Belmont 28-18 282-7979

OPEN HOUSE Sun., March 14 — 1-4 p.m. 1734 NORTH LOTUS
Modernized brick 2 flat, 3 bedrooms, 2 gas F.A. units.
ALBERT GASKIN & CO. 869-1669

PRZEZ WŁAŚCIELA W CRAGIN
Murowany dom — 2x6 i 4 pokoi w bezmieście. Blisko szkół i komunikacji. Dom otwarty w sobotę i niedzielę od 1-6.
2062 N. Lorel 622-6431

OKOLICA Cragin. Cena obniżona przez właściciela. 1 1/2 piętrowy, murywany, 6-ka 4-ka. Wykończony basenem. Ogrzewanie gorącą wodą w ścianach. Nowoczesna kuchnia. Tylko za umówieniem. — 237-0835.

START PACKING
Nowy 3 miesz. 6-4-4 mur. Garaż. Blisko 55th-Richmond St.

Najlepsza konstr. 2 miesz. mur. 6-6, gazem ogrzewanie, garaż. Blisko 68th-California. PECH-SUSKI 2816 W. 55th St. 737-2300

5200 Zachód-2500 Północ
Murowany 5 pokojowy "expandable" — 2 lub 3 sypialnie, garaż na 2 auta. Gazem gorącą wodą ogrzewanie.
Low — low 40's.
GALLIK 772-8554

STARZY DOM na parceli 90'x326'. 4234 N. Cumnor Rd. w Downers Grove, Ill. 969-1369.

GLENVIEW — TRIUMVERA MIDRICE CONDO For Sale By Owner
2 Bdrm. 2 Ba. Dix. individual htg. & air cond. units. Htd. Gar. All apple's & crptg. Price \$3,000 less compared to builder's asking price.
299-0481

APARTMENT BUILDING FOR SALE IN FOREST PARK
De Luxe 6 flat by owner. 5-2 bedrooms, 1-1 bedroom. Near Lake and Harlem
7300 DIXON Asking \$126,500 Phone: 366-2247

Dom otwarty w niedzielę 1-4 5318 W. NELSON (3000 N.)
Murowany ranch, 3 sypialnie, szafka kuchnia, 1 1/2 łazienki, wykonana piwnica, gazowe ogrzewanie, centralne ochładzanie, zimowe okna i siatki, garaż. Bardzo czysty. Blisko wszystkich.

BEAULIEU 5341 Belmont —11— 282-7979

BLISKO OAK PARK
Dobre dla starszego lub młodego małżeństwa lub jednej osoby — 4 pokojowe mieszkanie do sprzedania w budynku "Co-op". Pokój bawialny, kuchnia i 2 sypialnie. Tylko \$7,500. Dobre warunki.

DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564

CRAGIN—Przez właściciela murywany z 3 sypialniami, Garaż na 2 auta. Ma 16 lat. 2246 N. Lawler. Średnia \$40-ka. Dom otwarty sobot, niedziela od 1-5 po południu.

PROMINENT BUILDER Is Starting a Large Development of 6 flats to be sold on an individual basis. Prime suburban location, a natural investment for occupant-owners. Substantial discount being offered to purchasers prior to grand opening.
Write: **TRANS-CONTINENTAL DEVELOPMENT CORP. 270 Eisenhower Lane Lombard, IL 60148 or call 312-629-9600**

BLISKO OAK PARK
Dobre dla starszego lub młodego małżeństwa lub jednej osoby — 4 pokojowe mieszkanie do sprzedania w budynku "Co-op". Pokój bawialny, kuchnia i 2 sypialnie. Tylko \$7,500. Dobre warunki.

DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564

DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564

★ Domy

STANISŁAWO FULLERTON-LONG AVE. 2 Piętrowy Murowany 5 Apartamentów Gazowe Ogrzewanie Piękny, Dobry Dochodowy Budynek Cena Do Omówienia BUDA REALTY 486-6363

ŚWIETNE POŁOŻENIE 6300 zachód-2800 północ 6-mieszkaniowy, 10-letni. Dochód \$16,740. Cena do uzgodnienia. DEDES REALTORS NA 2-6200

ELMHURST, VILLA PARK, LOMBARD i OKOLICA
Duży wybór domów, także parcele i inne nieruchomości. — Mówimy po polsku.
620-8555 H. ORLICZ — D. DUDCZAK Webster Realty

Okolica Milwaukee-Lawrence 5-pokojowy stucco — nadaje się do rozbudowy. Gazowe ogrzewanie. Basenem. Garaż. — Natychmiast do objęcia. TYLKO \$32,900.

GALLIK 772-8554

9 MIESZKAN! 16 LAT STARY!
8x4-ek i 1x3-ka. Wbudowane piekarniki i piec. Okolice 9100 na zachód i 3100 północ.
FRANKLIN PARK Dobra, solidna inwestycja pieniędzy.
O BOY TYLKO TROY! 3033 N. MILWAUKEE Tel. 276-5333 5657 N. MILWAUKEE Tel. 631-0707

2x5 MUROWANY, dwyany od ścian do ścian, 2 systemy ogrzewania, garaż na 2 auta. Dochodu \$280. — Parafia Św. Stanisława. Blisko szkoły, sklepów. — \$58,900. 637-2401

BLISKO MILWAUKEE BELMONT 2x6 Osobne Ogrzewania Dobry Dochód Duża Lota \$8,000 Wpłaty BUDA REALTY 486-6363

MUROWANY 1x5, 1x6 Szeroka parcela, garaż na 2 auta, frontowy wjazd. 2 nowe bojlerki gazem ogrzewane. Na Mason Ave. blisko Division. TYLKO \$29,000.

OTWARTY DO INSPEKCJI Niedziela 1-5 4851 W. SCHUBERT ST. 2700 Północ
6 pokoi — 3 sypialnie. Pięknie wykończony basenem. Garaż. Dużo dodatków. Właściciele opuszczają miasto.
O BOY TYLKO TROY! 3033 N. MILWAUKEE Tel. 276-5333 5657 N. MILWAUKEE Tel. 631-0707

Otwarty w Niedziela 1:30-4:30
Nowy, 2-mieszk., murywany 5358 W. DEMING Tylko \$69,900

2-5ki, jadalnia, 2 duże sypialnie w każdym. Osobne gazowe ogrzewanie. Garaż na 2 auta z elektrycznymi drzwiami.

DEDES 6213 W. Belmont NA 2-6200

WACŁAWOWO ROSCOE I CENTRAL PARK
2x4 (po dwie sypialnie w każdym mieszkaniu) plus 3 pokojowe mieszkanie dla teściów. Ładna lota. Duży garaż na 2 auta plus miejsce na skład. Budynek utrzymany w najlepszym stanie. Gazowe ogrzewanie. Nowe przewody elektryczne.
SUPERIOR REALTY 235-3632

DOBRE ZBUDOWANY
Dom ma tylko 15 lat. Nowoczesny — sklep i mieszkanie plus przyboczny garaż na 2 auta. Natychmiastowe objęcie. Popatrzcie na ten dom —
5924 W. FULLERON DEDES REALTORS NA 2-6200

NORRIDGE MUST SEE INSIDE
Brk. 3 bedroom, 24 ft. modern kitchen. Din. rm. 2 baths. Fam. room. Cent. air. 2 1/2 car gar. Lo \$60's.
Reia Realtors 631-6626

PAR. ŚW. GENOWEFY 4400 zachód-2500 północ
Murowany, 2-6ki. Garaż na 2 auta. Pokój rekreacyjny w piwnicy z warształem. Nowa kuchnia z piecem i maszyną do naczyn. Musicie zobaczyć. \$48,500. Dzwonić: Ed Pudło

PRZEZ WŁAŚCIELA — murywany 6-pok., basenem, garaż. Dużo dodatków przy kupnie. BF 7-8495.

OD WYDAWNICTWA DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

Wszystkie ogłoszenia realnościowe w tym piśmie zgodnie z Federal Fair Housing Act z 1968 roku nie mogą zawierać żadnych wyróżnień, ograniczeń ani dyskryminacji opartych na rasie, kolorze, religii, pici, lub pochodzeniu narodowościowym — gdyż takie wyróżnienia są nielegalne. Dziennik Związkowy nie może wobec tego świadomie przyjmować żadnych ogłoszeń które są niezgodne z tym prawem. Zawiadamiamy zatem naszych czytelników, że każde ogłoszenie realnościowe w tym piśmie daje zawsze równe szanse każdemu.

★ Domy

Otwarty w Niedziela 1-4:30 NA WŁADYSŁAWOWIE 5118 W. MELROSE
Murowany 2-mieszkaniowy, 2 lub 3 sypialnie, nowoczesne kuchnie, łazienki, 2 nowe osobne ogrzewania gazem gorącą wodą. Aluminium kryte werandy.
Cena tylko \$55,900

Otwarty od 1-4:30 4454 N. LAPORTE (4934 W.)
6-pokojowy stucco. Nowe gazowe ogrzewanie. Garaż na 2 auta. Blisko do kościołów, transportacji, szkół. Bardzo czysty.
\$36,000

Otwarty w Niedziela 1-4:30 7257 W. BERWYN
Nowszy 6-pokojowy murywany ranch. 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki. Gazowe ogrzewanie gorącą wodą. Wszystkie przyrządy.
Cena tylko \$59,900

Otwarty w Niedziela od 1-4:30 4901 N. KILBOURN
Śliczny, nowszy, murywany ranch, 3 sypialnie, wykończony basenem, centralne ochładzanie, murywany garaż. Natychmiastowe objęcie. \$53,900

NA JAKUBOWIE
Sklep lub biuro, plus 5 pokojowe piękne mieszkanie. Całkowicie odnowione, wykończony basenem. \$44,900

CENTURY 21 KAY REALTY 5449 N. Harlem 775-7820

ARLINGTON HEIGHTS PRZEZ WŁAŚCIELA
Ma 2 lata — 4 sypialniowcy, 2 1/2 łazienki "Colonial". Centralne chłodzenie, kominek w ogromnym pokoju rodzinnym, podłogi debowe, basenem, garaż na 2 1/2 auta. Parcela ponad 1/3 akra. Blisko szosy i pociągu.
\$83,900
Musiał Sprzedać Natychmiast 593-6336

Blisko 53-ej i Natchez
Zdobędziecie warunki do wspólnego życia w pięknym i nowoczesnym domu, którego koszt utrzymania jest niski. W par. św. Daniela, Bardzo czysta 6-o pokojowa rezydencja z 3 dużymi sypialniami, 2 super łazienki. Wykończony basenem. Cały dom centralnie chłodzony. 2 autowy garaż. Właściciel musi szybko sprzedać więc i Wy się spieszcicie, aby Wam ta okazja nie uciekła. Dzwonić do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz.
254-8500

MILWAUKEE-ADDISON
2 mieszkaniowy, po 2 sypialnie. W dobrej okolicy, blisko szkół i sklepów. Pięknie unowocześniony.
223-6382

1 1/2 PIĘTROWY, MUROWANY
1x5, 1x4. Świetna kondycja domu. Dochód \$185 miesięcznie. 5200 zachód-2400 północ. Przez właściciela.
745-5848

ZATRUDNIMY...
Potrzebna natychmiast jedna osoba mówiąca po polsku i po angielsku do działu sprzedaży domów. Musi być doświadczona, posiadać dużo energii i mieć chęć zarabiać ponad \$20,000 rocznie.
Kamins 486-4132

MUROWANY BUNGALOW
5 pokoi dużego rozmiaru, nowoczesna łazienka. Nowe przewody elektryczne. Gazowe ogrzewanie sprężonym powietrzem. Centralne ochładzanie. Śliczny dom. 1700 północ-4900 zachód.
Tylko \$23,500.
DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564

Park Ridge
Brick 2 flat. — Quality constructed — 3 bdrms., large kitchen and dining L on both flrs., basement with extra bath. 2 car garage. \$118,000.

Rich Port, Realtor 823-2150 693-2150

PAR. ŚW. GENOWEFY 4400 zachód-2500 północ
Murowany, 2-6ki. Garaż na 2 auta. Pokój rekreacyjny w piwnicy z warształem. Nowa kuchnia z piecem i maszyną do naczyn. Musicie zobaczyć. \$48,500. Dzwonić: Ed Pudło

OTWARTY W NIEDZIELĘ 1-4 4331 N. SAYRE
6 pokoi — 4 sypialnie. Murowany z garażem. 18 lat stary. Pięknie wykończony basenem. Najczystszy dom w okolicy!
O BOY TYLKO TROY! 3033 N. MILWAUKEE Tel. 276-5333 5657 N. MILWAUKEE Tel. 631-0707

Otwarty w Niedziela 1-4 5341 Belmont —28— 282-7979

PO RAZ PIERWSZY WYSTAWIONY NA SPRZEDAŻ 5800 W. 4800 N.
Nowszy, całkowicie nowoczesny, 6-o mieszkaniowy, murywany, 4 mieszkania z 2 sypialniami, 2 mieszkania z jedną sypialnią. Nowoczesne kuchnie, nowoczesne łazienki. Duża lota. Właściciel zmuszony do szybkiej sprzedaży.
CUNEO & HALSEY 282-8100 -15-

NORTHLAKE
By owner \$56,900. 8 year old Custom Built Bi-Level, 3 bedrooms, 2 baths, family rm. with brick fireplace. Central air cond. 2 car heated garage. Plus many extras.
562-0995

Otwarty w Niedziela 1-4 2821 N. LONG
Olbryzi ośmiokątny, murywany. Nowe dywany, naturalne drzewo. Wbudowany piec i piekarnik. 2 1/2 łazienki. Nowy piec do ogrzewania. 3 bardzo duże sypialnie oraz gabinet. Również śliczne 4-pokojowe mieszkanie dla teściów — idealne dla spokrewnionych.
BEAULIEU 5341 Belmont 42-34 282-7979

Otwarty w Niedziela 1-4 6555 W. BELMONT
2-letnie mieszkanie 2-W—luksusowe, 1 sypialnia, jadalnia, śliczne dywany, draperie, urządzenia. Świetne położenie.
Tylko \$34,500
DEDES REALTORS NA 2-6200

DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564

DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564

DEC REALTORS 5408 W. Division 261-2564

PUBLISHER'S NOTICE

All real estate advertised in this newspaper is subject to the Federal Fair Housing Act of 1968 which makes it illegal to advertise "any preference, limitation, or discrimination based on race, color, religion, sex, or national origin, or an intention to make any such preference, limitation, or discrimination."

This newspaper will not knowingly accept any advertising for real estate which is in violation of the law. Our readers are informed that all dwellings advertised in this newspaper are available on an equal opportunity basis.

DO CAŁEJ POLONII W OKOLICY MILWAUKEE i DEVON
MAMY ZASZCZYT ZAWIADOMIĆ O OTWARCIU 2-GO BIURA REALNOŚCIOWEGO
TROY REALTY pod nr. 5657 N. MILWAUKEE AVE. pod kierownictwem p. PAWŁA BAUSZEK i p. ZYGUNTA RATAJ

Po długich rozmowach, badaniach i naradach doszliśmy do wniosku, iż właśnie ta okolica — bardzo silnie zamieszkała przez Polonię potrzebuje prawdziwie polskiego biura realnościowego.

Tak jak przez długie lata byliśmy — i nadal będziemy — na usługach Polonii w dzielnicy AVONDALE, tak również sądzimy, że zadowolimy Was w dzielnicy MILWAUKEE I DEVON.

Pamiętajcie: kupno czy sprzedaż budynku **O BOY TYLKO TROY**
3033 N. MILWAUKEE 276-5333 5657 N. MILWAUKEE 631-0707

BELMONT - WELLINGTON
6-4k, narożnikowy, murywany. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Piwnica. Gazowe ogrzewanie gorącą wodą i piec gazowe — lokatory sami ogrzewają. Garaż. Dochód \$8,880. Małe wydatki. \$15,000 wpłaty.

STANISŁAWO
6-3k, 2-4ki, 2-piętrowy, narożnikowy murywany. Nowoczesne łazienki. Piwnica. Gazowe ogrzewanie para. Prywatne biuro. 45-stopowa parcela. 5100 zachód. \$18,000 wpłaty.

BELMONT-MILWAUKEE
4 1/2-pokojowa murywana rezydencja, 18-letnia, 2 duże sypialnie. Na poddaszu można zrobić pokoje. Nowoczesna łazienka. Murowany garaż na 2 auta. Do \$29,900

KAMINS REALTY (Dawniej Patria Realty) 486-4130 2921 N. Central Park Avenue

PRZEZ WŁAŚCIELA
Piękny, murywany dom, 3 sypialnie, osobno jadalnia, 1 1/2 łazienki. Garaż na 2 auta, boczny wjazd, wykończona piwnica, blisko Canfield i Higgins. Blisko wszelkiej transportacji i szkół.
Niska \$60-tka.
Po umówieniu dzwonić 774-2221

MILWAUKEE - DEVON COŚ PIĘKNEGO!
Otwarty Niedziela 12-4 6371 W. HAFT ST. 6300 Północ

6 pokoi — 4 sypialnie. Murowany z garażem. 18 lat stary. Pięknie wykończony basenem. Najczystszy dom w okolicy!

O BOY TYLKO TROY! 3033 N. MILWAUKEE Tel. 276-5333 5657 N. MILWAUKEE Tel. 631-0707

Otwarty w Niedziela 1-4 4331 N. SAYRE
6 pokoi — 4 sypialnie. Murowany z garażem. 18 lat stary. Pięknie wykończony basenem. Najczystszy dom w okolicy!

MILWAUKEE-ADDISON
2 mieszkaniowy, po 2 sypialnie. W dobrej okolicy, blisko szkół i sklepów. Pięknie unowocześniony.
223-6382

1 1/2 PIĘTROWY, MUROWANY
1x5, 1x4. Świetna kondycja domu. Dochód \$185 miesięcznie. 5200 zachód-2400 północ. Przez właściciela.
745-5848

ZATRUDNIMY...
Potrzebna natychmiast jedna osoba mówiąca po polsku i po angielsku do działu sprzedaży domów. Musi być doświadczona, posiadać dużo energii i mieć chęć zarabiać ponad \$20

TO OUR ADVERTISERS

DEADLINE FOR WEEK-END EDITION IS THURSDAY 2 P.M.

ALL CLASSIFIED ADS ARE PAYABLE IN ADVANCE

Unless Other Terms Are Established With POLISH DAILY ZGODA

DO NASZYCH KLIENTÓW

OGŁOSZENIA DO WEEKENDOWEGO WYDANIA PRZYJMUJE SIĘ W CZWARTEK DO 2-00 PO POŁUDNIU

Wszystkie Drobne Classified Ogłoszenia Są Płatne z Góry

O ile Nie Posiada Innej Umowy z DZIENNIKIEM ZWIĄZKOWYM

Domy

GALEWOOD AREA Remodeled brick 2-flat building with finished basement and garage. Two 5s. DRIVE BY - DO NOT DISTURB! 1640 N. MEADE CALL CLAUDIA-889-0400 DEMOON REALTY, INC.

ALGONQUIN Open House 11 to 4 Daily Spacious 4 bdrm. col. on lg. scenic lot, formal din. rm. Dix Bar-B-Q in kit. Fantastic frp. in fam. rm. Much more, space galore. - Owner. Lo 70's. 506 Skyline Drive 658-8759

Domy z Interesem

W POWERS LAKE, WISC. Do Sprzedania Tawerna Plus 6 Pokojowy Hotel Dużo miejsca do parkowania z dostępem do jeziora. (414) 279-9976 Po Przystępnej Cenie.

CHCĘ KUPIĆ

KUPUJEMY! Płacimy najwyższe ceny za antyki, obrazy i inne dzieła sztuki. Również Ikony. Tel. 775-1978

SZUKAMY 2 mieszkaniowego, murowanego budynku, do reparaacji. Okolica północno-zachodnia. Dzwonić po 6 po południu: 733-5222

KUPIĘ po cenie przystępnej kuchnię, lodówkę, pralkę. W dobrym stanie. - 772-4288.

KUPIĘ stare meble oraz starą drewnianą lodówkę. - 384-7127.

Parcele

POLSKI KONTRAKTOR Jaycee Wybuduje nowe domy na zamówienie na 25 lotach w okolicy Wood Dale. Po bliższe informacje dzwonić 766-0428 albo 766-3733 Otwarte soboty i niedziele

PÓLNOCCY-ZACHÓD 10 Błękitnych Aków w Terenie Rolniczym Dobra droga. Blisko Wonder Lake. Dobra inwestycja. Możliwość apart. tatami. 231-1025

FARMY

WŁAŚCICIEL SPRZEDAJE 40 lub 80 akrow ziemi w Wisconsin. Tel. 539-4468.

Usługi

CZY PLANUJESZ PRZEŚLAĆ COŚ ZAGRANICĘ? Po bezpłatnej informacji dzwonić do INTERNATIONAL ACTIVITIES CORPORATION (312) 595-7310

Owoce

WYSPRZEDAŻ jabłek. Tanio. Dickens 2-9741.

Interesy

RESTAURACJA Całkowicie wyposażona. Świętynny codzienny dochód. W dobrej dzielnicy handlowej przy Lawrence i Damen. \$23,000 DEDES REALTORS NA 2-6200

LAUNDROMAT DRY CLEANERS Coin-Op. - Twenty washers, seven dryers. - Northwest. Must sell. - \$13,000. Call Pete after 2 pm. 545-6161

DISTRIBUTORS NEEDED

Ground floor opportunity. Part time to \$10,000 a year, full time to \$40,000 a year. No selling. No competition. Company supplies all accounts. All you do is service them. Space age product. Rain X-Automotive Glass treatment can put you in business for yourself. \$2,995 gives you a complete business. Call today while locations in your neighborhood are still available. Call 654-2425

TAILOR AND FUR SHOP

On North Shore with fur storage. Must be seen to appreciate. Call Owner 251-0162

INCOME TAX

INCOME TAX FORMULARZE PODATKOWE Solidnie - Fachowo - Szybko Wypelnia BRUNON CHUDZYNSKI W Biurze Troy Realty 3033 Milwaukee Ave. Codziennie od 11 rano do 8 wiecz. Tel. 276-5333

Do Wynajęcia

CALUMET CITY

Mieszkajcie w środku Pola Golfowego Nowe mieszkania po 2 sypialnie i 2 łazienki oraz patio lub taras, obecnie do wynajęcia. \$300

Łącznie z garażem, parkingiem, basenem pływakim, kortem tenisowym, przy 19-iej ulicy, 1/2 mili na wschód od Calumet Expy. 868-2721.

Park of River Oaks

Otwarte codziennie 10 do 6. PRZYJME na mieszkanie kobiety mówiącą po polsku lub słabym angielskim. Dobre warunki. Tania. 10 rano - 6 wieczór. - 458-0954.

JACKOWO, 4 Pokoje ogrzewane. Angielski basement. Drewniana podłoga. Dorosłym. - 252-9650.

W PAR. ŚW. JACKA Do wynajęcia dwa piękne mieszkania po 5 pokoi. Z 2-ma sypialniami w każdym. Tel. 489-3677

6 POKOI, 3 sypialnie, 5 szaf w sianach. 2-gie piętro, para ogrzewanie. 2445 N. Talman, 489-0787.

5 POKOI nieogrzewane. 2 sypialnie. Dorosłym. bez zwierząt. 379-9674

STUDIO apartment - ogrzewane, przyrządy domowe. - Lawrence-Pulaski. 283-2481.

JEDEN, 3 lub 4 pokoje umeblowane, do wynajęcia. 1084 North Marshfield. 243-4715.

4 POKOJE, ogrzewane, gorąca woda. Parafia Św. Kazimierza. - 932-5995.

6 POKOI, nieogrzewane. 1456 Augusta Blvd, \$60. Proszę zobaczyć p. Bath Surzynski.

DO WYNAJĘCIA 6 pokoi, ciche, bezpieczne. Dywany od ściany do ściany. -W par. Św. Heleny. -Tel. 276-9261 lub 867-8520.

4 POKOJE na Władysławowie - w basemencie. - 545-0995.

3 POKOJE w basemencie umeblowane. Bez dzieci. \$135 miesięcznie. - 545-4193.

GABINET LEKARSKI PORTAGE PARK (5600 zachód-4200 północ) Poddzierżawa. Dywany, wykładane ściany, w nowoczesnym, ruchliwym ośrodku. Komunikacja pod drzwi. Duży ruch pieszy. Recepcjonistka. Apteka czynna całą noc. Celem obejrzenia telefonować: OMAN ASSOC. 583-8100

NA FRANCISZKOWIE Do wynajęcia ładne 5-cio pokojowe mieszkanie. Ogrzewane. Na pierwszym piętrze. Po informacji telefonować BE 5-8330 Po godzinie 6-iej wiecz.

NIEMEUBLOWANE MIESZKANIE z 2 sypialniami, kuchnia i łazienka. Świeżo odremontowane. Piecem ogrzewane, piec, lodówka. 1030 N. Winchester 588-6535

6 ROOMS beautiful apartment. 2nd floor. Can be with children. No pets. Vicinity Fullerton and Pulaski. - Tel. 276-9175.

4 POKOJE - 1 blok do kościoła Św. Franciszka z Asyżu, 2 sypialnie, lokator sam ogrzewa. \$110 miesięcznie. EV 4-5075.

SYPIALNIA do wynajęcia młodej pracującej kobiecie. 278-3560.

4 POKOJE, 2-gie. space heat ogrzewacz. Dla dorosłych. Bez zwierząt. 2235 W. Armitage.

4 POKOJE do wynajęcia, świeżo odnowione. 384-4394 po 6-iej, w sobotę cały dzień.

3 POKOJE, angielski basement. Ogrzewane, umeblowane - dla panów. 4200 północ-6400 zachód. 283-3635.

4 POKOJE z 1 sypialnią, umeblowane. 1 lub 2 dorosłym osobom. 489-0321. Jadwigowo.

POKÓJ UMEBLOWANY Lodówka, lekkie gotowanie. Prywatne wejście. 2630 N. St. Louis Ave.

SYPIALNIA do wynajęcia dla starszej pani. Używalność całego mieszkania. - 276-0089.

POSZUKUJE współlokatorkę - Polkę, na mieszkanie. - Proszę dzwonić 237-9682.

2 DUŻE pokoje w bezmencie. - Częściowo umeblowane dla dwójga starszych lub pracujących. - North Ave.-Austin - 622-3964.

5 POKOI, ogrzewane, gorąca woda, świeżo odmalowane, \$160. - 1456 N. Springfield - 227-7780.

4 POKOJE do wynajęcia dla starszych ludzi. - 1921 N. Whipple.

5 POKOI na pierwszym. Piec do ogrzewania. Dla starszych. 1217 N. Kildare

Kontraktorzy

TANIO - SZYBKO - FACHOWO Kompletnie przeróbki domów i budowa nowych. Polski kontraktor ANDRZEJ JANAS MODERN GENERAL CONTRACTORS 276-2626 lub 729-8486

SPECJALIŚCI: PORCHES (WERANDY), BUDOWA NOWYCH, NAPRAWA, OBICIA I DODATKOWE POKOJE. - Ponadto wykonujemy obicia aluminiowe i inne, dachy, schody, okna, piwnice, kuchnie, łazienki, rynny. BEZPŁATNE KOSZTORYSY.

Do Wynajęcia

JACKOWO Nowo obity, duży ogród. Szafka w kuchni. Dywany. Ochładzacz. Mały podatek. 2x4 plus 3 pokoje. Właściciel. 478-8341

1 POKÓJ do wynajęcia 227-0654.

5 POKOI ogrzewane. 227-0654.

OKOLICA LEAVITT i THOMAS Do wynajęcia ładne 6-cio pokojowe mieszkanie, ogrzewane. Dla starszych ludzi. Tel. 772-6493

ŁADNE, WIDNE 4 pokoje na 2-gim. Umeblowane. Ogrzewane. 1136 N. Milwaukee Ave.

Poszukuje Mieszkania

SAMOTNA pracująca Pani poszukuje 4 pokoje w cichym domu i w cichej ulicy. Proszę dzwonić po 5-iej HU 6-3416.

Dachy

Reperujemy i Kładziemy NOWE DACHY Po Dobry i Trwały Dach, Przyjdźcie do Polskiej Firmy ZAKŁADAMY ROCKWOOL INSULACJA W DOMACH. I WYKONUJEMY ROBOTY BLACHARSKIE. Follmer Roofing Co. 943 N. DAMEN AVE. BRUNSWICK 8-4495

Lekcje

UDZIELAM LEKCJI języka angielskiego. Dzwonić po 10-iej rano. - 772-7096.

Lekcje Muzyki

JAN TWARDOWSKI Artysta Koncertowy UCZY NA PIANINIE BERNING SCHOOL OF MUSIC 328 W. LAWRENCE (narożnik Milwaukee) 545-5000

Rozmaite

JESSIE'S AUTO PARTS Late Model Auto Parts. We buy junk Cars. \$30 to \$20. Phone 323-3465

RĘCZNIE MALOWANE antyczne urny 160 lat stare, talerze z bawarskiej porcelany 170 lat stare. Rzadkość - obraz olejny oraz wiele innych kolekcjonerskich przedmiotów. Dzwonić po angielsku: 438-3055.

ODSPRZEDAŁ TANIO Nowe - air conditioner, elektryczną maszynę do pisania, łóżko, bielizniarkę, fotel, lodówkę, kuchenny stół, krzesła, radio-budzik, gitarę. Tel. 689-0684

RZECZY DOMOWE Ochładzacz, 2 dziewczęce rowery, potrójna toaletka, maszynka do prania Kenmore, dziewczęce biurko, lampy itp. Tel. po angielsku Sobota po 6 wiecz. 271-8130

POSZUKUJE garażu - okolica Chicago i Ashland - 348-5706.

Rummage Sale

RUMMAGE Sale odbędzie się w sali parafii Dobrego Pasterza, 2546 W. Cortez St. Sobota - 13 marca - od godz. 10-iej rano do 2-iej po poł. Urządzają Panie z Towarzystwa Młodych Panie. Bardzo ładne i tanie rzeczy czekają na Was!

MEBLE

NA SPRZEDAŻ: potrójna komoda z lustrem "Early American". Materac podwojny i sprężyny, łóżko kompletne z oparciem. Jeden materac pojedynczy ze sprężyną i ramą. AV 3-2815.

DO SPRZEDAŻA kanapa-łóżko, fotel i dywan. Tel. 384-7922.

Kontraktorzy

Z OKAZJI 36-iej ROCZNICY POKRYWANIE DACHÓW MATERIAŁEM ZE ZWOJÓW LUB GONTAMI 20% ZNIŻKI w marcu i kwietniu. Darmo inspekcja dachu i komina. CAŁKOWICIE UBEZPIECZENI. Telefon w Chicago i na Przedmieścia: 622-6779 lub 827-4637

PRZERABIAM KUCHNIE, ŁAZIENKI NA NOWOCZESNE oraz wykonuję wszystkie prace przy domu: cementowe, fugowanie, malowanie, ciesielstwo, dachy, obicia "siding", zimowe okna. SEREDA REMODELING 342-3646 lub AL 2-7100

CIEŚLA

Wykonuje wszelkie prace naprawy przy Waszych domach. Jakiegokolwiek uszkodzenia. DOSKONAŁE NAPRAWI. Tel. 342-1052

WŁADYSŁAW GRZEBIENIAK I SYN KONTRAKTORZY Firma istniejąca od 1922 roku. Wykonuje wszelkie prace z zakresu Fugowania oraz Reperacji Wszelkiego Rodzaju Kominów oraz Wszelkie Prace Murarskie. Tel. 774-7494

FUGOWANIE I KOMINY FACHOWA ROBOTĄ. Robię sam wszystko. Ubezpieczony. OSCAR T. TEISZ TUCKPOINTING PE 6-7496

MALARZ

Przyjmuję Roboty Malowania oraz Wszelkie Roboty Reperacji Przy Domu. Tel. po godz. 6:00 wiecz. Tel. 254-5310

ROBOTY MALARSKIE KLADZENIE TAPETY I CERATY UBEZPIECZENI Tel. PE 6-4485

MALOWANIE wewnątrz i zewnątrz oraz tapetowanie. Darmo kosztorysy. Mówimy po polsku. 775-4359.

MALOWANIE i roboty elektryczne oraz wszelkie naprawy domów. - 276-8851.

MALARZ wymaluje pokój za \$35, 3-piętrowa klatkę schodową za \$95. Tel. 827-0438.

Przeprowadzki

NOWA. POLSKA FIRMA Przewozu Mebli i Towarów CZERNECKI MOVING CO. 3383 Milwaukee Adam Czernecki, właściciel, poleca swoje usługi. NISKIE CENY. Fachowa i solidna, szybka obsługa. Tel. 545-8166 od 9-iej rano do 3-iej po poł.

PRZEPROWADZKI 276-8851.

BILL'S MOVING AND PACKING Umiarkowane Ceny. Darmo Kartony. Tel. 582-9114

Przewóz mebli i towarów MOVING CO. Również "Long Distance". Niskie ceny Tel. 384-3322 lub 878-1162

T.V. TELEWIZORY KOLOROWE ZENITH i RCA 25" Cena \$149. Telefon 545-6667

Kontraktorzy

BEZPŁATNE KOSZTORYSY ODRAZU Specjaliści we wszelkich rodzajach Odnowy i przeróbki Domów. - Udzielamy Bezpłatnie Porad. Referencje tysięcy zadowolonych Klientów mówią same za siebie. Nie trzeba malować: pokrywamy aluminiową blachą "Soffit facia trim" i okna. • Kuchnie i Łazienki • Roboty Plumbiarskie i Elektryczne • Malowanie Mieszkań • Dodatkowe Pokoje • Usuwanie Defektów niezgodnych z przepisami budowlanymi • Aluminiowe Okna i Drzwi • Fugowanie i Roboty Murarskie Firma Ubezpieczona Licencjonowana Pod Bondem

ALCO CONSTRUCTION CO. 3608 Milwaukee • Róg Addison Telefonujcie Dziś: 282-9090 W razie pożaru rohimy kosztorysy na odszkodowania od kompanii ubezpieczeniowej. Właśc. A. Szwalger obsługuje Was po polsku.

Cieśla i Kontraktor Ze starej emigracji, obsługuje Polonię blisko 40 lat. Wykonuje wszelkie roboty nowe i stare według wymagań miejskich (przekroczenia budowlane). - Buduje werandy, przybudówki, okna zimowe, przerabia mieszkania, kuchnie i łazienki na strychu lub w basemencie. Pokrywanie domów aluminium lub plastykiem. Cementowe roboty. Fronty sklepów. Podmurówki. Plastykowe zywczajne i aluminiowe rynny deszczowe. Prace gwarantowane. Robotnicy unijn i i asekurowani. Na miesięczne spłaty. Wotać - Capitol 7-6503 TED BALINSKI I SYN

K J W J General Contractors WYKONUJEMY WSZELKIE ROBOTY ELEKTRYCZNE Przerabiamy z 110 V na 220 V. Natychmiastowe naprawy wszelkich awarii elektrycznych. Kompletnie przeróbki domów. Przeróbki starych werand, stania nowych wszelkie obicia - "aluminum siding" - "insulbrick". Dodatkowe pokoje. - Wszelkie naprawy dachów. JÓZEF WOJNICKI - 965-5963

ZMODERNIZUJECIE WASZĄ KUCHNIĘ TANIM KOSZTEM NAJNIŻSZE CENY - NAJLEPSZA OBSŁUGA PRZYJŹDZIE I OBEJRZycIE W NASZYM SKLEPIE DUŻY WYBÓR SZAFEK KUCHENNYCH Kosztorysy bezpłatnie. Zadzwonię a przysylny do Waszego domu naszego specjalistę-rysownika, który zaprojektuje - bez zobowiązania - jak ja najładniej urządzić i zmodernizować. Wykładamy ściany i podłogi tafelkami. Również obicia i wykończenia drewniane należą do naszej specjalności. J. B. KITCHEN CABINETS 2920 Milwaukee Ave. 227-6801 Otwarte Poniedziałki i Czwartki 9 rano-9 wieczór; Wtorki, Piątki, Soboty 9 rano-5 po poł. oraz w Niedziele od 1 po poł. do 5 po poł.

WALTER JAKICH CONSTRUCTION CO. Wolajcie o darmowe obliczenia na roboty stolarskie, ciesielskie, cementowe, różne przeróbki i dobudówki, werandy, "dormers", oraz generalne utrzymanie budynków. Licencjonowani i ubezpieczeni. GENERALNY KONTRAKTOR 1831 N Karlov Tel. 235-1201

JÓZEF NARAS Plumbiarka i Ogrzewanie INSTALACJE • REPERACJE SPAULDING 2-9769 3810 W. DIVERSEY AVE. Chicago, Ill. CENY WZRASTAJĄ NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwonić zaraz - zanim się rozpocznie popióch. Również w nagłych wypadkach reperacje bojlerów i kanalizacji. General Contracting Co. 4146 W. ARMITAGE 278-1525

Lincoln... FURNACE CLEANING SERVICE 3642-50 W. Diversey Chicago, Illinois 60641 EV 4-6000 POSIADA Najlepszy na świecie ekwipunek do czyszczenia furnasów o możliwościach większych jak dwieście dużych przyrządów do czyszczenia furnasów. 24 GODZINNA OBSŁUGA W NAGŁYCH WYPADKACH CZYSZCZYMY I REPERUJEMY • Furnasy • Kominy • Space • Bojlersy • Przekrywania Ogrzewania • Przewodów • Ochładzanie OBSŁUGA REJONU CHICAGO PONAD 25 LAT DARMO KOSZTORYSY EV 4-0600

NAPRAWY POLSKA OBSŁUGA WSZELKIEGO RODZAJU OGRZEWANIA Reperujemy, przerobimy na gaz oraz sprzedajemy nowe wszelkiego rodzaju ogrzewania tanio. Tel. 439-3348

PLASTROWANIE PLAJSZTROWANIE, robota gwarantowana. Obliczenia darmo. - Philip Kefka. - 736-6835. ŚCIANY i sufity - plastrowanie Obliczenia darmo. Robota gwarantowana. Dzwonić po 5ej: 286-6018

Ed Grzebieniak KONTRAKTOR BETTER WAY REMODELING Całkowicie Przeróbki Domów • FUGOWANIE • NAPRAWY KOMINÓW • DACHY • RYNNY • Usuwanie Gzymsów KOSZTORYSY DARMO 36 LAT DOŚWIADCZENIA CAŁKOWICIE UBEZPIECZENI Telefon w Chicago i na Przedmieściach: 622-6779 lub 827-4637

Ed Grzebieniak KONTRAKTOR BETTER WAY REMODELING Całkowicie Przeróbki Domów • FUGOWANIE • NAPRAWY KOMINÓW • DACHY • RYNNY • Usuwanie Gzymsów KOSZTORYSY DARMO 36 LAT DOŚWIADCZENIA CAŁKOWICIE UBEZPIECZENI Telefon w Chicago i na Przedmieściach: 622-6779 lub 827-4637

DACHY - OBICIA FUGOWANIE • DACHY smolowane, rolowane, pojedyncze. • OBICIA wszelkiego rodzaju włącznie z aluminiowymi. • KOMINY nowe i naprawy starych. • RYNNY. • FUGOWANIE. • FRONTY KAMIENNE. Darmo Kosztorysy. Polska firma ubezpieczona pod bondem. HENRY SEJDAK, Właśc. H & S COMPANY 891-5959

Walter Zabrodzki TROY ELECTRIC Licencjonowany Kontraktor. Wykonuje Wszelkie Roboty Elektryczne 220 Volt - Według Miejskich Wymagań. Przystępne Ceny. Prosimy Telefonować: 254-5595 lub PR 8-7887

POTRZEBUJECIE ELEKTRYKA? Telefonujcie do HARRY ELECTRIC Prace Gwarantowane. Ceny Umiarkowane. 24 godzinna obsługa. Tel. 784-2536

Elektryczne Roboty SHEFFIELD ELECTRIC CO., INC. JÓZEF ORLOF, Elektrotechnik z Polski. 247-1548, 935-0740

Instalujemy Najnowocześniejsze ELEKTRONICZNE SYSTEMY ALARMOWE W MIESZKANIACH I BIURACH Zaletą tych systemów znanych pod nazwą ULTRASONIC jest maksymalne zabezpieczenie chronionych pomieszczeń przed wtargnięciem niepowołanych osób nie tylko przez drzwi lub okna, ale również od strony dachu, podłogi i wszystkich ścian. Instalacja jest szybka i wymaga minimalnej ilości przewodów. CAŁKOWITY KOSZT JUŻ OD \$249.00. Po dalsze informacje proszę telefonować: 545-6667 w godz. 12:00 do 7:00 wiecz. ATOLL TV & SECURITY SYSTEMS 6425 W. IRVING PK. RD. "Zabezpieczając się dzisiaj unikniecie strat jutro".

Elektryczne Roboty DAKIN ELECTRIC SERVICE (Z. PODBIELSKI) Po zimowych, zniżonych cenach wykona każda pracę elektryczną solidnie z gwarancją. OBLICZENIA DARMO. HU 9-2012

KANALIZACJA Fachowa instalacja urządzeń przeciw powodzi. Czyszcimy zbiorniki kanałów odpływowych. Licencjonowani i bondowani. J. & C. SEWERAGE & DRAINAGE Tel. 283-0866

Sześć Skradzionych Samochodów Odnalazła Policja w Pow. Will

Policja szeryfa powiatu Will trafiła niespodziewanie na ślad złodziei samochodów i znalazła 6 skradzionych aut. Przyczynił się do tego szereg okoliczności, m.in. przerwa w systemie komunikacyjnym.

W środę, o godzinie 1:57 nad ranem, uszkodzone zostały przewody elektryczne i zgasiły światła w ośrodkach komunikacyjnych szeryfa, na południowy wschód od Joliet, gdzie w tajemniczy sposób zostały zerwane przewody o nasileniu 7.200 volt. Uszkodzone także były kable telefoniczne.

Jeden z pomocników szeryfa — widział uciekającego mężczyznę, wezwano policję stanową i policjantów z przyległych miasteczek i osiedli do pomocy w ujęciu uciekiniera.

W czasie przymusowego zaciemnienia i uszkodzonych telefonów, policja szeryfa korzystała z aparatów radiowych nadawczo-odbiorczych, zainstalowanych w dwóch samochodach patrolowych.

Przewody elektryczne naprawiono po 45 minutach. Pojeźdźcy osobnika nie znaleziono, ale w czasie poszukiwań policjanci znaleźli skradziony samochód na farmie, w odległości jednej mili od szosy stanowej nr 52 i Cherry Hill Rd.

Policjanci postanowili przeprowadzić rewizję w stodole i znaleźli 5 skradzionych samochodów, wszystkie Lincoln Continental i Cadillac, model 1975 i 1976 roku.

Sierżant John D. Wojtasak mówi, że niektóre samochody były już częściowo rozebrane, bo złodzieje zamierzali wiodocześnie sprzedać części. Samochody skradziono niedawno w Park Forest, Oak Forest, Alsip i z innych przedmieść.

Policja otrzymała meldunki o kradzieży, ale poszukiwania nie dawały wyników, aż do środy, gdy przypadek skierował policjantów na farmę. Właściciela farmy, 34-letniego Larry Heddena aresztowano pod zarzutem posiadania kradzionych rzeczy. — Poszukiwania za bandą złodziei trwają.

W listopadzie ub. roku policja aresztowała siedmiu mężczyzn, również członków bandy złodziei, którzy kradli samochody na przedmieściach.

Wówczas także ostatnie modele samochodów rozbierano by sprzedać części. Policja prowadzi dochodzenia, bo nie jest wykluczone, że ta sama banda skradła 6 odnalezionych Cadillaców i Lincolnów.

Nie stwierdzono w jaki sposób zostały uszkodzone przewody elektryczne. Szeryf Joseph Trizna przypuszcza, że powodem był wyjątkowo silny wiatr w ub. tygodniu.

Przedstawiciele elektrowni, Commonwealth Edison Co. po sprawdzeniu głównego kabla powiedzieli, że raczej była to sprawa wandalii. Uszkodzoną część kabli wysłano do centrali FBI w Washingtonie.

Sędzia Przeciwny Urlopom Dla Więźniów

Sędzia Feliks M. Buoscio, który od 20 lat prowadzi rozpraw oświadczył, iż stanowią przepisy zezwalające na udzielanie urlopowi więźniom — organizowanie projektów pracy oraz zwalnianie nieletnich przed ich odbyciem minimalnej kary, nie są zgodne z konstytucją. Buoscio, sędzia Sądu Obwodowego, Wydział Muncyjalny, stwierdził, iż postępując w ten sposób władze więziennictwa uzurpują sobie — zakres kompetencji przypisany konstytucyjnie tylko sądowi.

Sędzia wydał swoją opinię przy ogłaszaniu wyroku w sprawie 16-letniego Emanuela Williamsa, którego skazał na 5 do 10 lat więzienia za usiłowanie morderstwa. Zaznaczył on, iż uważa Williamsa za element groźny dla społeczeństwa i kategorycznie zabrania warunkowego zwolnienia skazanego przed odbyciem przez

niego przepisowego minimum — tzn. w jego przypadku 3 lat i 9 miesięcy. William nie będzie mógł również być objęty jakimkolwiek dydakcyjnym programem pracy bez zgody sądu.

Kontrowersyjne przepisy, przeciwko którym wystąpił sędzia Buoscio, są zawarte w Kodeksie Departamentu Więziennictwa przyjętym w 1972 roku.

Williams został uznany winnym przestępstwa 17 grudnia 1975 roku. Proces trwał 3 dni. Akt oskarżenia cytował, iż Williams usiłował zabić nożem niejakiego — Charles'a Martina w dniu 27 lipca, 1974 roku, przed domem przestępcy pnr. 1627 W. 14th Place. Oprysk miał wówczas 14 lat. Martin został poważnie zraniony i przez dłuższy okres czasu przebywał w szpitalu. Obecnie posiada on tylko częściową władność w lewej ręce — wskutek zadanego mu dźgnięcia.

Prokurator powiatowy Bernard Carey oraz szereg innych osób wcześniej apelowali wobec stosowanej przez więziennictwo metody. Carey złożył nawet w sądzie petycję, którą jednak wycofał kiedy zapewniono go, że będzie wczesniej powiadamiany przed ewentualnym urlopem któregoś z więźniów.

Sędzia Buoscio uważa, iż więziennictwo nie ma prawa do podejmowania jakiegokolwiek decyzji odnośnie więźnia bez polecenia lub zgody sądu.



PT. PLEASANT, WVA. — Policja bada trawnik przed gmachem sądowym w Pt. Pleasant, w którym wybuchła bomba, zabijając cztery osoby. Na miejscu znaleźli: Harriet Sisk i jej mąż Bruce, kiedy bomba eksplodowała w jej celi więziennej. (UPI)

Czterech Policjantów Oskarżono o Kradzież i Łapownictwo

Powiatowa ława przysięgłych oskarżyła we wtorek 4 policjantów chicagoskich o kradzież, oszustwo, łapownictwo i niewłaściwe zachowanie się i niezameldowanie o łapówkach swym władzom. Prokurator Carey powiedział, że O'Gara i Regis żądali łapówki, grożąc aresztowaniem osób zamieszanych w kłótnie domową w dniu 19 lutego, w domu w pobliżu 100 ulicy i Cottage Grove. Osoba od którego policjanci żądali łapówki zgodził się zapłacić \$30 ale powiedział, że nie ma w domu pieniędzy i umówił się z policjantami na spotkanie, następnego dnia, w Washington Park. Carey mówi, że ofiara szantażu, kucharz z zawodu, powiadomił Police Internal Affairs Division, co doprowadziło do skierowania sprawy na drogę sądową. Powiatowa ława przysięgłych, po wysłuchaniu świadków oskarżyła wszystkich 4-ch policjantów.

Dwaj policjanci z okręgu Wentworth, Edward F. O'Gara, lat 35, w służbie policji od czerwca 1970 roku i jego partner George T. Regis,

Dwaj Mężczyźni Uznani Winnymi Morderstwa i Gwałtu

Dwóch mężczyzn zostało uznanych we wtorek winnych zamordowania mieszkanki zachodniej strony miasta i zgwałcenia i postrzelenia jej 16-letniej córki która weszła do mieszkania, kiedy intruzi atakowali jej matkę.

W czasie rozprawy córka, obecnie 18-letnia, zidentyfikowała obu oskarżonych jako mężczyzn którzy wdarli się do mieszkania przy West Crystal Street, dnia 25-go listopada, 1974 roku i postrzelili ją czterokrotnie zostawiając za martwą.

Sędzia Fred G. Suria uznał Jamesa Brimmer, lat 19, zam. 11 N. Leavitt Ave. i Ricardo Norals, lat 21, zam. 1160 N. Sedgwick ul. winnych morderstwa, usiłowania morderstwa i gwałtu w czasie trwającego trzy i pół tygodnia procesu.

Asystent stanowego prokuratora John O'Malley twierdził, że oskarżeni i trzeci mężczyzna nadal poszukiwani udali się do mieszkania ofiar w poszukiwaniu pieniędzy lub broni.

Córka zeznała, że kiedy powróciła do domu po odebraniu wypłaty swojej 35-letniej matki — zastała dwóch mężczyzn bijących jej matkę.

Opowiedziała następnie jak napastnicy zgwałcili ją a później zabrali matkę do drugiego pokoju gdzie postrzelili ją pięciokrotnie. Kobieta zmarła wskutek ran głowy, klatki piersiowej i brzucha.

Zanim mężczyźni opuścili mieszkanie, zeznała córka, po-

Oskarżony o Morderstwo

Kennard Portwood, lat 20, został oskarżony o śmiertelne postrzelenie 24 lutego 1975 r., 13-letniej dziewczynki z Robbins, Ill. Portwood obecnie odsiadyuje karę w więzieniu stanowym za napad i gwałt.

Oskarżenie o zabójstwo Lori Ann Miller, którą postrzelono w głowę przed domem na południowym przedmieściu, wydano po 5-miesięcznych dochodzeniach.

Psycholog z Northfield Don W. McBride, lat 51, zam pod adresem Lagoon Lane w Northfield został oskarżony o wypisywanie fałszywych rachunków za swoje usługi w ośrodku w Skokie, Zion, Lebanon, Hammond i szpitalu w Chicago.

Prokurator Państwowy Samuel K. Skinner zaznaczył, że w najbliższej przyszłości dalsze osoby zostaną postawione w stan oskarżenia.

Bezpłatne Badanie Dzieci w Klinice

Ośrodek Alexian Brother's Medical Center w Elk Grove Village, 955 Risner Rd., oferuje bezpłatne badanie dzieci upośledzonych fizycznie. Klinika jest otwarta dla wszystkich rodziców dzieci, którym musi towarzyszyć ojciec, matka lub wyznaczony opiekun.

Ekspertcy z Uniw. Northwestern o Transportacji w 2000-ym Roku

Grupa ekspertów ruchu kołowego z Uniw. Northwestern odbyła w środę zebranie z ekspertami z innych ośrodków transportacji z innych rejonów kraju, dla nakreślenia systemu transportacji, jaki przyjęty zostanie w miastach i kraju w 2000-ym roku.

Przed wszystkim — podkreślono, iż skażenie powietrza będzie znacznie większe w 2000-ym roku niż jest obecnie. Mimo bowiem, iż silniki od aut wytwarzają będą skażenie znacznie mniejsze, jednakże liczba samochodów kursujących na ulicach i drogach będzie znacznie wyższa.

Osoby pracujące będą miały więcej trudności ze znalezieniem miejsc do parkowania swych aut. Należy się spodziewać, iż większość z ludzi używać będzie swych aut, mniej korzystając z masowej transportacji.

Studia jakie eksperci przeprowadzili w drodze zainicjowane zostały przez uniwersytecki ośrodek ruchu kołowego i Studia Chic. Transportacji.

Ogólnie, mniej będzie benzyny niż obecnie, a galon kosztować będzie \$3, mimo iż zaopatrzenie przypuszczalnie będzie dostateczne.

Korzystanie z swych samochodów będzie w dalszym ciągu praktykowane, ludzie będą dolecieli oddech skażonym powietrzem, niż odstąpić od zasady używania własnych samochodów, jak oświadczył Carl Anderson analityk energii z Livermore Krajowego Laboratorium w Kalifornii.

Edward Beimborg, profesor inżynierii na Uniwersytecie Wisconsin przeprowadził duże trudności z brakiem odpowie-

Pierwsza Rozprawa w Związku Ze Skandalem Medicare

Psycholog z Northfield Don W. McBride, lat 51, zam pod adresem Lagoon Lane w Northfield został oskarżony o wypisywanie fałszywych rachunków za swoje usługi w ośrodku w Skokie, Zion, Lebanon, Hammond i szpitalu w Chicago.

Prokurator Państwowy Samuel K. Skinner zaznaczył, że w najbliższej przyszłości dalsze osoby zostaną postawione w stan oskarżenia.

Wyniki Ciągnięcia w Stanowej Loterii

W ciągnięciu loterii stanowej, które odbyło się wczoraj, w czwartek, 11 marca wylosowane zostały następujące wygrujące numery, w grze Lotto 18-09-39-11-34. Zaś w grze Bonanza i Millionaire: 976-936-362.

Dziś, w piątek, 12 marca odbędzie się ciągnięcie wygrujących numerów z bileto Super Shot, po \$1 za bilet. Rezultaty tego ciągnięcia podane zostaną w Dzienniku Związkowym w poniedziałek.

Wandalizm w Szkołach Pow. Cook Głównym Tematem Konferencji

Zwołanej Przez Superintendenta Martwicka
Na Dzień 29 Marca

Superintendent szkół powiatu Cook, Richard J. Martwick organizuje konferencję z udziałem przedstawicieli szkół powiatowych, na której rozważany będzie problem wandalizmu i wysunięte sugestie zwalczania tej plagi, którą najbardziej odczuwają szkoły.

Konferencja potrwa cały dzień i rozpocznie się o 9:30 rano w Holiday Inn, 4400 Frontage Road, Hillside, w poniedziałek, 29go marca. W konferencji wezmą udział superintendenci szkół i ich szefowie personel, architekci i inżynierowie, którzy biorą udział w projektowaniu i budowie szkół, oraz personel pomocniczy. Jednym z głównych tematów będzie omówienie ulepszonej techniki, oraz ograniczenie istniejącego wandalizmu. Na konferencji będzie wystawa sprzętów pomocnych do zabezpieczenia budynków szkolnych — jak dzwonki alarmowe, specjalne zamki na oknach, szyby z niełukującego się szkła, sprzęt elektroniczny, oświetlenie naczelnik budynku ogrodzenie — system aparatów nadawczo odbiorczych i inne.

Wśród głównych mówców będą następujący: Ernest Juillierat z Dept. Bezpieczeństwa przy Uniw. Northwestern; L. F. Edwards Jr., kierownik School and Institution Div. — Stow. Ubezpieczeniowego Kamper, i Robert Hayes, asystent superintendenta szkół powiatowych. Przedstawiciele dwóch szkół na przedmieściach zadają sprawozdania z

wysiłków walki z wandalizmem w swych szkołach.

Superintendent Martwick, podając wiadomość o zwołaniu konferencji powiedział, że nie można określić dokładnie strat spowodowanych wandalizmem w pow. Cook, ale są to miliony dolarów. Celem konferencji jest ustalenie planu walki z wandalizmem.

Martwick wyraził nadzieję, że będzie to najbardziej efektywna konferencja, która dopomoże do oszczędzenia pieniędzy dla szkół i podatników.

Lekarz Zginął w Katastrofie Samolotu

Dr Emanuel Grigg, radiolog szpitala powiatowego, zginął w katastrofie samolotowej w środę, gdy samolot rozbił się w porcie lotniczym Matttoon. Dr Grigg był kierownikiem wydz. medycyny nuklearnej w szpitalu pow. Cook.

21 Lat Spędził w Więzieniu

Nowoobрани przewodniczący Komisji do Spraw Karnych (Chicago-Cook County Criminal Justice Commission) spędził pierwsze 21 lat swego życia na gruncach należących do więzienia pow. Cook. Ojciec Kennetha Sain, Frank, był naczelnikiem więzienia i cała rodzina tam mieszkała.

Dedykacja Domu Emerytów Im. Kopernika

Wczoraj, tj. w czwartek, o godz. 1 po południu w dzielnicie Avondale pnr. 3150 N. Milwaukee odbyła się uroczystość dedykacji nowego Centrum dla Emerytów imienia Mikołaja Kopernika. W uroczystości tej wzięli udział przedstawiciele miejskiej administracji z mayorem R. J. Daley na czele, który dokonał ceremonialnej dedykacji przed przeszło tysiącem zgromadzonych osób na parkingu, przy którym stoi gmach gdzie dawniej mieścił się sklep "Jewel".

Obecni byli członkowie Rady Miejskiej: Roman Puciński, Casey Laskowski, Terry Gabiński, Robert Willinski i William Lipiński. Funkcję mistrza ceremonii spełnił "clerk" miasta Chicago John C. Marcin. Z ramienia Związku Narodowego Polskiego obecni byli prezes Alojzy A. Mazewski, wiceprezes Józef Gajda oraz zarządca pism związkowych dr Edward Różański.

Na uroczystości przybyli także polonijni reprezentanci w stanowej Legislaturze, sen. Norbert Kosiński oraz rep. Tadeusz Lechowicz; reprezentanci bratnich organizacji: Józef Osajda, prezes Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego i Helena Zielińska, prezeska Związku Polek. Także przybyli Matthew Bieszczat, komisarz powiatowy; William Jaskula, Sanitary District of Chicago; Maryla Rozmarek-Komosa i Mary Grohwin-McMorrow, kandydatki na sędziów powiatowych, Czesław Bielski, pre-

zes Zw. Polsko-Amerykańskich Emerytów, licznie zgromadzona Polonia, miszkańcy Avondale oraz przedstawiciele kleru z okolicznych parafii.

Inwokację wygłosił biskup sufragan Alfred Abramowicz, po czym miejski komisarz Lou Hill wręczył mayorowi symboliczny klucz. Mayor Daley wygłosił krótkie okolicznościowe przemówienie, podkreślając wkład Polonii i wszystkich emerytów w dobro naszego społeczeństwa. Czynniki wyrażają aluzję do oszczerczych dla Amerykanów polskiego pochodzenia emigrantów sięga wstecz do czasów Rewolucji Amerykańskiej a nawet wcześniej. Światnym natomiast przykładem tych kontrybucji w zmódnierowanym świecie jest choćby budowa lotniska O'Hare według projektów polonijnego inżyniera. Polonia nigdy nie prosiła o więcej niż możliwość do pracy i wychowania swoich dzieci w spokoju. Nigdy nie proszono o żadne kwoty, mówił mayor, czy specjalnie przywiele.

"Czasami ludzie mówią i piszą, krytykując lecz nie bardzo wiedzą co mówią" — stwierdził mayor. "Ja wiem jak wygląda życie polonijnych rodzin i jak te współpracują ponieważ wychowałem się w dzielnicy Bridgeport gdzie do dziś mieszka sporo polskich rodzin."

Po skończonym wystąpieniu zebrała ludność polskiego pochodzenia odśpiewała mayorowi "Sto lat".



SACRAMENTO. — Sandra Good, lat 31, w budynku federalnym w drugim dniu wyboru ławy przysięgłych w czasie jej procesu w związku z zarzuconym jej wysłaniem listownych pogroźek grożących adresatom śmiercią. Good jest zwolenniczką Charlesa Mansona. (UPI)

Rumsfield Przemawiał w Chicago

Sekretarz Obrony Donald Rumsfield był głównym mówcą w Commonwealth Club w Chicago, w czwartek, 11go marca. Rumsfield powiedział, że potencjał zbrojny Sowietów równa się obecnie sile militarnej U. S. i Stany Zjednoczone muszą zwiększyć wydatki na obronę, by zapewnić stabilizację w całym świecie.

Obecny poziom wydatków na obronę może doprowadzić do tego, że U. S. znajdzie się na drugim miejscu po Rosji. Rumsfield wrócił się do Kongresu o zwiększenie budżetu na obronę o \$8.9 bilionów więcej niż w ubiegłym roku, do sumy \$100.1 bilionów.



MAHBES. ZACHODNIA SAHARA. — Brodaty partyzant Polisario czuwa uzbrojony w karabin w pobliżu obozu partyzantów w Zachodniej Saharze skąd on i jego towarzysze przeprowadzili szereg napadów na wojska marokańskie i maurytańskie, które zajęły były kolonię hiszpańską bogatą w złoża fosforanu. Polisario, popierani przez Algierię, chcą niepodległości. (UPI)